Влада - Радам!

Голос України

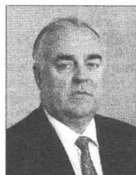
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 16 (2018) ♦ П'ятниця, 29 січня 1999 року ♦ Ціна договірна

Олександр ТКАЧЕНКО: Ми маємо право на краще життя, і ми його обов'язково побудуємо

Виступ Голови Верховної Ради України в Національних зборах Республіки Білорусь



Дорогі сусіди і сябри!

Вельмишановні колеги депутати!

Сердечно вітаю вас від імені Верховної Ради України. Низький уклін вам, усім мешканцям Білорусі від братнього українського народу.

Дякую за запрошення відвідати блакитнооку Білорусь, за щирість і гостинність.

Так у слов'ян повелося, що сусід — ближчий за родича. Адже до сусіда можна заглянути завжди і тобі будуть щиро раді. В українській народній пісні з симпатією співається: «у сусіда хата біла, у сусіда жінка мила».

Не випадково і в наших мовах «по-сусідськи» —означає: по-доброму, з відкритою душею, з готовністю прийти на допомогу, розділити радість і смуток. Переконаний, що саме такі почуття переповнюють українців і білорусів.

(Закінчення на 2—3-й стор.).

Готові утилізувати протипіхотні міни

Учора завершився офіційний візит до України Прем'єр-міністра Канади Жана Кретьєна. Візит «довгоочікуваний і має особливу вагу в сьогоднішніх умовах України», —так його оцінив Президент України Леонід Кучма під час спільної прес-конференції. Справді, Леонід Кучма побував з державним візитом у Канаді ще в жовтні 1994 року. Минуло більш як чотири роки. Можна сказати, що таке «зволікання» не позначилося негативно на двосторонніх відносинах. Відомо ж, що Канада відстоює інтереси України в усіх міжнародних організаціях, у тому числі й фінансових.

(Закінчення на 4-й стор.).

29 січня

✔ 1578 року народився архієпископ Мелетій Смотрицький

✔ 1805 року засновано Харківський університет

✔ 81 річниця бою під Крутами київських юнаків із загонами Червоної Армії

Офіційно

Столиця — з законом

Президент України Леонід Кучма підписав прийнятий 15 січня Верховною Радою Закон «Про столицю України місто-герой Київ». Згідно з законом головною посадовою особою в Києві є міський голова, котрого обирає територіальна громада міста терміном на чотири роки таємним голосуванням. Вибори проводяться за Законом «Про вибори депутатів місцевих рад і сільських, селищних, міських голів». Міський голова очолює виконавчий орган Київської міськради.

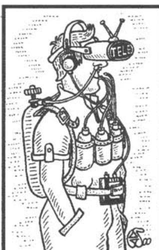
Особливість виконавчої влади у столиці полягає в тому, що міська і районні ради протягом місяця після набрання чинності цього закону мають сформувати власні виконавчі органи на базі відповідних держадміністрацій, які паралельно виконуватимуть функції державної виконавчої влади. Отож попереду у киян — нові вибори.

У номер

УКРАЇНА — НЕ ПРОВІНЦІЯ У ЄВРОПІ

Результати дискусії з питання виконання Україною зобов'язань, узятих під час вступу до РЄ, стали до певної міри несподіваними. Членам постійної делегації України в ПАРЄ вдалося-таки змінити найнебезпечніший пункт проекту резолюції, де йшлося про можливість анулювання повноважень української делегації в асамблеї і призупинення представництва України в Комітеті міністрів у червні в разі невиконання решти зобов'язань. Мало того, до підсумкових варіантів резолюції і рекомендації ПАРЄ наші депутати провели ще 18 поправок, які значно поліпшили тон цих документів. Тепер у резолюції записано, що вищезгадані каральні методи застосовуватимуться до України лише тоді, коли вона до кінця червня не здобуде «істотного прогресу» у виконанні решти зобов'язань. «Я підтримую це рішення асамблеї, — заявив кореспондентові «ГУ» президент ПАРЄ лорд Расселл-Джонстон. — Резолюцію пом'якшили, але, думаю, українському урядові та парламенту не слід сумніватися. Рада Європи наполягатиме на результаті».

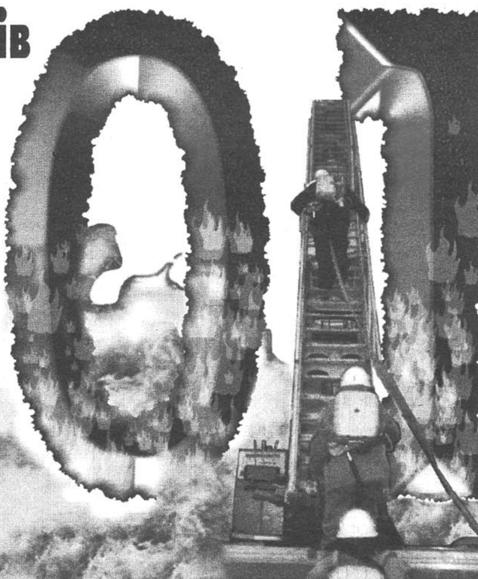
(Закінчення на 4-й стор.).



Програма телепередач 6—7

Гаряча професія приборкувачів вогню



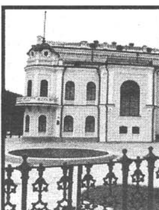


Прометей подарував людям вогонь, але забув провести з ними інструктаж з техніки безпеки. Пожежники змушені виправляти цю помилку.

Сьогодні є добра нагода набрати телефонний номер «01» і привітати людей гарячої професії з їхнім святом — Днем працівників пожежної охорони.

У народі кажуть: «Добре складти б на пожежника», тобто — поспати. Цей вислів українських пожежників не стосується. Вони також не проти відпочити, але спати їм нема коли. Борці з вогненною стихією щодня випробовують долю, себе й стареньку техніку в небезпечних, гарячих битвах. «Гра з вогнем» — це їхня професійна і небезпечна робота. Робота з виправлення чужих помилок, безладдя та неуважності. Це постійний ризик за маленьку зарплату. Це опіки тіла і душі. Це пекельна служба задля врятування людського життя. Це балансування на пожежній драбині, яка дістає дев'ятого поверху будинку, коли гасити треба чотирнадцятий... Це палахкотливий вогонь, у який треба входити в костюмі, призначеному для рибалки... Це служба «01»!

Матеріал читайте на 3-й стор.



Злітна смуга для музичних ідей 16

❍ Відключено від енергосистеми 2-й блок Південно-Української АЕС.

❍ У Дрогобичі Львівської області із пошкодженого трубопроводу витекло майже 20 тонн дизпалива.

P. S.

Сьогодні — День працівників пожежної охорони

У номер

✔ Давос

Наш "внесок" у глобальну кризу

Президент України Леонід Кучма відбув до Давоса (Швейцарія), де відбуватиметься цими днями Всесвітній економічний форум. Основна тема масштабного саміту, в якому братимуть участь щонайменше сорок глав держав, — глобальна економічна криза. Під час форуму Л. Кучма проведе зустрічі з президентом Казахстану Нурсултаном Назарбаєвим, прем'єр-міністром РФ Євгеном Примаковим, віце-президентом США Альбертом Гором.

✔ Київ

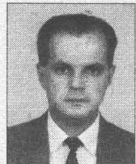
Кожум'яка спілкується з Творцем

2 лютого в державному музеї Тараса Шевченка відкриється персональна виставка львівського художника Ігоря Копчика. Він вторував у мистецтві свою колію і залишається на ній одиноким, та не самітником. Його рельєфна пластика на шкірі здається чимось більшим, ніж просто творчість. Волову шкіру цей львівський кожум'яка спершу розминає кілька годин руками, бо ніякі механічні пристосування чи хімічні препарати тут не зарадять. Енергія рук вкупі з енергією духу породжують біблійні сюжети («Богородиця», «Він буде хрестити вас духом святим», «Суд у Понтія Пілата») і галерею портретів видатних постатей — Петра Могили, Андрея Шептицького, Мазепи. Це не ілюстрації до Біблії чи історії України, а радше усамітнений філософський діалог з Творцем.

Роботи Ігоря Копчика експонувалися в музеях Львова, храмах Мюнхена, Дрездена та Ерфурта.

✔ Хмельницький

У корпункті читачів газети прийматиме народний депутат



Сьогодні з 10.00 до 14.00 читачів "Голосу України" прийматиме народний депутат України Ігор Корнійчук.

Із зверненнями, заявами та пропозиціями звертайтеся в корпункт нашої газети за адресою: Хмельницький, вул. Проскурівська, 49, кв. 1.

Надалі корпункт парламентської газети на Поділлі практикуватиме роботу з депутатами від політичних партій, котрі народилися чи працювали в області, зі спільного розгляду звернень хмельничан. Інформація про день і години прийому подаватиметься в місцевих засобах масової інформації.

✔ Сімферополь

Уряд теж без зарплати

З 15 лютого кримські вчителі готові провести всекримську акцію протесту. Головна вимога педагогів — видача зарплати, адже в багатьох школах її не бачили вже рік.

Голова Ради міністрів автономії Сергій Куніцин на пленумі вчителів Криму заявив, що зробити це буде важко, адже і члени уряду вже другий місяць без зарплати.

Також він повідомив, що підписав розпорядження і затвердив механізм пріоритетного фінансування освітніх закладів автономії.

✔ Фотофакт

Сьогодні — день пам'яті героїв Крутів.

Перехожий! Зупинись, схили голову перед героями, що полягли за волю України.

Фото Степана ФІЛІПЧУКА.



Олександр ТКАЧЕНКО: Ми життя, і ми його

(Початок на 1-й стор.).

Шановні колеги, друзі!

Наша делегація представляє Верховну Раду України, яку вперше торік обрано на змішаній основі. Це й визначило політичну палітру нашого парламенту. В ньому діють дев'ять фракцій і груп. Найбільша — фракція Компартії, затим — фракції Народного руху, блоку соціалістів і селян, народних демократів, «Громади», об'єднаних соціал-демократів, зелених, прогресивних соціалістів і група незалежних.

Політичне різноголосся вносить у законотворчість певну напруженість: з одного боку — стримує роботу, з другого — сприяє більшій виваженості під час прийняття законів.

Головне своє завдання ми бачимо в тому, щоб усі гілки влади працювали в злагоді в ім'я кращого життя народу. Основою і метою такої злагоди, сподіваємося, стане розроблювана за нашою ініціативою Національна програма відродження України. Вона скоригує політичний та економічний курс на максимальне самозабезпечення потреб суспільства, створення конкурентоспроможного експортного потенціалу, сконцентрує кошти на тих напрямах, що дадуть змогу відновити попередні обсяги виробництва, дати нове дихання економіці та забезпечити людям гідне життя.

Бо ми на тому рубежі, коли треба використовувати колишній позитивний і враховувати нинішній гіркий досвід для створення соціально орієнтованої, регульованої державою ринкової економіки.

Ось чому для нас важливо звірити життєві плани, напрями обраних шляхів, орієнтири і час.

Для нас принципово важливо зробити це в Білорусі тому, що саме на вашій землі доля поставила поворотний стовп історії.

На шляху від крейсера «Аврора» до Біловезької Пущі наші народи планомірно піднімалися до вершин прогресу: розщепили атомне ядро, проникли в космос і світовий океан. Кожна людина була впевнена в завтрашньому дні, в благополуччі своїх дітей. До нашого поміркованого розуму та державної могутності всі ставилися з повагою. На нашу авторитетну думку зважав увесь світ.

Для України семирічний шлях від Біловежжя став сімома крутими східцями вниз. На ньому втрачено дві третини внутрішнього валового продукту. На межі зупинення більшість промислових підприємств. Розвалюється сільськогосподарське виробництво. Зовнішній борг перевищив доходну частину бюджету. Обличчя країни спотворено бідністю більшості людей, зростаючим безробіттям. Різко погіршилося харчування та медичне обслуговування. Чисельність населення України, на жаль, зменшується.

Ці реалії і визначають міжнародний авторитет держави. Колишні досягнення відходять на далекий задній план. Україна, на свій сором, опинилася в одній черзі з Ефіопією і Сенегалом за гуманітарною допомогою Євросоюзу.

Минулі сім років показали, що з нашими слов'янськими особливостями, національними устроями, специфічною економікою до загальноєвропейської родини потрапити непросто. Для цього потрібна реальна концепція зближення, наполегливість і терпіння політиків.

Ми тяжко усвідомлюємо просту істину: ніхто, нічого, ніколи, нікому не даруватиме. В Євросоюзі — усі країни доповнюють одна одну. Вони — партнери і самі заробляють собі на пристойне життя.

Нам, державам СНД, набиватися до європейських структур як нахлібникам небезпечно. Таких «сміливців» там безсоромно перетворюють на лакеїв.

Шановні колеги!

Ми щиро радіємо тому, що хоча Білорусі доводиться непросто, та все-таки вам стало мудрості опам'ятатися, прислухатися до голосу власного розуму, до вітчизняних пророків і забезпечити зрушення економіки на краще.

Певен, що Білорусь з гідністю тримає удари нашого непростого часу ще й тому, що повагу до економіки, національну честь і гордість кропітко зміцнювали в народі його видатні сини — Кирило Мазуров і Петро Машеров.

Саме тому древо прапора Істини, що похитнулося, швидко підхопили надійні руки Президента, Парламенту і Уряду Республіки Білорусь.

І сьогодні життєвий рівень у Білорусі вищий, аніж в Україні. З року в рік додає ваша економіка. Ви розумно використовуєте можливості промисловості та сільського господарства, змогли приборкати епідемію безробіття. Попри шкоду,

Щоб ЄС звернув на нас увагу, потрібен «румунський варіант»?

Щодо мети робочого візиту Президента Італійської Республіки Оскара Луїджі Скальфаро до України були різні припущення. Передовсім тому, що тривав візит лише кілька годин і програмою було передбачено тільки годинну розмову з Президентом України Леонідом Кучмою та прес-конференцію. Саме під час прес-конференції журналісти й намагалися дізнатися трохи більше, ніж сказано у прес-релізі.

Проте сенсації не сталося. За словами Луїджі Скальфаро, його присутність в Україні свідчить про дружбу між двома державами, а також є виразом його особистого дружнього ставлення до Леоніда Кучми. «Я обіцяв Президенту Кучмі, — сказав Президент Скальфаро, — що до кінця свого семирічного мандата побуваю в Україні, і радий, що виконав цю обіцянку».

У червні в Італії відбудуться чергові президентські вибори. І 80-річний Луїджі Скальфаро поки що не заявив про свій намір знову поборотися за президентське крісло. Можливо, саме тому в італійській пресі мало приділяють уваги цьому візиту.

Під час спільної прес-конференції італійських журналістів більше цікавило, чи обговорювали два президенти ситуацію в Косові. Щоправда, Президент Італії не задовольнив їх цікавості: «За браком часу ми не встигли обговорити це питання», — заявив він. А ось Леонід Кучма висловив українську позицію: «Світ не може бути простим спостерігачем і фіксатором подій, що відбуваються на континенті, і повинен знаходити механізми та засоби впливу, які б позитивно вплинули на ті чи інші процеси. Україна була і буде прихильником розв'язання таких проблем мирним шляхом. Ми за такий засіб, який, припустімо, Європейський союз використав у Румунії. Коли побачили, що там події розвиваються за «зрозумілим» сценарієм і матимуть відповідні наслідки, то ЄС виступив із заявою і пообіцяв урядові Румунії фінансову підтримку. І це дало можливість уряду сісти за стіл переговорів із представниками шахтарського руху і прийняти відповідні рішення, бо було на що опиратися».

А стосовно того, про що ж протягом години говорили два президенти... За словами Леоніда Кучми, він поінформував пана Скальфаро про політичну, економічну і соціальну ситуацію в Україні. І Президент Італії під час прес-конференції висловив стурбованість, що трудноші, які спіткали Україну, можуть вплинути на розвиток демократії в суспільстві. Пан Скальфаро вважає: провідні міжнародні та європейські організації, зокрема МВФ, Світовий банк та Європейський союз, повинні це враховувати і виявити солідарність. «Так, МВФ підтримує Росію, — зазначив Луїджі Скальфаро, — а ЄС виступив із заявою солідарності з урядом Румунії щодо тих подій, які відбуваються там останнім часом. І треба, щоб ці організації зрозуміли трудноші, які переживає Україна, та підтримали її у процесах реформування».

«Ми не можемо гарантувати ніяких чудес, бо ми не всемогутні, — заявив Луїджі Скальфаро. — Ми можемо гарантувати конкретну і справжню дружбу».

Наталя ФІЛІПЧУК.

«Округ № 221 — дзеркало виборчої системи»...

Так заявила одна з учасниць засідання Центральної виборчої комісії, коли йшлося про результати перевірки заяв і скарг учасників виборчого процесу у виборчому окрузі № 221 у Києві.

Це питання, що стояло останнім у порядку денному, було, вочевидь, першорядне за своїм значенням. Для з'ясування обставин, що спричинили конфронтаційну ситуацію, ЦВК утворила тимчасову робочу групу на чолі з М. Дем'яненком. За його словами, виявлено численні порушення, які істотно вплинули на результати виборів. У цьому окрузі мандат народного депутата виборювали Юрій Оробець та Андрій Альошин. Переміг останній. У висновках робочої групи зазначено, що у ряді протоколів виявлено «підчищення» та виправлення, до списків виборців вносили «мертві душі», під час підрахунку голосів їх перекидали з одного протоколу в інші, бюлетені штучно робили «недійсними», що надало перевагу одному з претендентів.

Зафіксовано і чимало порушень у роботі дільничних та окружної виборчої комісій.

Робоча група ЦВК зробила висновок — у ряді виборчих дільниць кількість голосів, поданих за А. Альошина, упереджено завищена. На підтримку цього висловилися народні депутати Григорій Омельченко та Артур Білоус.

ЦВК ухвалила: скасувати постанову окружної виборчої комісії про обрання А. Альошина і вибори вважати недійсними. Матеріали за підсумками перевірки буде передано до Генеральної прокуратури для винесення остаточного рішення.

Одноголосно прийнято рішення про заснування науково-консультативної і науково-технічної рад при ЦВК.

Обговорено ситуацію, яка склалася у зв'язку з необхідністю скасувати постанову ЦВК про проведення повторних виборів народного депутата в одномандатному виборчому окрузі № 78 Запорізької області замість вибулого. Голова Центрвиборчкому Михайло Рябець пояснив, що коштів для цього ЦВК не має. Єдиний можливий вихід, щоб Верховна Рада прийняла відповідне доповнення до чинного закону про вибори.

Іван ДМИТРЕНКО.

Маємо право на краще обов'язково побудуємо

Виступ Голови Верховної Ради України в Національних зборах Республіки Білорусь

завдану вам серпневим фінансовим обвалом у Росії, зарплату і пенсії у Білорусі виплачують вчасно, а в нас, на жаль, із затримками.

Ми по-доброму радіємо вашим успіхам. Радіємо й розуміємо: вони стали можливі тому, що, на відміну від України та інших держав СНД, ви не стали прислухатися до виконавців заморських солодких байок про ринок без кордонів, про принади приватизації, про саморегулівні ціни. Ви пішли власним політичним курсом, спираючись на здоровий глузд, твердо відстоюючи національні інтереси.

Така твердість не всім до вподоби. І за кордоном, і у вас.

Бажаючих завести високоудійну корівку до свого хліва чимало. Тому й сплесків різних емоцій навколо Білорусі в надлишку.

Але я переконаний, що час усе поставить на свої місця. Вгамуються пустодзвони, канують у небуття любителі дармівщини. А дітям та онукам ми передамо тільки те, що збережемо від предків і примножимо своєю працею.

А історія запам'ятає назавжди, що Білорусь дала багатьом народам і правителям приклад мудрості, мужності та стійкості.

Ось чому ми з неослабною увагою і надією стежимо за зміцненням Союзу Білорусі та Росії. Нещодавнє підписання Декларації про подальше єднання Росії і Білорусі — прекрасне свідчення того, що, зрештою, ніхто й ніщо не в змозі здолати волю народів. Ми вбачаємо в цьому процесі початок багатообіцяючого шляху.

Шановні колеги!

Вважаю, що ми трохи спізнилися з кроками назустріч одне одному. Нині нам слід було б прискорити розробку і прийняття нагальних для наших держав законів, ліквідувати ті багато в чому штучні бар'єри, що заважають нам разом піднімати економіку з руїн. Коли ми назвали відносини між нашими країнами особливим партнерством, то так маємо і діяти. Економіку, що провалилася, легше витягати разом.

Для початку ми маємо гарні приклади. Наведу лише один з них. Договір, що його ще 1995 року уклали між собою Мінська, Московська і Київська області, всупереч усім негараздам у міждержавних відносинах, дав змогу цим регіонам наповнити життям економічні зв'язки, наростити товарооборот, збагатити духовне спілкування. Цей приклад наслідували Мінськ і Крим. Чим поганий шлях для інших регіонів і трудових колективів наших країн? Їм є до чого докласти руки і розум.

Насамперед Україна і Білорусь могли б підтримати ті кооперативні зв'язки, що склалися у виробництві багатьох видів продукції. Українські селяни, наприклад, досі високо цінують білоруську кормозбиральну техніку. Наші промисловики брали активну участь у виробництві тракторів «Білорусь», вантажних автомобілів «МАЗ», іншої техніки.

Можливо, слід було б разом рішуче змінити ситуацію в льонарстві. І вам, і нам нині надто утратно купувати в далеких краях бавовну. А база льонарства в Білорусі та в Україні така, що за невеликої модернізації ми легко змогли б забезпечити внутрішні потреби у бавовняних виробах і успішно торгувати ними на зовнішніх ринках. І українсько-білоруську біду — ліквідацію наслідків аварії на Чорнобильській атомній станції — легше долати гуртом.

А яку вигоду нашим країнам могло б дати створення торгових представництв і розвиток торгово-економічних відносин на засадах найбільшого сприяння, впровадження спрощеного режиму прикордонної торгівлі й міжрегіонального співробітництва, створення фінансово-промислових груп. Ці, умовно кажучи, стежки могли б вивести Україну і Білорусь на шлях єдиного митного простору, підготувати грунт для вільного переміщення людей і товарів.

Підвалини для такого зближення вже закладають. Саме так я розцінюю величезної значимості Договір про економічне співробітництво України і Республіки Білорусь на 1999—2008 роки, підписаний президентами наших країн у грудні минулого року.

Спрощено порядок перетинання україно-білоруського кордону для громадян прикордонних районів. Практично розв'язано питання про принципи стягнення посередніх податків під час експорту та імпорту товарів, про спрощену процедуру виходу і прийняття громадянства.

Цими днями Парламентські збори Союзу Білорусі та Росії підтримали ініціативу української делегації про проведення у квітні нинішнього року в Чернігові науково-практичної конференції «Білорусь, Росія, Україна: проблеми інтеграції — успіхи, труднощі, перспективи».

Добре серце чуйне. Ми глибоко вдячні братському білоруському народу, який і сам зазнає труднощів, але надав значну допомогу постраждалому від лиха Закарпаттю. Дякуємо вам, дорогі сябри!

Переконаний, що за цими кроками назустріч будуть й інші. Вони доводять, що політики і народи наших країн усвідомлюють, яку відповідальність ми несемо перед нинішнім і майбутніми поколіннями, як працюємо в ім'я цієї мети.

Гарний приклад показують президенти наших країн. Я учасник їхніх зустрічей і свідок прояву ними принципів вищої державності. Після спілкувань з Олександром Григоровичем Лукашенком набагато краще розумієш джерела критики, а то й злобування на його адресу, на адресу Білорусі. Адже своїм баченням перспективи і здоровим прагматизмом він легко руйнує прожекти фантазерів і міцно з'єднує однодумців. Поруч з ним немає місця для притаманної нашому часу безвідповідальності.

Шановні депутати, товариші!

Слов'янське братство не раз піддавалося найжорстокішим випробуванням на міцність. Ми зазнавали поразок, коли розбредалися по національних хуторах.

Разом ми живемо вже друге тисячоліття. Нехай і в третьому тисячолітті нас ніхто і ніщо не розлучить. Наші природні багатства — незліченні, наші простори — неосяжні, потенціал наших людей невичерпний. Ми маємо право на краще життя, і ми його обов'язково побудуємо.

Давайте робити все для того, щоб наші народи разом ішли до великої мети.

Переконаний, що, усвідомлюючи свою відповідальність, ми не осоромимо своє коріння, свою землю, своє майбутнє.

Бажаю вам, дорогі колеги, братському білоруському народові великих успіхів, благополуччя і щастя.

Дякую за увагу.

Курка — не птиця. Ми для них — не заграниця

Питання ратифікації Договору про дружбу, співробітництво і партнерство між Україною та Росією верхньою палатою парламенту РФ поки що залишається відкритим. 115 сенаторів виявили бажання глибше вивчити текст договору, зважити всі «за» і «проти» і перенести обговорення на другу половину лютого.

Проте, на думку спікера Державної Думи Геннадія Селезньова, договор уже тепер може бути надіслаий на підпис Президентові Росії Борису Єльцину без схвалення Ради Федерації. Геннадій Селезньов вважає, що сенатори «грубо порушили процедуру розгляду закону, оскільки чинна Конституція РФ не передбачає можливості відкладати такого роду рішення».

Точку зору уряду Російської Федерації на ратифікацію договору репрезентували міністр закордонних справ РФ Ігор Іванов, який вважає, що Україна — це геополітичний союзник Росії, і нині такий час, коли за друзів Росії треба боротися. Ігор Іванов назвав десятки міжнародно-правових актів, відповідно до яких уже тепер Україна має статус суверенної незалежної держави, а її державні кордони визнані світовою спільнотою. Його підтримав міністр у справах СНД Борис Пастухов, який продекларував низку економічних аргументів на користь доцільності ухвалення договору.

Противників ратифікації договору очолив московський мер Юрій Лужков і вкотре висловив територіальні претензії Росії на Крим і Севастополь, звинувативши Україну в дискримінації російськомовного населення і в прагненні вступити до НАТО. Юрія Лужкова підтримали лідери російських регіонів та губернатори, багато в чому залежні від Москви. Новосибірський губернатор Володимир Муха, котрий вважає себе «українцем у сьому поколінні» — проти ратифікації, «бо в Україні люди помирають від голоду». Губернатор Рязанської області Володимир Федоткін вочевидь висловлював думку директора Інституту СНД Костянтина Затуліна, який сидів за його спиною. «Україна поривається до НАТО», — вважає Володимир Федоткін.

Голоси прибічників ратифікації лунали значно гучніше, ніж противників. Голова Комітету з міжнародних справ, губернатор Новгородської області Михайло Прусак закликав сенаторів підтримати ратифікацію. Йому не зрозуміло, чому Україна — чи не єдина держава, з якою Росія не може оформити свої правові відносини, хоча в Казахстані, в країнах Середньої Азії ставлення до росіян з боку місцевої влади значно гірше, ніж в Україні, і російських біженців звідти налічують сотні тисяч. Голова Комітету Ради Федерації у справах СНД Олег Богомолов вважає, що ратифікація договору створить усі умови для розв'язання наявних проблем між Москвою та Києвом, активізує прикордонне співробітництво «і російська сторона матиме всі можливості обстоювати свої національні інтереси, спираючись на ратифікований договір». Він поінформував, що вже сьогодні провадиться розробка і підготовка 33 документів, які реалізують положення великого договору. А причиною всіх проблем, що виникають між Україною та Росією, Олег Богомолов вважає «біловезьку змову».

Експерти зазначають, що ратифікація договору відбудеться, незважаючи на антиукраїнську кампанію, яку має намір і надалі провадити Юрій Лужков. Цілком можливо, що хвороба Бориса Єльцина багато в чому визначила надмірну сміливість противників ратифікації. Російський президент через тиждень стане до виконання своїх прямих обов'язків. Цілком імовірно, що вже в лютому російсько-українські відносини стануть легітимними і відповідатимуть нормам міжнародного права.

Світлана ФІЛІМОНОВА.

Москва.

Гаряча професія приборкувачів вогню

Пожежник — це доля чи фах...

29 січня працівники пожежної охорони країни вже вп'яте відзначають своє професійне свято. Його запровадив своїм указом Президент України Л. Кучма на відзнаку прийняття Верховною Радою Закону «Про пожежну безпеку». Все це свідчить про визнання вагомого внеску вогнеборців у збереження матеріальних цінностей України, захист життя та здоров'я наших громадян. Розмову з начальником Головного управління Державної пожежної охорони МВС України, генерал-майором внутрішньої служби Григорієм РЕВОЮ ми розпочали з передсвяткового настрою та пов'язаними з цим клопотами.



— Так, це справді професійне свято тих людей, котрі за тривожним викликом «01» завжди першими вступають у двобій з вогнем. Торік наші співробітники ліквідували більш як 41 тисячу пожеж, які завдали збитків на десятки мільйонів гривень. Та найстрашніше, що у вогні гинуть люди. Минулого року на пожежах загинуло 2202 особи, з них 139 дітей. Наслідки могли б бути ще трагічнішi, якби не вчасна професійна допомога працівників пожежної охорони. На жаль, гинуть пожежники. Але що вдієш, професія вогнеборця ризикована. Вона входить до десятки найнебезпечніших видів людської діяльності.

— Мабуть, є об'єктивні причини, що не дозволяють поки що знизити той ризик?

— Звичайно, якщо казати відверто, вести боротьбу з пожежами застарілими засобами, з відсталою матеріально-технічною базою, яку ми маємо, дуже важко. Тому стан протипожежного захисту в державі продовжує залишатися напруженим і вимагає вжиття невідкладних заходів. Нині в наших підрозділах майже півтори тисячі пожежних автомашин. 40 відсотків від загальної кількості за терміном використання підлягає списанню. Хоча надходження нової техніки найближчим часом не передбачається. Не маємо не те що запасів, а навіть для повсякденної роботи необхідної кількості вогнегасних речовин. Брак коштів гальмує розробку сучасних зразків техніки та обладнання. Немає у нас і спецодягу та індивідуальних засобів захисту від диму й вогню.

— Який бачите вихід?

— Уряд, міністерства, місцеві органи влади мають просто вибрати, що краще: віддати народне добро на поталу вогню чи виділити кошти на зміцнення матеріальної бази пожежної охорони. Друге обійдеться дешевше для держави.

— Пожежник, на вашу думку, це фах чи доля?

— Спочатку людина робить свій вибір здебільшого підсвідомо. І лише з роками це стає долею.

Користуючись нагодою, з радістю вітаю всіх пожежників України з нашим професійним святом!

Розмову вів Олег ВЕНЖИК, підполковник внутрішньої служби.

Від імені колегії Міністерства внутрішніх справ із професійним святом пожежників привітав міністр Юрій Кравченко і побажав мужнім вогнеборцям сили, незгасаючого завзяття, мудрості, витримки та успіхів у відповідальній справі служіння народові та державі.

Хроніка. Факти. Події

✔ Київ

Головне — засватати інвестиції

Надзвичайний та Повноважний Посол США в Україні Стівен Пайфер відвідав Міжнародний інститут менеджменту. У своєму виступі він проаналізував результати і перспективи співпраці обох країн.

«Два тижні тому я відзначив річницю свого перебування у вашій країні. Можна сказати, що багато позитивного відбулося торік у наших двосторонніх відносинах. Але щодо економічної співпраці, то вона, на жаль, є незадовільною», — наголосив посол.

На його думку, нашій державі нині вкрай необхідні інвестиції. Вони сприяли б появі нових робочих місць, технологій, сучасних методів управління. «Це передовсім має зрозуміти ваше керівництво і зробити певні кроки для поліпшення інвестиційного клімату в Україні. Щодо США, — зауважив Стівен Пайфер, — то ми й надалі підтримуватимемо економічні реформи у вашій країні та надаватимемо фінансову допомогу, зокрема й на створення альтернативних джерел енергозабезпечення».

✔ Вашингтон

Клінтон дав добро

Президент США Білл Клінтон фактично дав добро Пентагону на вжиття жорсткіших заходів щодо всіх випадків недотримання Іраком режиму «закритих для польотів зон» на півночі та півдні країни. Про це повідомив помічник президента США з національної безпеки Семюел Бергер.

✔ Прага

Стратегію ухвалено в проекті

Рада безпеки республіки ухвалила проект стратегії державної безпеки Чехії. Документ, в якому її викладено, складається з трьох частин. У них описано механізм забезпечення державної безпеки, в тому числі державної політики у сфері безпеки, повідомив заступник прем'єр-міністра країни Егон Ланський. У найближчі два тижні документ буде представлено урядові Чехії, потім — на затвердження парламенту.

✔ Стокгольм

Не треба тривожити морську могилу?

28 лютого виповниться 5 років від часу катастрофи порома «Естонія». На його борту перебувало 989 осіб, з яких врятувалося лише 137. На початку лютого прем'єр-міністр Швеції Йоран Перссон проведе зустріч лідерів усіх партій парламенту, щоб обговорити питання про те, чи слід піднімати на поверхню останки жертв «Естонії». Шведський уряд хоче заручитися підтримкою парламенту, щоб розпочати переговори з Фінляндією та Естонією про підняття порома. Гельсінкі і Таллінн — проти ідеї вилучення останків з дна, вважаючи, що «ворушити» морську могилу не треба. Про це Естонія, Фінляндія та Швеція домовилися ще 1995 року, підписавши відповідний меморандум. Проте договір викликав шквал критики в шведському суспільстві (на поромі загинув 501 швед), і офіційний Стокгольм змушений повернутися до старого питання.

✔ Бонн

Бойова поки що підготовка

НАТО завершила підготовку до військової операції щодо врегулювання кризи в Косові. Про це повідомив голова військового комітету НАТО генерал Клаус Науман. За його словами, якщо НАТО піде на проведення повітряної операції, літаки альянсу завдаватимуть ударів «винятково по військових цілях на всій території СРЮ».

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.
Фото Олександра КРЕМКА.

Україна — не провінція у Європі

Рада Європи має допомогти державі-членові торувати шлях до справжньої демократії

(Початок на 1-й стор.).

Сама дискусія мала виразно проукраїнський настрій: промовці — представники Туреччини, Фінляндії, Росії, Молдови, Румунії та інших держав — висловлювалися за взаєморозуміння і потребу допомогти Україні, а не за запровадження санкцій. Глава нашої делегації Борис Олійник у виступі наголосив на деякій необ'єктивності в доповіді Комітету з моніторингу. Він заявив, що не слід звертати увагу лише на негатив.

Інший представник України Сергій Головатий критикував українські виконавчі структури: «Радянська еліта, що зберегла за собою владу після здобуття Україною незалежності, й надалі адміністративно контролює життя своїх громадян. Вона не має інтересу провадити демократичні реформи, оскільки залишається головним суб'єктом зиску від існуючої системи». Рада Європи має допомогти державі-членові торувати шлях до справжньої демократії.

На жаль, за браком часу не змогли отримати слово Роман Зварич, Василь Костицький, Іван Попеску, Анатолій Раханський та Євген Мармазов. Їхні виступи зареєстрували і підшили, так би мовити, до справи. (Текст доповіді І. Чижа публікуємо в наступному номері).

Ось як наші депутати оцінюють результати дебатів та перспективи подальшої роботи.

Сергій КУРИКІН: «Насамперед не може бути й мови про якесь заспокоєння, бо той «істотний прогрес» зафіксується, якщо ми справді розв'яжемо питання смертної кари, а також низку інших питань. Хотів би наголосити: важливо пояснювати і нашим співгромадянам, і парламентаріям — ми робимо все це не для Ради Європи, а для себе, для майбутніх поколінь. І коли говоримо про скасування смертної кари, то йдеться про цінність людського життя».

Анатолій РАХАНСЬКИЙ: «Головне, що всі делегати ПАРЄ зрозуміли наші поправки. Більшість з них пройшла. Відзначу, що наша делегація цього разу, як ніколи, консолідована. Усі, незалежно від політичних поглядів, боролися за те, щоб повноваження делегації не анулювали і Україна в цей важкий час залишалася в Раді Європи».

Іван ПОПЕСКУ: «Звичайно, ми могли б очікувати гіршого варіанта, проте делегація України виявилася на висоті, і ті суперечки, які є у нашому парламенті, тут не виплили. Інтереси держави стали над усе. Шляхом переговорів, роботи в кулуарах з депутатами різних парламентів нам вдалося досягти змін у резолюції. Сподіваюся, до червня ми розв'яжемо питання із законодавчим прийняттям мораторію на страти. Також маємо ратифікувати Європейську хартію регіональних мов та мов національних меншин: вона може пройти в парламенті, але не в тому варіанті, який запропонувала нам виконавча влада. Бо цей проект закону визначає менше прав, ніж закон України про мови, закон про національні меншини та українська Конституція».

На думку глави нашої делегації Бориса Олійника, виконанням головної вимоги ухваленої резолюції ПАРЄ можуть стати три речі: законодавче впровадження мораторію на виконання смертних вироків, ратифікація хартії з регіональних мов та мов національних меншин та завершення процесу передання управління пенітенціарною системою в Україні від МВС до окремого державного департаменту. На думку депутата, все це можна до червня зробити. «І це — майже повне виконання зобов'язань», — вважає Борис Олійник. До речі, того самого дня Бориса Олійника обрали віцепрезидентом ПАРЄ. Іван Чиж став головою підкомітету з проблем демографії Комітету ПАРЄ з питань міграції, біженців і демографії.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Страсбург.

Готові утилізувати протипіхотні міни

(Початок на 1-й стор.).

Київ завжди підтримує канадські ініціативи. Ось і цього разу Жан Кретьєн з радістю повідомив, що Україна планує підписати Конвенцію про заборону протипіхотних мін: «Україна — особливий випадок, бо тут зберігається кілька мільйонів мін (понад 7 млн. — **Авт.**). І їх знищать».

Повертаючись до українсько-канадських відносин, можна згадати і те, що держави вже підписали майже всі основоположні двосторонні документи. Під час нинішнього візиту до них додалося ще близько 20. Єдиний недолік — усе це не позначилося на рівні економічних відносин та кількості товарообігу. Причина? На прес-конференції у пана Кретьєна запитали, чи говорив він з Леонідом Кучмою про необхідність поліпшення інвестиційного клімату в Україні. А Президента України попрохали розповісти про боротьбу з корупцією та хабарництвом. На думку Леоніда Кучми, українська сторона багато зробила, щоб таких явищ було якнайменше. «При Президенті діє Рада з питань іноземних інвестицій, куди входять найбільші світові фірми і на якій двічі на рік розглядають подібні проблеми. А також Рада омбудсменів, куди звернутися може будь-хто», — зазначив Л. Кучма.

Під час прес-конференції згадувалися ще дві теми. Як завше — проблема із закриттям Чорнобильської АЕС. Президент України заявив: «Є Оттавський меморандум, підписаний країнами «сімки» і нашою стороною, про терміни закриття ЧАЕС і взаємні зобов'язання. Прийнято рішення, що до моменту закриття ЧАЕС добудуються два блоки на Рівненській і Хмельницькій станціях, рівень готовності яких був від 80 до 90 відсотків. Українська сторона свято дотримується своїх зобов'язань і сьогодні з 3 працюючих блоків залишився тільки один. А кредитування введення потужностей не просунулося за цей час ні на один крок». До речі, під час переговорів Жан Кретьєн визнав проблему фінансування.

Другою важливою темою безперечно стало перенесення Радою Федерації ратифікації «великого» українсько-російського договору на наступну сесію. «Крім почуття розчарування, невпевненості в завтрашньому дні у двосторонніх відносинах, таке рішення нічого не могло принести. Я думаю, і в Україні, і в Росії цей договір розглядали як документ, що в майбутньому принесе стабільність у відносинах між нашими країнами. Ставити під сумнів територіальну цілісність України — це вже з галузі не політики, а чогось міфічного. Цим політикам хочу побажати, аби вони уважніше читали свою історію», — зазначив Президент України.

Леонід Кучма сказав, що не боїться хвилювань в Криму: «Мене більше непокоїть питання економіки, а не політики. І українцям і росіянам уже набридла риторика політичних лідерів, більшою мірою пов'язана не з їхнім бажанням захистити своїх людей, а з передвиборними парламентською і президентською кампаніями».

На завершення залишається додати, що переговори з Жаном Кретьєном продовжаться й у Давосі, але до них приєднається і Президент Польщі Александр Квасневський. Глава Польщі планує запропонувати деякі спільні проекти. Які саме, поки що секрет.

Наталя ФІЛІПЧУК.

На Рейні можуть спати спокійно

Німеччина дедалі більше втягується в дискусію щодо надання подвійного громадянства іноземцям, які тут проживають. Правляча коаліція СДПН — «зелені» обіцяє до літа прийняти відповідний закон, натомість опозиція загрожує «лягти на рейки», аби цього не сталося. Однак і в уряді одностайності немає: міністр внутрішніх справ Отто Шиллі — противник подвійного громадянства.

Хоча, здається, він може з полегшенням зітхнути, бо минулого року політичного притулку в Німеччині попросили менш як 100 тисяч осіб. Більшість з них прибуває з колишньої Югославії, переважно з провінції Косово. Для боннських політиків це достатньо важливо, щоб добиватися мирного розв'язання конфлікту. На прес-конференції Отто Шиллі повідомив журналістам, що Німеччина збирається використати час свого головування в Раді Європейського союзу, аби «разом із партнерами вплинути на тих, хто несе відповідальність за загострення ситуації».

Проте у зменшенні кількості тих, хто просить політичного притулку в Німеччині, є і прозаїчніша причина. Федеральне відомство, розглядаючи заяви про надання політичного притулку, лише в чотирьох випадках зі 100 вважає клопотання обгрунтованими.

Міністр внутрішніх справ пообіцяв, що за півроку головування ФРН у ЄС федеральний уряд разом із партнерами по спільноті намагатиметься ще більше обмежити наплив емігрантів за рахунок змін у країнах, звідки рятуються втечею люди.

Та, мабуть, і Німеччина, і Західна Європа можуть «спати спокійно». Міжнародна організація з міграції нещодавно опублікувала соціологічне дослідження, яке провели в 11 країнах Східної Європи. Воно показало, що більшість східноєвропейців не проти тимчасово попрацювати за кордоном і зовсім не бажають жити там постійно. Майбутній вступ у ЄС Чехії, Угорщини, Польщі та Словенії помітно зменшив імовірність появи «хвилі мігрантів». Більшість опитуваних, до речі, готова поїхати на приробіток в інші країни, але не в Західну Європу, а в США і Канаду.

Водночас, зазначено в доповіді Міжнародної організації з міграції, «багато громадян найбідніших країн Центральної і Східної Європи — таких, як Румунія чи Україна — хотіли б попрацювати за кордоном протягом кількох років, бо не бачать жодних перспектив власного добробуту у своїх країнах».

Валентина ПИСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

Чи не краще гроші — в панчоху?

Лише кожен дев'ятий австралієць вважає за найліпше тримати гроші на «ощадній книжці». І це зрозуміло, адже банківські внески приносять нині тільки 3% прибутку на рік (який, до того ж, оподатковується).

Найбільшу популярність торік набули акції приватних компаній. У країні зі стабільною прибутковою економікою та низьким рівнем інфляції вони дають максимальний прибуток. Другий за популярністю засіб зберігання та накопичення грошей — купівля нерухомості: будинків та ділянок землі. До речі, ціни на землю в Австралії постійно зростають.

Павло АНГЕЛУЦА.

Австралія.

Про державне регулювання експорту, імпорту, оптової, роздрібної торгівлі нафтопродуктами

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України **постановляю:**

1. Установити, що експорт, імпорт нафтопродуктів здійснюються за наявності спеціальних дозволів, а оптова, роздрібна торгівля нафтопродуктами — за наявності ліцензій.

Перелік нафтопродуктів, зазначених у частині першій цієї статті, затверджується Кабінетом Міністрів України.

2. Спеціальні дозволи на експорт, імпорт нафтопродуктів та ліцензій на оптову, роздрібну торгівлю нафтопродуктами видаються за умов здійснення в порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України, забезпечення сплати податків, зборів (обов'язкових платежів) до бюджетів та державних цільових фондів (у тому числі в разі втрати інформації про місцезнаходження товарної партії нафтопродуктів).

Порядок видачі спеціальних дозволів на експорт, імпорт нафтопродуктів та ліцензій на оптову, роздрібну торгівлю нафтопродуктами і перелік документів, що додаються до заяви про видачу ліцензій на оптову, роздрібну торгівлю нафтопродуктами, затверджуються Кабінетом Міністрів України.

3. Здійснення експорту, імпорту нафтопродуктів без спеціальних дозволів, роздрібної торгівлі нафтопродуктами без ліцензій тягне за собою відповідальність згідно із законодавством України.

У разі здійснення суб'єктом підприємницької діяльності оптової торгівлі нафтопродуктами без ліцензій до нього органами державної податкової служби застосовуються фінансові санкції у вигляді штрафу в розмірі 50 відсотків вартості реалізованих нафтопродуктів.

До юридичної особи, а також фізичної особи — суб'єкта підприємницької діяльності, якою здійснено оптову закупівлю нафтопродуктів у суб'єкта підприємницької діяльності, що не має ліцензії на оптову торгівлю нафтопродуктами, органами державної податкової служби застосовуються фінансові санкції у вигляді штрафу у розмірі 50 відсотків вартості придбаних нафтопродуктів.

Нафтопродукти, що реалізовані оптом без ліцензії, за рішенням суду підлягають безоплатному вилученню в доход держави. Порядок зберігання та реалізації вилучених нафтопродуктів встановлюється Кабінетом Міністрів України.

Кошти від реалізації вилучених нафтопродуктів, за винятком витрат на їх зберігання та реалізацію, зараховуються до Державного бюджету України.

4. Установити, що зміна митного режиму для всіх видів нафтопродуктів, що оформлені як транзитні і знаходяться на митній території України, може здійснюватися з метою їх вільного використання на митній території України тільки за поданням суб'єктів підприємницької діяльності, які мають спеціальні дозволи на експорт, імпорт нафтопродуктів.

5. Кабінету Міністрів України:

затвердити перелік нафтопродуктів, експорт, імпорт яких здійснюється за наявності спеціальних дозволів, оптова, роздрібна торгівля — за наявності ліцензій;

визначити порядок видачі спеціальних дозволів на експорт, імпорт нафтопродуктів, а також порядок видачі ліцензій на оптову, роздрібну торгівлю нафтопродуктами;

вирішити питання про створення єдиної централізованої системи обліку обігу нафтопродуктів на території України, передбачивши механізм забезпечення збереження конфіденційності інформації, що міститься в цій системі;

установити порядок здійснення забезпечення сплати податків, зборів (обов'язкових платежів) до бюджетів та державних цільових фондів, передбачивши обов'язковість реєстрації в єдиній централізованій системі обліку обігу нафтопродуктів на території України;

визначити правила використання правоохоронними органами та державними органами, які здійснюють контроль за додержанням установленого порядку імпорту, експорту, оптової, роздрібної торгівлі нафтопродуктами, інформації, що міститься в єдиній централізованій системі обліку обігу нафтопродуктів на території України;

привести свої рішення у відповідність із цим Указом.

6. Покласти на Кабінет Міністрів України надання офіційних роз'яснень щодо цього Указу.

7. Цей Указ набирає чинності в порядку, передбаченому пунктом 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ, 25 січня 1999 року.
№46/99.

Українознавство — політика і філософія держави чи новітня українська релігія?



«Лиш тут любов — Любов. І скорбність каяття»

У Будинку вчителя відбулася презентація збірника «Українознавство в системі освіти міста Києва». Серед присутніх на ній був перший президент України Леонід Кравчук.

Хоча це видання розраховане передусім на освітянців, добре було б, якби його мала кожна родина нашої держави. Мабуть, цим зумовлена та теплота й щирість, що панували в залі. Вкотре можна було послухати чарівний спів у виконанні тріо «Золоті ключі» з Ніною Матвієнко чи захопитися майстерною інсценізацією поезії Івана Малковича, яка надихає юного українця любити свою мову. Не дивно, що навіть традиційно заполітизовані монологи політиків на презентації видання звучали лірично й відверто.

85 авторів збірника «Українознавство в системі освіти міста Києва» відчували себе справді щасливими — їхня праця спрямована в майбутнє.

Оптимістично говорив на презентації один з «батьків» видання професор Петро Кононенко (рядок з його вірша винесений у заголовок цієї публікації) про постійно розширювані зв'язки Інституту українознавства Київського університету імені Т. Шевченка з російськими українознавцями, австрійськими, американськими.

Директор Українського гуманітарного ліцею, кандидат педагогічних наук Галина Сазоненко вручила Леонідові Кравчуку скульптурне зображення святого Володимира — це Леонід Макарович перший з керівників держави підтримав ентузіастів-патріотів.

Радник Президента України Леоніда Кучми Олег Соскін повідомив присутнім, що сьогодні розглядається питання про відкриття в нашій країні академії українознавства.

Віталій АБЛІЦОВ.

Спорт

Дівчатам усе: і нагороди, і повага...

Позавчора в київському клубі «Центрум», що по вулиці Богдана Хмельницького, відбувся вечір вшанування національних збірних країни з біатлону. Наші хлопці поки що вершин не досягли. Тому все тепло і ніжність з боку спонсорів, керівників українського спорту, преси дісталися дівчатам. А вони своїми блискучими перемогами на етапах Кубка світу (три золоті, дві срібні і дві бронзові медалі) завоювали справді всенародну любов і повагу. Олена Зубрилова, Олена Петрова, Ніна Лемеш і Тетяна Водоп'янова почувалися справжніми іменинницями.

Заступник голови Держкомспорту України Микола Костенко вручив нагороди Олені Петровій, яка увійшла до десятки найкращих спортсменок України минулого року, і з поважних причин (змагалася) не змогла побувати на недавньому «Балу чемпіонів» у національному палаці «Україна».

Чарівних винуватиць свята і численних гостей приємним співом усолоджували популярні зірки естради: Катя Бужинська, Максим Шевцов, група «Капучіно», Анна Зотьєва.

Учора наші біатлоністи вирушили до Фінляндії на чемпіонат світу. Тож чекатимемо звідти радісних повідомлень. І на завершення скажу, що справи українського біатлону останнім часом значно поліпшилися. Здобутки — конкретні. А найбільша заслуга в цьому, безперечно, президента національної федерації з цього виду спорту Володимира Бринзака.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

***

Футбол. Москва. Кубок Співдружності. «Динамо» (Україна, Київ) — «Каунас» (Литва) — 0:0. «Спартак» (Росія) — «Сконто» (Латвія) — 3:1.



Повертаючись до надрукованого

У статті «Тепле місце»...

Опублікованій у газеті «Голос України» за 20 січня 1999 року, № 9 (2011), автор Сергій Григоренко намагався висвітлити енергопостачальну компанію «Київенерго» як неспроможну, а колектив енергетиків як такий, що порушує чинне законодавство, перебуваючи у «тепличних умовах». Сповіщаємо широкому колу читачів про те, що інформація у статті стосовно «Київенерго» не відповідає дійсності. Не ставимо за мету дати оцінку автору, але вважаємо за необхідне довести до його відома про право колективу звернутися до суду за відшкодуванням моральних збитків та одночасно подаємо офіційну інформацію про виробничу діяльність «Київенерго» за напрямами, які зазначено у статті.

За підсумками 1998 року, рівень реалізації електричної і теплової енергії енергокомпанії становив 83%, в тому числі 72% — банківськими платежами.

Природний газ є основним видом палива для теплоелектроцентралей і котелень енергокомпанії. Наприклад, тільки в опалювальний сезон споживання газу становить понад 9,5 млн. $м^3$ за добу. До зміни курсової різниці валют рівень поточних проплат компанії за споживання газу становив 96% і вище. Різка зміна курсової різниці валют (а чинний у 1998 р. порядок передбачав розрахунки за газ у доларовому еквіваленті) тільки за IV квартал минулого року додатково створила по «Київенерго» заборгованість на суму понад 400 млн. грн. Якщо проаналізувати зазначену у статті суму заборгованості «Київенерго» за газ —1,1 млрд. гривень, то треба зазначити, що понад 36% цієї суми становлять обсяги газу, проіндексовані відповідно до курсової різниці валют. При цьому слід наголосити, що всі споживачі «Київенерго» за теплову енергію та населення за споживання електроенергії розраховувались із енергокомпанією за тарифами, встановленими у національній валюті — гривні. Обсяги споживання енергії у товарній продукції за вказаними категоріями споживачів становлять понад 80%. Таким чином, у розрахунках за газ по «Київенерго» мають місце форс-мажорні обставини, на які ані керівництво компанії, ані трудовий колектив вплинути не в змозі і які потребують розв'язання тільки на урядовому рівні.

З метою стабілізації фінансового стану енерговиробництва у столиці держави уряд вживає відповідних заходів для вирішення питання компенсації збитків енергокомпанії від негативної дії курсової різниці валют, що дасть змогу виправити і стан розрахунків за газ. Рівень заборгованості за спожитий у 1996—97 роках природний газ по «Київенерго» (без штучної індексації, пов'язаної з курсовою різницею валют) відповідає рівневі заборгованості за енергію, спожиту житлово-комунальними і бюджетними організаціями. Автор у статті висловлюється: «... Ідучи за логікою листа, відповідати за неспроможність «Київенерго» повинні усі енергопостачальні компанії України...». Однак немає жодних юридичних і економічних підстав для такого висновку. Логіка пана Григоренка — це уява некомпетентної людини, котра з однаковим успіхом може зазначену проблему, наприклад, перекласти і на енергокомпанії Бразилії, які нещодавно зазнали економічної кризи і, ознайомившись з перлами «фахівця» національної енергетики, невідомо як би відреагували.

Автор звертає увагу читачів на активну експлуатацію «Київенерго» державних теплоелектроцентралей. Справді, протягом багатьох десятиліть колектив «Київенерго» забезпечує ефективне функціонування і розвиток третього у світі за обсягами комплексу централізованого теплопостачання у складі ТЕЦ, котелень та теплових мереж, майно яких є державною власністю. Можливо, автору відомі інші працівники чи представники, зокрема фінансових структур, які спроможні краще, ніж кваліфіковані фахівці-енергетики, організувати роботу обладнання з надкритичними експлуатаційними параметрами? Зазначимо, що використання державного майна здійснюється на підставі угоди з Міненерго, яка відповідає нормативним вимогам державних органів та чинному законодавству.

За підсумками 1998 року, на реконструкцію та розвиток указаного державного майна витрачено понад 40 млн. гривень. Введено в дію два пікові водогрійні котли на теплоелектроцентралях № 5 та № 6, розпочато роботи з будівництва третього енергоблока 250/300 МВт на ТЕЦ-6, який передбачено ввести в дію згідно з постановою Кабінету міністрів України №979 від 30.06.98. Ведуться роботи з будівництва та введення в експлуатацію 1-ї черги районної котельні «Позняки», підкачувальної насосної «Курганівська», виконується заміна зношених трубопроводів магістральних теплових мереж на попередньо ізольовані труби за передовою світовою технологією. Введено в дію основних фондів на суму понад 1,7 млн. гривень, що збільшило на вказану суму вартість фондів, які є державною власністю.

Енергокомпанія, виконуючи основні статутні обов'язки, забезпечує надійне та безперебійне електро- та теплопостачання споживачів столиці України, і колектив «Київенерго» запевняє киян, що і в подальшому світло та тепло будуть у кожній столичній оселі.

Кінцевий висновок автора статті, що Київська енергокомпанія фактично працює за рамками оптового ринку електроенергії та поза загальною системою цін і тарифів, порушує Закон України «Про електроенергетику» і для компанії створено «тепличні умови», є безпідставним і не підтверджується документально. Стаття 15 Закону України «Про електроенергетику» наголошує: «Купівля всієї електричної енергії, виробленої на електростанціях, потужність чи обсяг відпуску яких більші за граничні показники (крім електричної енергії, виробленої на теплоелектроцентралях, які входять до складу енергопостачальників, для споживання на території здійснення ліцензованої діяльності) та весь її оптовий продаж здійснюється на оптовому ринку електричної енергії України».

Отже, «Київенерго» суворо дотримується вказаного вище закону України і з урахуванням статей 4 і 17 цього закону працює на ринку електроенергії України із сальдо-перетоку енергії. Тарифи на сальдо-перетік енергії встановлюються Національною комісією регулювання електроенергетики України (НКРЕ), права та обов'язки «Київенерго», як члена оптового ринку, викладено в чинному договорі «Київенерго» з енергоринком. «Київенерго» є збалансованою компанією зі споживання і виробництва електроенергії. Щорічно підсумковий торговельний баланс компанії з енергоринком є позитивним за рахунок загального перевищення виробітку над споживанням у регіоні з видачею надлишків енергії через національні електромережі в інші регіони держави. Тарифи для споживачів електричної і теплової енергії регіону обслуговування «Київенерго» регулюються, відповідно, НКРЕ та Київською міською державною адміністрацією.

Ознайомлення з документами та показниками роботи «Київенерго», Законом України «Про електроенергетику» та іншими нормативними актами спростовує всі претензії до енергокомпанії, які викладено у статті С. Григоренка «Тепле місце». Енергопостачальна компанія столиці України, як і в цілому енергетична галузь держави, працює у надзвичайно тяжких умовах економічної кризи. І жодних «тепличних умов» для функціонування будь-якої енергетичної системи, особливо в напружений період зимового максимуму навантажень, не має, крім в уяві автора статті. Разом з тим є одна обов'язкова умова для базової галузі народного господарства —енергетики. Це — безперервне цілодобове функціонування енерговиробництва і забезпечення життєдіяльності регіонів і держави в цілому. Про це всі повинні знати і пам'ятати. Стосується це і С. Григоренка, який подає у пресі інформацію про енергетичну галузь.

Правління та прес-служба «Київенерго».

«Київенерго»: закон не порушувався

ПОНЕДІЛОК, 1 лютого

УТ-1

15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.00 Новини Інтернет. Медіа-клас.
16.25, 17.50 Національний хіт-парад.
16.30 Мультсеріал «Роботи-ніндзя».
17.00 УТН.
17.15 Серіал «Маленький бродяга».
18.00 Телеканал «Право».
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Серіал «Люди з Могадору».
20.15 «Таємниці історії» з Дм. Харитоновим.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.30 Футбол від УТН.
22.00 Не все так погано у нашому домі.
22.45 Телесеріал «Темні небеса».
23.35 УТН.
23.55 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє: Добрі новини. Нічний гість. Телесеріал «Діаманти». Телесеріал «Острів любові».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Палаци Південнобережжя. Мурад Авур.
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Симфонічна і камерна музика. Світи близькі, світи далекі. Державець Данило Галицький.
11.55 Закон є закон.
12.00 Моя справа.
12.30 Мить творчості. Народний артист України Б. Козак.
13.15 Закон є закон.
13.20 Телефільм-вистава «Конотопська відьма». 1 серія.
14.15 Закон є закон.
14.20 Захист.
14.40 Телефільм «Лисиця».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.25 Серіал «Доктор Квін».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
16.50 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Леді-кілер».
19.20 Новини від Ia-Ia.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Новий Едем».
21.20 «Маски» у колгоспі.
22.10 Телесеріал «Неш Бріджес — поліцейський із Сан-Франциско».
23.00 ТСН.
23.15 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Без свідків».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Подробиці тижня.
07.40 Мультфільм «Персей».
08.00 Серіал «Жорстокий янгол».
08.50 Гарний настрій.
09.05 Серіал «Святий».
10.00 Уік-енд.
10.35 Молодіжний серіал «Спецпідрозділ «Пасифік». Заключна серія.
11.25 Розважально-ігрова програма «НЛО».
11.50 «Обличчя світу» з О. Ткаченком. Ернст Нєізвєстний.
12.20 Н. Бабкіна у програмі «Жіночі історії».
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Мультсеріал «Нові пригоди черепашок-ніндзя».
18.35 Вгадай мелодію.
19.00 Наше улюблене кіно. Телесеріал «Зимова вишня». 1 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Круте кіно. Бойовик «Операція «Золотий фенікс».
22.35 Вчасно.
22.50 Фантастичний серіал «Мисливці за сновидіннями». «Пророцтво Кассандри».
23.40 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.55 Нічний сеанс. Худ. фільм «Кривава кліятва».
01.40 Подробиці. Підсумки дня.
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Телесеріал «Роксолана».
14.25 Шлягер представляє.
14.55 Правочин.
15.25 Пульс.
15.40 Шарм.
16.00 На ранковому прийомі.
16.30 Телесеріал «Роксолана».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.15 Медичний тижневик.
07.45 Антресолька.
08.00 Світ дому твоєму (Християнська програма).

КИЇВ

08.30 Хрещатик.
08.55 Анонс.
09.00 Що? Де? Почім?
09.10 Чорний квадрат.
09.40 Творчий вечір М. Гаденко, ч. 1.
11.00 Ексклюзив. Л. Левит.
11.30 Хі-хі та ха-ха.
11.40 Астрологічний прогноз.
12.00 Дитяча мода... і дещо більше.
12.25 Анонс.

ТЕТ

12.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.50 TV-шоп.
13.05 Т/с «Людина моря».
14.10 Поп-стоп.
14.40 М/ф.
14.50 Світ Аліси.
15.20 Т/с «Спека в Лос-Анджелесі».

КИЇВ

16.30 Хрещатик.
16.45 В об'єктиві — Польща.
17.15 Ровесник.
17.45 На ранковому прийомі у М. Голиці.
18.15 Т/с «Наложники».
18.45 Все про податки.
19.00 Поїхали!
19.25 Т/с «Лікар Фінлі», с. 1.
20.15 Хрещатик.

ТЕТ

20.30 Антресолька.
20.45 Дай п'ять.
20.50 Міські новини.
21.10 Маленькі історії «Арт-обстрілу».
21.40 Х/ф «Анастасія».
23.30 Жінка завжди права. І. Понаровська.
00.00 Х/ф «Леді зникає».
01.40 Маю честь. Р. Віктюк.
02.10 Т/с «Людина моря».

ICTV

07.00 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.25 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
07.50 «Elite Italia». Телемагазин.
08.00 Вісті тижня з Миколою Канішевським. Інформаційно-аналітична програма (ТІА «Вікна»).
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Готель». Телесеріал.
10.45 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
11.30 «Альф». Комедійний телесеріал.
12.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона».
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 Канал мистецтв «Територія А». Музичний тиждень.
13.30 Візит. Вільямсбург, Варзадат (Марокко).
14.00 Соло нового сезону. Музична програма.
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал.
15.15 «Elite Italia». Телемагазин.
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал.
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
17.20 «Elite Italia». Телемагазин.
17.28, 21.58, 23.28 Миколина погода.
17.30 «Роки молодії». Молодіжний телесеріал.
18.26, 19.26, 22.56 Основні події дня (ТІА «Вікна»).
18.30 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
19.00 «Альф». Комедійний телесеріал.
19.30 «Мандрівний лицар». Гостросюжетний телесеріал.
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»).
22.00 «Вир світів». Пригодницький телесеріал.
23.00 Економічний вісник.
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
00.30 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал.
01.20 Програма передач на завтра.

ВІВТОРОК, 2 лютого

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: Доброго ранку, Україно! Релігійний календар. Новини. Астрологічний прогноз на тиждень. Подіум. Пікантні подробиці. Ранковий світ.
08.50, 17.50, 20.05 Національний хіт-парад.
09.00 УТН.
09.15 Футбол від УТН.
09.45 Альманах «Основа».
10.10 Милосердя.
10.30 Шоу самотнього холостяка.
11.00 УТН.
11.15 Телеканал «Право».
11.45 Не все так погано у нашому домі.
12.30 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.00 Хто в домі хазяїн?
16.30 Мультсеріал «Роботи-ніндзя».
17.00 УТН.
17.15 Серіал «Маленький бродяга».
18.00 Людина і закон.
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Серіал «Удар». 1 серія.
20.10 Весь світ театр. Львівський театр ім. Леся Курбаса.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.45 Церемонія вручення нагород ФІФА.
23.15 УТН.
23.25 Погода.
23.35 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє: Добрі новини. Нічний гість. Телесеріал «Діаманти». Телесеріал «Острів любові».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Мультфільм.
10.40 Освітній канал. Опозиційний рух в Україні. Протистояння. Уроки англійської мови. Камінь з Божої праці. О. Ольжич.
12.00 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.30 Закон є закон.
12.35 Дім і стиль.
13.05 Закон є закон.
13.10 Геній чистої краси.
13.25 Телефільм-вистава «Конотопська відьма». 2 серія.
14.25 Закон є закон.
14.30 Шелляле. Естрадна програма.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.25 Серіал «Доктор Квін».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
16.50 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Мільйони Медігана».
19.20 Новини від Ia-Ia.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Тарзан у Манхеттені».
21.40 Повне марафу.
22.10 Серіал «Чиказька надія».
23.00 ТСН.
23.15 Проспорт.
23.45 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Серіал «Жорстокий янгол».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Детективний серіал «Святий».
09.55 Телевізійний центр моди.
10.25 Вчасно.
10.40 Мелорама.
11.15 Детектив «Останній рейс «Альбатроса». 1 серія.
12.25 Мультфільм «Мурзилка на супутнику».
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Мультсеріал «Нові пригоди черепашок-ніндзя».
18.35 Вгадай мелодію.
19.00 Телесеріал «Зимова вишня». 2 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Худ. фільм за романом Маріо Пьюзо «Останній дон». 1 серія.
22.30 Як це було. Аварія в ленінградському метро. 1974 р.
23.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.20 Нічний сеанс. Трилер «Диверсія».
00.55 Подробиці. Підсумки дня.
01.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Телесеріал «Роксолана».
14.20 Зоряні зустрічі.
15.05 Ключі від міста.
15.40 Оплески, оплески...
16.05 Солодке життя.
16.30 Телесеріал «Роксолана».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.25 Міські новини.
07.40 Дай п'ять.
07.45 Антресолька.
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма).

КИЇВ

08.30 Хрещатик.
08.45 Муз. пауза.
09.00 Зроби себе.

ТЕТ

09.40 Вогні цирку.
10.35 Тема з варіаціями. Р. Кофман і Київський камерний оркестр.
11.10 Герої мого роману. Н. Гнатюк.
11.50 Х/ф «Анастасія».
13.35 Джаз-степ, танц-КЛАС!

КИЇВ

14.00 Анонс.
14.05 Т/с «Лікар Фінлі», с. 1.
14.55 Т/с «Наложники».
15.25 Ліра. Обличчя Батьківщини. Брати Багаутдінови.
15.45 Мультконцерт.
15.55 Вікна в світ.
16.25 Анонс.

ТЕТ

16.30 Д/с «Світ. Природа. Людина» — «Транзитний транспорт у Тіролі».
17.05 Просвіта.
17.35 Теледебати.
18.25 Т/с «Людина моря».
19.20 Т/с «Я пам'ятаю чудову мить!».
19.50 35 хвилин джазу.
20.35 Антресолька.
20.45 Дай п'ять.
20.50 Міські новини.
21.10 Усмішка тижня.

КИЇВ

21.30 Анонс.
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик.
22.00 Х/ф «Без року тиждень».
23.10 Експрес-інформ.
23.25 Привіт... завтра.

ICTV

07.00 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.25 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
07.50 «Elite Italia». Телемагазин.
08.00 Вісті.
08.28 Миколина погода.
08.30 Економічний вісник.
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Готель». Телесеріал.
10.45 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
11.30 «Альф». Комедійний телесеріал.
12.00 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео.
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 «Хмарочос». Музична програма.
13.50 «Elite Italia». Телемагазин.
14.00 Пані. Стиль життя.
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал.
15.15 «Elite Italia». Телемагазин.
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал.
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
17.20 «Elite Italia». Телемагазин.
17.28, 21.58, 23.28 Миколина погода.
17.30 «Роки молодії». Молодіжний телесеріал.
18.26, 19.26, 22.56 Основні події дня (ТІА «Вікна»).
18.30 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
19.00 «Альф». Комедійний телесеріал.
19.30 Марлон Брандо у художньому фільмі «Вечір наступного дня».
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»).
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал.
23.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона».
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
00.30 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал.
01.20 Програма передач на завтра.

СЕРЕДА, 3 лютого

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: Доброго ранку, Україно! Новини. Музична спека. Неполітичні новини. Пригоди людства. Стиль.
09.00 УТН.
09.20 Телевистава «Закон».
10.45 Грає Державний камерний ансамбль «Київські солісти».
11.00 УТН.
11.15 Людина і закон.
11.45 Весь світ театр. Львівський театр ім. Леся Курбаса.
12.15 Оранта.
12.45 Мультфільм.
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.00, 17.50, 20.10 Національний хіт-парад.
16.05 Клуб Суперкнижки.
16.30 Мультсеріал «Роботи-ніндзя».
17.00 УТН.
17.15 Серіал «Маленький бродяга».
18.00 Ток-шоу для підлітків «Вже не діти».
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Серіал «Удар».
20.15 Бути жінкою.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.45 Худ. фільм «Підставлений».
23.20 Національний хіт-парад. Хіт-99.
23.50 УТН.
00.10 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє: Добрі новини. Нічний гість. Телесеріал «Діаманти». Телесеріал «Острів любові».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Концерт класичної музики.
10.40 Освітній канал. Творчість Я. Степового. Уроки французької мови. Оповідання О'Генрі.
12.00 Закон є закон.
12.05 Телефільм «Сни про Гріна».
12.35 Рік з інвастортом.
13.00 Закон є закон.
13.05 Худ. телефільм «Суєта».
14.35 Закон є закон.
14.40 Док. телефільм «Я стійко крипився».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.25 Серіал «Доктор Квін».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.00 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Допінг для янголів».
19.20 Новини від Ia-Ia.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Ніколи не розмовляй з незнайомцями».
21.30 СВ-2000.
22.10 Серіал «Чиказька надія».
23.00 ТСН.
23.15 Парк автомобільного періоду.
23.45 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Серіал «Жорстокий янгол».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Детективний серіал «Святий».
09.55 Життя серед життя.
10.25 Фантастичний серіал «Горець-6».
11.15 Детектив «Останній рейс «Альбатроса». 2 серія.
12.25 В. Третяк у програмі А. Макаревича «Абажур».
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Мультсеріал «Нові пригоди черепашок-ніндзя».
18.30 Ці кумедні тварини.
19.00 Телесеріал «Зимова вишня». 3 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Худ. фільм «Останній дон». 2 серія.
22.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.40 Нічний сеанс. Бойовик «Красень Джонні».
00.10 Подробиці. Підсумки дня.
00.15 Кращі з кращих. Муз. програма.
00.55 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Телесеріал «Роксолана».
14.15 Док. фільм «Молитва до сонця».
14.55 Пілігрим.
15.25 Дім і стиль.
15.55 Естафета.
16.10 Люди і долі.
16.30 Телесеріал «Роксолана».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.20 Міські новини.
07.35 Дай п'ять.
07.45 Антресолька.
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма).

КИЇВ

08.30 Хрещатик.
08.45 Анонс.
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 Експрес-інформ.
09.15 Х/ф «Без року тиждень».
10.25 Творчий вечір М. Гаденко, ч. 2.
11.45 Профі-прес.
12.25 Анонс.

ТЕТ

12.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.40 TV-шоп.
13.00 Т/с «Людина моря».
13.50 М/ф.
14.10, 15.20 Громадське телебачення України. Експериментальне мовлення.

КИЇВ

16.30 Хрещатик.
16.45 Анонс.
16.50 Зоряні зустрічі.
17.35 Діалоги.
17.50 Збережімо здоров'я.
18.10 Столиця.
18.25 В. Щербачов представляє...
18.55 Зроби себе.
19.25 Т/с «Лікар Фінлі», с. 2.
20.15 Хрещатик.

ТЕТ

20.30 Антресолька.
20.50 Дай п'ять.
20.55 Міські новини.
21.15 Лавка старожитностей.
21.50 Х/ф «Військово-польовий шпиталь».

США, 1970. Реж. Р. Олтмен. У ролях: Еліот Гулд, Дональд Сазерленд, Саллі Келерман. Кумедні й дивовижні пригоди персоналу пересувного військово-польового хірургічного госпіталю під час корейської війни — то набір окремих чудово побудованих епізодів-історій, критика сучасності через призму тогочасного армійського життя, іронічне зіставлення життя рельного і вигаданого мас-медіа... Чудові актори. Гран-прі Канського кінофестивалю і першоджерело популярного телесеріалу.

23.50 35 хвилин джазу.
00.25 Х/ф «Гра в смерть, або Сторонній».
02.00 Т/с «Людина моря».

ICTV

07.00 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.25 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
07.50 «Elite Italia». Телемагазин.
08.00 Вісті.
08.28 Миколина погода.
08.30 Від «Перехрестя» — до успіху!
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Готель». Телесеріал.
10.45 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
11.30 «Альф». Комедійний телесеріал.
12.00 Дипломатія без кордонів: Україна — Республіка Білорусь.
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 «Шкіра віслюка». Мультфільм.
13.50 «Elite Italia». Телемагазин.
14.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик.
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал.
15.15 «Elite Italia». Телемагазин.
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал.
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
17.20 «Elite Italia». Телемагазин.
17.28, 21.58, 23.28 Миколина погода.
17.30 «Роки молодії». Молодіжний телесеріал.
18.26, 19.26, 22.56 Основні події дня (ТІА «Вікна»).
18.30 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал.
19.00 «Альф». Комедійний телесеріал.
19.30 Ентоні Едвардс і Лінда Фіорентіно у художньому фільмі «Впіймався, або Шпигунські пристрасті».
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»).
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал.
23.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона».
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
00.30 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал.
01.20 Програма передач на завтра.

ЧЕТВЕР, 4 лютого

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: Доброго ранку, Україно! Новини. Пікантні подробиці. Кухня. Онуки лейтенанта Шмідта. Мистецтво і ми.
09.00 УТН.
09.15, 18.00 Національний хіт-парад.
09.20 Мультфільм на замовлення.
10.00 Ток-шоу для підлітків «Вже не діти».
10.30 Відкриваємо Біблію.
11.00 УТН.
11.15 Банк ідей.
11.45 Національний хіт-парад. Хіт-99.
12.15 Бути жінкою.
12.45 Мультфільм.
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.00 Зірки, на сцену!
16.30 Мультсеріал «Роботи-ніндзя».
17.00 УТН.
17.15 Серіал «Маленький бродяга».
18.05 Захист.
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Телесеріал «Дитина на час».
20.15 Надвечір'я.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.45 Худ. фільм «Кохання у Німеччині».
23.40 УТН.
00.00 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє: Добрі новини. Нічний гість. Телесеріал «Діаманти». Телесеріал «Острів любові».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телеканал «Право».
10.35 Освітній канал. О. Олесь — ім'я кохання. Уроки німецької мови. Ш. Руставелі. «Витязь в тигровій шкурі».
11.45 Закон є закон.
11.50 Док. фільм «Кульбаба: Петер використовує енергію сонця».
12.20 Шлях до ринку.
12.45 Закон є закон.
12.50 Худ. фільм «Дике кохання».
14.50 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.25 Серіал «Доктор Квін».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.00 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Гроші, влада, вбивство».
19.20 Новини від Ia-Ia.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Залишайся в небезпеці».
21.30 Табу.
22.10 Серіал «Чиказька надія».
23.00 ТСН.
23.15 Версії.
23.45 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Серіал «Жорстокий янгол».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Детективний серіал «Святий».
09.55 Прокинься і співай!

Від «Острова любові»...

10.30 Фантастичний серіал «Лекс». 2 серія.
11.20 На перший погляд.
11.40 Детектив «Останній рейс «Альбатроса». 3 серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Щасливий випадок.
19.00 Телесеріал «Зимова вишня». 4 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Худ. фільм «Останній дон». 3 серія. Заключна.
22.25 «Обличчя світу» з О. Ткаченком. Клаудія Шиффер.
23.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.10 Док. детектив «При зволіканні — розстріл. Справа 1998 року».
23.35 Нічний сеанс. Худ. фільм «Дорога до пекла».
01.10 Подробиці. Підсумки дня.
01.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Телесеріал «Роксолана».
14.15 Зоряні зустрічі.
15.00 Родом з України.
15.30 Острів скарбів.
16.00 Аграрна панорама Київщини.
16.30 Телесеріал «Роксолана».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.20 Міські новини
07.35 Дай п'ять
07.45 Антресолька
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Діалоги
09.05 Ровесник
09.20 Хі-хі та ха-ха

ТЕТ

09.40 Спортивне сузір'я
10.10 Фішка
10.40 35 хвилин джазу
11.25 Тема з варіаціями. А. Любимов
12.15 Співає Е. П'єха
13.20 М/с «Горець»
13.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!

КИЇВ

14.00 Анонс
14.05 Т/с «Лікар Фінлі», с. 2
14.55 Зоряні зустрічі
15.40 Муз. пауза
15.55 Чорний квадрат
16.25 Анонс

ТЕТ

16.40 М/ф
16.55 Таємні історії з Д. Харитоновим
17.35 Контакт
18.20 Т/с «Людина моря»
19.15 Супершоу «Простіше простого»
19.50 Блеф-клуб
20.30 Антресолька
20.45 Дай п'ять
20.50 Міські новини
21.05 На біс!

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Український хокейний огляд
22.30 Е. Іонеску. Вистава «Простоволоса співачка»
00.00 Експрес-інформ

ICTV

07.00 «Невгамовні». Мультсеріал
07.25 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
07.50 «Elite Italia». Телемагазин
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 «Час «Ч». Військовий тележурнал
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал
09.45 «Elite Italia». Телемагазин
10.00 «Готель». Телесеріал
10.45 «Elite Italia». Телемагазин
11.00 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал
11.30 «Альф». Комедійний телесеріал
12.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Разом з Вами. Розважальна програма
13.50 «Elite Italia». Телемагазин
14.00 Модний час
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал
15.15 «Elite Italia». Телемагазин
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
17.20 «Elite Italia». Телемагазин
17.28, 21.58, 23.28 Миколина погода
17.30 «Роки молодії». Молодіжний телесеріал
18.26, 19.26, 22.56 Основні події дня (ТІА «Вікна»)
18.30 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал
19.00 «Альф». Комедійний телесеріал
19.30 «Психо-2». Художній фільм
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона»
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
00.30 «Ренегат». Гостросюжетний серіал
01.20 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 5 лютого

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: Доброго ранку, Україно! Новини. Що було, то було. Ранковий гість. Дитяча сторінка.
09.00 УТН.
09.20 Док. телефільм «Будз — гуцульський сир».
09.30 Здорові були.
10.00 Classic-прем'єр.
11.00 УТН.
11.15 Захист.
11.35 Мультфільм.
11.45 Надвечір'я.
12.15 Ток-ринг.
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал. Фінансовий огляд. Казна.
16.00 Веселі старти.
16.30 Мультсеріал «Роботи-ніндзя».
17.00 УТН.
17.15 Серіал «Маленький бродяга».
17.50, 18.25 Національний хіт-парад.
18.00 Милосердя.
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Телесеріал «Дитина на час».
20.10 Альманах «Основа».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.45 Худ. фільм «Помри, моє кохання».
23.20 УТН.
23.40 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє:
«В ніч на суботу» з Оленою Роміною. Серіал «Острів любові».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Людина і закон.
10.35 Композитор М. Колесса.
11.10 Закон є закон.
11.15 Док. фільм «Кульбаба: просто краплина нафти».
11.45 Світоч.
12.05 Закон є закон.
12.10 Худ. телефільм «Червоні черевички».
13.30 Концерт популярних естрадних виконавців. Частина 2.
14.00 Закон є закон.
14.10 Док. телефільм «І голос наш почує світ».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.25 Серіал «Доктор Квін».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
16.50 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Сищики».
19.20 Новини від Іа-Іа.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Чикаго Джо і стриптизерка».
21.40 Сам собі режисер.
22.10 Серіал «Тисячоліття помсти».
23.00 ТСН.
23.15 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Дівчина для переможця».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Серіал «Жорстокий янгол».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Детективний серіал «Святий».
09.55 Джентльмен-шоу.
10.35 Серіал «Менти» з циклу «Вулиці розбитих ліхтарів».
11.30 Детектив «Останній рейс «Альбатроса». 4 серія.
12.40 Гарний настрій.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Кохання з першого погляду.
18.45 Гарний настрій.
18.55 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Худ. фільм «Ніжний поліцейський».
22.40 Нещодавно.
23.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.45 «Про це...» у серіалі «Голод».
00.15 Про це...
00.55 Подробиці. Підсумки дня.
01.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Телесеріал «Роксолана».
14.15 Док. фільм «О. Мурашко».
14.25 Шлягер представляє.
15.15 Крила.
15.45 Домашній доктор.
16.05 Тема тижня.
16.20 Телесеріал «Роксолана».
17.20 Ліки майбутнього.
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.05 Міські новини
07.20 Дай п'ять
07.45 Антресолька
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 Експрес-інформ
09.15 Е. Іонеску. Вистава «Простоволоса співачка»
10.45 Муз. пауза
11.05 Кіноколо
11.20 В. Щербачов представляє...
11.50 Арт-афіша
12.20 Анонс

ТЕТ

12.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.50 TV-шоп
13.05 Т/с «Людина моря»
14.10 Медичний тижневик
14.40 М/ф
15.10 Душа до душі
15.49 Решето. Мед Хедс

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 В об'єктиві — Польща
17.15 Кіногороскоп
17.35 Вікна в світ
18.05 Лакмус життя
18.15 Київ. Україна. Світ
18.45 Чорний квадрат
19.15 Казка біля нічника
19.25 Т/с «Лікар Фінлі», с. 3
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 Антресолька
20.45 Дай п'ять. Дайджест тижня
21.10 Міські новини
21.35 Інформація до роздумів
21.50 Х/ф «Хижаки»
23.35 Фішка
00.05 Ім'я. В. Зноба
00.35 Х/ф «Анастасія»
02.15 Т/с «Людина моря»

ICTV

07.00 «Невгамовні». Мультсеріал
07.25 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
07.50 «Elite Italia». Телемагазин
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал
09.45 «Elite Italia». Телемагазин
10.00 «Готель». Телесеріал
10.45 «Elite Italia». Телемагазин
11.00 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал
11.30 «Альф». Комедійний телесеріал
12.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона»
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Шлягер бо шлягер
13.50 «Elite Italia». Телемагазин
14.00 Візит. Коста-Ріка, Марракеш (Марокко)
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал
15.15 «Elite Italia». Телемагазин
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
17.20 «Elite Italia». Телемагазин
17.28, 21.58, 23.28 Миколина погода
17.30 «Роки молодії». Молодіжний телесеріал
18.26, 19.26, 22.56 Основні події дня (ТІА «Вікна»)
18.30 «Чарльзів клопіт». Комедійний телесеріал
19.00 «Альф». Комедійний телесеріал
19.30 «Мандрівний лицар». Гостросюжетний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
23.00 Тижневий огляд НБА
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
00.30 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
01.20 Програма передач на завтра

СУБОТА, 6 лютого

УТ-1

07.30 Хто рано встає...
09.30 Мультфільм «Ромео і Джульєтта».
09.55, 11.15, 13.50 Національний хіт-парад.
10.00 Сніданок меломана.
10.30 Хто в домі хазяїн?
11.00 УТН.
11.30 Біатлон. Чемпіонат світу. Гонка 7,5 км. Спринт. Жінки.
12.30 Серіал «Блакитне дерево».
13.20 Розслабтесь, Ви в ефірі...
14.00 Біатлон. Чемпіонат світу. Гонка 10 км. Спринт. Чоловіки.
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Моя справа.
15.45 Classic-прем'єр.
16.40 Здорові були.
17.10 Оранта.
17.40 Худ. фільм «Тихоня».
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Ток-ринг.
19.55 Щасливий дзвінок.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.45 Худ. фільм «Горище: притулок Анни Франк».
23.30 УТН.
23.50 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє: Нічний гість. Нічні розваги. Худ. фільм «Будівничий тіней».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Молодіжний канал. Концерт: «Перлини сезону». Грандшоу лауреатів. Частина 1. Молодіжні новини. Асоціації. Музичні новини.
12.05 Закон є закон.
12.10 Україна аграрна.
12.25 «Крила України». Фестиваль військової пісні.
13.05 Закон є закон.
13.10 Клуб-700.
13.40 Закон є закон.
13.45 Мультфільм.
14.00 Спортивний канал.
15.05 Серіал «Графиня де Монсоро».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.40 Як стати зіркою.
08.15 Мультсеріал «Пригоди Соніка».
08.45 Серіал «По той бік дзеркала».
09.15 Доброго ранку, країно!
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Анонс.
16.10 Серіал «Кунг-фу: легенда».
17.10 Пригодницький серіал «Ксена — принцеса-воїн».
18.00 Як стати зіркою.
18.30 Серіал «Авантюрист».
19.20 Новини від Іа-Іа.
19.30 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Силует убивці».
21.30 «Весь Жванецький». Гумористична програма.
22.00 Серіал «Цілком таємно».
23.00 ТСН — особливий погляд.
23.30 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Примхи ріки».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Дітвора.
09.45 Мультфільм «Верліока».
10.00 Ризький бальзам на душу. Е. Радзинський.
10.30 Ранкова пошта.
11.05 Смак.
11.25 О. Філіпенко у програмі «Горище братів Пілотів».
11.55 Фан-клуб.
12.25 Телевізійний центр моди.
12.55 Життя серед життя.
13.25 Мультфільм «Земля до початку часів».
14.35 Ігри світу.
15.25 Спорт-тайм.
15.55 Прем'єра гостросюжетного серіалу «Небезпечна погоня». 1 серія.
16.55 Фантастичний серіал «Горець-6». 3 серія.
17.45 НЛО.
18.15 Національна лотерея.
18.25 Худ. фільм «Ресторан пана Септіма».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Гарний настрій. «Елка і кореші».
21.05 Серіал «Менти» з циклу «Вулиці розбитих ліхтарів».
22.00 Програма «Ах, анекдот, анекдот...».
22.35 Міс «Співдружність-98».
23.35 Нічний сеанс. Трилер «Крик: я чекала на тебе».
01.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 За київським часом.
08.30 На ранковому прийомі.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.25 Міські новини
07.40 Антресолька
07.55 Джазова ретроспектива

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Арт-афіша
09.20 Анонс

ТЕТ

09.30 Поп-стоп
10.00 Світ людини. Медицина
10.35 М/с «Горець»
11.10 Усмішка тижня
11.25 Атлетик-ревю
11.55 Неправда
12.25 Театр на долонях
13.05 Я — пам'ятник собі... Л. Кадочникова

КИЇВ

14.00 Анонс
14.05 Т/с «Лікар Фінлі», с. 3
14.55 Зоряні зустрічі
15.45 Ракурс
16.00 Поїхали!
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 Ім'я
17.00 Теледебати
17.30 М/ф
17.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!
18.10 Х/ф «Великий»

США, 1988. Реж. П. Маршал. У ролях: Том Хенкс, Елізабет Перкінс
Дванадцятирічний Джош, закоханий у шкільну красуню, прохає ярмаркову машину бажань виконати його найзаповітнішу мрію — стати дорослим. Вранці хлопчик прокидається у тілі дорослого чоловіка. Після цілої низки неприємностей він доходить висновку, що бути дорослим не так уже й добре... Весела й незвичайна комедія для всієї сім'ї, чудова роль майбутньої зірки і «оскароносця» Тома Хенкса...

19.55 Блеф-клуб
20.30 Спати час
20.50 Міські новини
21.10 Маленькі історії «Арт-обстрілу»

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Салон мистецтв — Київ
22.15 Х/ф «Його звали Ворон»
23.50 Астрологічний прогноз
00.10 Профі-прес
00.50 Нічний канал

ICTV

07.00 Разом з Вами. Розважальна програма
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
09.25 «Чудернацька наука». Молодіжний комедійний телесеріал
09.50 «Elite Italia». Телемагазин
10.00 Фабрика снів
10.30 Пані. Стиль життя
11.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
11.50 «Elite Italia». Телемагазин
12.00 Від «Перехрестя» — до успіху!
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Порода. Документальний фільм
13.30 Супербол
14.00 Валентин Щербачов представляє...
14.30 НБА-Джем
15.00 Кращі ігри НБА. Остання гра Майкла Джордана
16.00 Спортивний тижневик
16.50 «Elite Italia». Телемагазин
17.00 Візит. Андалузія, Марракеш (Марокко). ч.2
17.30 Мистецький канал «Територія А». Музичний тиждень
18.00 «Гравці». Гостросюжетний телесеріал
19.00 «Дотик ангела». Телесеріал
20.00 Модний час
20.30 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
21.00 Томмі Лі Джонс у художньому фільмі «Дочка шахтаря»
23.00 «Хмарочос». Музична програма
00.00 «Блискавка». Пригодницький телесеріал
01.00 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 7 лютого

УТ-1

07.30 Хто рано встає...
09.25 Українське спортлото.
09.30 Село і люди.
10.00 Шоу самотнього холостяка.
10.30 Веселі старти.
10.55, 13.50 Національний хіт-парад.
11.00 УТН.
11.10 Православний календар.
11.20 Телесеріал «Темні небеса».
12.20 Відкриваємо Біблію.
12.50 Вікно в Америку.
13.20 Служу Україні!
14.00 Біатлон. Чемпіонат світу.
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 «Діалог зі Сфінксом». Авторська програма А. Дмитрука.
15.45 Мультфільм на замовлення.
16.20 Біатлон. Чемпіонат світу.
16.50 Від «Перехрестя» — до успіху.
17.20 Мультфільм «Хранителі історії».
17.55 Музико, любов моя. Є. Власова.
18.10 Сто чудес світу.
18.30 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
19.00 Погляд у світ. Огляд міжнародних подій.
19.35 Серіал «Чудові Азераки».
20.40 Вечірня казка.
21.00 Сім днів.
21.55 Худ. фільм «Клептоманія».
23.30 УТН.
23.50 Доброї ночі, Україно! ТРК «Ера» представляє:
Нічний гість.
Нічні розваги.
Худ. фільм «Абсолютна реальність».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Молодіжний канал. TV-impresario. М-стиль: Дні французької моди. Частина 4. Концерт: «Перлини сезону». Грандшоу лауреатів. Частина 2. Таїнство краси.
12.05 Закон є закон.
12.10 Відкрита віза.
12.30 Клуб Суперкниги.
12.50 Музична пошта.
13.20 Закон є закон.
13.30 Казна.
14.00 Спортивний канал.
15.05 Серіал «Графиня де Монсоро».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Єралаш.
07.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Допінг для янголів».
08.45 Серіал «По той бік дзеркала».
09.15 Доброго ранку, країно!
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.10 Серіал «Кунг-фу: легенда».
17.10 Серіал «Пригоди Синдбада».
18.00 Програма «Каламбур».
18.30 Серіал «Авантюрист».
19.30 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Вершник смерті».
21.30 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
22.20 Телеманія.
23.20 Серіал «Поліція Нью-Йорку».
00.10 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Дипломати мимоволі».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Мультфільм «Хлопчик із Неаполя».
09.30 Прокинься і співай!
10.05 Уік-енд.
10.35 Доки всі вдома.
11.10 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані».
11.35 Ранкова зірка.
12.20 Підводна одіссея команди Кусто. «Завірюха у джунглях».
13.10 Сміхопанорама.
13.40 Серіал для дітей «Пригоди Шерлі Холмс».
14.10 Мультфільми «Вінні-Пух», «Вінні-Пух і день турбот».
14.40 Брейн-ринг.
15.35 Зірки світового футболу у програмі «Інтерфутбол».
16.05 Серіал «Небезпечна погоня». 2 серія.
16.55 Фантастичний серіал «Лекс». 3 серія.
17.45 ІНТЕРв'юЗ.
17.50 Всеукраїнський конкурс анекдотів.
18.25 Худ. фільм «Зброя бога».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.35 Прогноз погоди.
20.40 Джентльмен-шоу.
21.15 Худ. фільм «Закон Коломбо».
22.55 Мелорама.
23.30 Худ. фільм «Марися та Наполеон».
01.10 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Одеські нюанси «Слов'янського базару».
08.30 Недільні зустрічі.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.30 Міські новини
07.45 Антресолька

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.05 Х/ф «Його звали Ворон»
10.40 Ракурс
10.55 Зоряне меню
11.25 Усмішка
11.45 Муз. пауза
11.55 А ми самі з вусами
12.25 Анонс

ТЕТ

12.40 Громадське телебачення України.
Експериментальне мовлення
13.45 Лавка старожитностей
14.25 Дай п'ять. Дайджест тижня
14.50 Ток-шоу «Жінка на всі 100?»
15.30 Супершоу «Простіше простого»
16.00 Т/с «Я пам'ятаю чудову мить!»

КИЇВ

16.30 Анонс
16.35 Нон-стоп рандеву
17.15 Співа Л. Доліна
17.50 Кіногороскоп
18.10 Ексклюзив. О. Остроумова
18.55 Хі-хі та ха-ха
19.05 Кіноколо
19.20 Столиця
19.35 Споживач
19.50 Казка біля нічника
20.00 Анонс
20.05 Хрещатик

ТЕТ

20.30 Спати час
20.55 Земля і небо Києва. Пан Андріївський узвіз
21.20 Т/с «Тримай злодія!»
22.20 Я — пам'ятник собі... А. Булдаков
23.10 Найкращі вар'єте і шоу світу. «Тпекадиз латин»
00.10 Х/ф «Надто гарна для тебе»

ICTV

07.00 «Хмарочос». Музична програма
08.00 Це твій день!
08.30 «Роккі, Бульвінкль і друзі». Мультсеріал
09.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
09.25 «Чудернацька наука». Молодіжний комедійний телесеріал
09.50 «Elite Italia». Телемагазин
10.00 Канал мистецтв «Територія А». Музичний тиждень
10.30 Фант-лото «Бінго». Розважальна програма
11.00 Шлягер бо шлягер
11.50 «Elite Italia». Телемагазин
12.00 Соло нового сезону. Музична програма
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Хокей. «Сокіл» Київ — Беркут ППО» Київ
14.25 «Elite Italia». Телемагазин
14.30 «Час «Ч». Військовий тележурнал
15.00 «Дочка шахтаря». Художній фільм
17.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
17.30 Пані. Стиль життя
18.00 «Гравці». Гостросюжетний телесеріал
19.00 Вісті тижня з Миколою Канішевським. Інформаційно-аналітична програма (ТІА «Вікна»)
20.00 Фабрика снів
20.30 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
21.00 «Серце і душі». Художній фільм
23.00 Разом з Вами. Розважальна програма
00.00 «Блискавка». Пригодницький телесеріал
01.00 Програма передач на завтра

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТРЕТЮ ЕМІСІЮ АКЦІЙ

акціонерного банку «Укргазбанк»

1. Характеристика емітента

Акціонерний банк «Укргазбанк», створений у вигляді відкритого акціонерного товариства (далі- АБ «Укргазбанк»), є правонаступником акціонерного банку «Укргазбанк», створеного у вигляді закритого акціонерного товариства, який, в свою чергу, є правонаступником акціонерного комерційного банку «Хаджибейбанк», створеного у вигляді закритого акціонерного товариства, зареєстрованого Національним банком України 21 липня 1993 року за №183.

Предметом діяльності АБ «Укргазбанк» є виконання банківських операцій та надання послуг юридичним та фізичним особам згідно зі Статутом АБ «Укргазбанк».

На момент прийняття рішення про третю емісію акцій АБ «Укргазбанк» має зареєстрований і сплачений статутний фонд у розмірі 7 050 000 (сім мільйонів п'ятдесят тисяч) гривень.

Місцезнаходження АБ «Укргазбанк»: 252087, м. Київ, вул. Єреванська, 1.

Телефони: (044) 242-0601;242-0607, ФАКС(044)242-0614.

Акціонерами АБ «Укргазбанк» є суб'єкти підприємницької діяльності різних форм власності та фізичні особи. Станом на 1 жовтня 1998 року в реєстрі акціонерів АБ «Укргазбанк» обліковуються 11 акціонерів.

Голова Ради - Акопян Валерій Григорович, 1958 р. н., освіта вища, економіст, стаж роботи - 18 років, на даній посаді з листопада 1998 року.

Голова Ревізійної комісії - Дейнега Володимир Петрович, кандидат економічних наук, 1962 р. н., освіта вища, економіст, стаж роботи - 15 років, на даній посаді - 2 роки.

Голова Правління - Горбаль Василь Михайлович, 1971 р. н., освіта вища, економіст-міжнародник, стаж роботи - 8 років, на даній посаді - 2,5 роки.

Члени Правління:

Заступник Голови Правління Поліщук Геннадій Миколайович,1972 р. н., освіта вища, стаж роботи — 9,5 років, на даній посаді — 1,4 року.

Заступник Голови Правління Дейнега Юрій Петрович, 1952 р. н., освіта вища, економіст, стаж роботи — 24 роки, на даній посаді — 1 рік.

Заступник Голови Правління Бонч-Бруєвич Людмила Вікторівна, 1963 р.н., освіта вища, юрист, стаж роботи 13 років, на даній посаді — 1,8 року.

Головний бухгалтер - Крупа Маргарита Віталіївна, 1963 р. н., освіта вища, економіст, стаж роботи - 17 років, на даній посаді - 1,5 роки.

Станом на 1.10.1998 року в АБ «Укргазбанк» працювало 115 осіб.

АБ «Укргазбанк» має філію в місті Одесі.

2. Фінансові звіти АБ «Укргазбанк»

Баланс АБ «Укргазбанк»

МФО 320478 форма 700 (грн.)

Признак рахунку	№ рахунку	Залишок станом на 01.01.1997 р.															
						1	904	13 713,43	2	016	11 630,11	2	644	672 863,33	3	9707	100 574,62
						1	921	92 544,44	2	018	1 336,55	2	700	5 357,49	3	9921	4 613 115,00
						1	923	7 629,40	2	019	58 289,83	2	701	2,03	3	9924	5 051 634,79
						1	925	11 416,23	2	076	86 307,95	2	704	200,00	3	9925	69 966,02
						1	926	28 884,79	2	150	39 418,25	2	711	7,80	3	9929	1 076 277,08
			1	194	43 465,85	1	932	4 618,46	2	151	87,19	2	715	1 669,19	3	9940	465 225,00
			1	195	200 000,00	1	939	39 505,44	2	170	4 709,00	2	719	760 213,50	3	9959	877,00
			1	477	2 688 000,00	1	940	13 615,21	2	180	21 803,04	2	723	133,20	3	9960	565 772,00
1	031	49 526,32	1	478	35 000,00	1	941	233 208,53	2	185	220,46	2	829	500 000,00	3	9961	1 661,68
1	040	14 027,00	1	619	553 000,00	1	942	8 614,13	2	260	15 639,34	2	893	402 746,16	3	9971	7 000,00
1	060	75 363,08	1	620	7 060,00	1	950	113 293,96	2	423	1,49	2	903	4 800,55	3	9996	99 000,00
1	063	2 329,00	1	623	258 978,00	2	010	2 300 000,00	2	461	1 452,63	2	904	13 751,65	**Всього активи**		**6 281 686,34**
1	072	2 326,28	1	625	54 031,56	2	011	22 222,90	2	467	375 415,58	2	961	56 706,57	**Всього пасиви**		**6 281 686,34**
1	076	8 844,30	1	654	374 055,00	2	012	20 845,49	2	468	90 061,56	2	976	2 329,00	**Всього позабалансові**		**12 056 118,25**
1	156	60 995,58	1	716	85 331,00	2	013	99 381,05	2	606	500,39	2	980	113 476,67			
1	157	307,65	1	893	402 746,16	2	014	2 671,85	2	607	524,84	2	990	26 212,94			
1	161	707 943,58	1	903	91 311,96	2	015	12 209,02	2	609	556 487,74	3	9706	5 715,06			

Балансові дані АБ «Укргазбанк»

МФО 320478 **Форма 1-КБ (коп.)**

	Станом на 01.01.1998 року	Резиденти			Нерезиденти			Станом на 01.10.1998 року	Резиденти			Нерезиденти		
Балансові рахунки	**Усього**	**НВ**	**ВКВ**	**НКВ**	**НВ**	**ВКВ**	**НКВ**	**Усього**	**НВ**	**ВКВ**	**НКВ**	**НВ**	**ВКВ**	**НКВ**
Клас 1														
1001 А	77777812	15206184	60939624	1632004	0	0	0	126564930	109094525	15383554	2086851	0	0	0
1003 А	8769245	6234839	2534406	0	0	0	0	17128119	14930204	2004799	193116	0	0	0
Усього по 100 групі	86547057	21441023	63474030	1632004	0	0	0	143693049	124024729	17388353	2279967	0	0	0
1011 А								4794000	0	4794000	0	0	0	0
Усього по 101 групі								4794000	0	4794000	0	0	0	0
Усього по 10 розділу	86547057	21441023	63474030	1632004	0	0	0	148487049	124024729	22182353	2279967	0	0	0
1200 А	711599788	711599788	0	0	0	0	0	95583534	95583534	0	0	0	0	0
Усього по 120 групі	711599788	711599788	0	0	0	0	0	95583534	95583534	0	0	0	0	0
Усього по 12 розділу	711599788	711599788	0	0	0	0	0	95583534	95583534	0	0	0	0	0
1410 А	27447585	27447585	0	0	0	0	0	11830000	11830000	0	0	0	0	0
1416 П								-1194155	-1194155	0	0	0	0	0
Усього по 141 групі	27447585	27447585	0	0	0	0	0	10635845	10635845	0	0	0	0	0
Усього по 14 розділу	27447585	27447585	0	0	0	0	0	10635845	10635845	0	0	0	0	0
1500 А	109540569	0	408828	966	0	103998560	5132215	184346883	18482715	160908	791	0	162765921	2936548
Усього по 150 групі	109540569	0	408828	966	0	103998560	5132215	184346883	18482715	160908	791	0	162765921	2936548
1523 А	113940000	0	113940000	0	0	0	0	85000000	0	85000000	0	0	0	0
1528 А	735863	0	735863	0	0	0	0	3010418	0	3010418	0	0	0	0
Усього по 152 групі	114675863	0	114675863	0	0	0	0	88010418	0	88010418	0	0	0	0
Усього по 15 розділу	224216432	0	115084691	966	0	103998560	5132215	272357301	18482715	88171326	791	0	162765921	2936548
1819 А								58834051	9810000	49024051	0	0	0	0
Усього по 181 групі								58834051	9810000	49024051	0	0	0	0
Усього по 18 розділу								58834051	9810000	49024051	0	0	0	0
Усього по 1 класу	1049810862	760488396	178558721	1632970	0	103998560	5132215	585897780	258536823	159377730	2280758	0	162765921	2936548
Клас 2														
2040 А	5608742	5608742	0	0	0	0	0							
2046 А	180100	180100	0	0	0	0	0	3509600	3509600	0	0	0	0	0
2049 А	2038885	2038885	0	0	0	0	0							
Усього по 204 групі	7827727	7827727	0	0	0	0	0	3509600	3509600	0	0	0	0	0
2050 А	79017270	0	79017270	0	0	0	0	135885344	0	135885344	0	0	0	0
2056 А								77111708	0	77111708	0	0	0	0
2057 А								34000000	0	34000000	0	0	0	0
2058 А	1132900	0	1132900	0	0	0	0	6662692	0	6662692	0	0	0	0
2059 А								2611274	0	2611274	0	0	0	0
Усього по 205 групі	80150170	0	80150170	0	0	0	0	256271018	0	256271018	0	0	0	0
2062 А	157398400	157398400	0	0	0	0	0	126658000	126658000	0	0	0	0	0
2066 А	53035800	53035800	0	0	0	0	0	277776200	277776200	0	0	0	0	0
2067 А	19669311	19669311	0	0	0	0	0	19665120	19665120	0	0	0	0	0
2068 А	9343413	9343413	0	0	0	0	0	5782048	5782048	0	0	0	0	0
2069 А	3490680	3490680	0	0	0	0	0	45723765	45723765	0	0	0	0	0
Усього по 206 групі	242937604	242937604	0	0	0	0	0	475605133	475605133	0	0	0	0	0
2073 А	56000000	56000000	0	0	0	0	0	83000000	83000000	0	0	0	0	0
2078 А	6959343	6959343	0	0	0	0	0	11049644	11049644	0	0	0	0	0
2079 А								3735856	3735856	0	0	0	0	0
Усього по 207 групі	62959343	62959343	0	0	0	0	0	97785500	97785500	0	0	0	0	0
Усього по 20 розділу	393874844	313724674	80150170	0	0	0	0	833171251	576900233	256271018	0	0	0	0
2116 А								9416700	9416700	0	0	0	0	0
2117 А								252585000	252585000	0	0	0	0	0
2119 А								2829707	2829707	0	0	0	0	0
Усього по 211 групі								264831407	264831407	0	0	0	0	0
Усього по 21 розділу								264831407	264831407	0	0	0	0	0
2202 А	73725116	73725116	0	0	0	0	0	68281500	68281500	0	0	0	0	0
2205 А	220000	220000	0	0	0	0	0	6230000	6230000	0	0	0	0	0
2206 А	10955000	10955000	0	0	0	0	0	27044116	27044116	0	0	0	0	0
2207 А	506000	506000	0	0	0	0	0	28486900	28486900	0	0	0	0	0
2208 А	1039	1039	0	0	0	0	0	81030	81030	0	0	0	0	0
2209 А	1414572	1414572	0	0	0	0	0	10135341	10135341	0	0	0	0	0
Усього по 220 групі	86821727	86821727	0	0	0	0	0	140258887	140258887	0	0	0	0	0
2210 А								17850000	17850000	0	0	0	0	0
2211 А	4500000	4500000	0	0	0	0	0							
2214 А								2290000	2290000	0	0	0	0	0
2216 А								4500000	4500000	0	0	0	0	0
2218 А								154923	154923	0	0	0	0	0
2219 А								1439261	1439261	0	0	0	0	0
Усього по 221 групі	4500000	4500000	0	0	0	0	0	26234184	26234184	0	0	0	0	0
Усього по 22 розділу	91321727	91321727	0	0	0	0	0	166493071	166493071	0	0	0	0	0
2400 П	-10488776	-10488776	0	0	0	0	0	-95668498	-95668498	0	0	0	0	0
Усього по 240 групі	-10488776	-10488776	0	0	0	0	0	-95668498	-95668498	0	0	0	0	0
Усього по 24 розділу	-10488776	-10488776	0	0	0	0	0	-95668498	-95668498	0	0	0	0	0
2809 А								252284	252284	0	0	0	0	0
Усього по 280 групі								252284	252284	0	0	0	0	0
Усього по 28 розділу								252284	252284	0	0	0	0	0
Усього по 2 класу	474707795	394557625	80150170	0	0	0	0	1169079515	912808497	256271018	0	0	0	0
Клас 3														
3105 А	10800000	10800000	0	0	0	0	0	10800000	10800000	0	0	0	0	0
Усього по 310 групі	10800000	10800000	0	0	0	0	0	10800000	10800000	0	0	0	0	0
3114 А	3498000	3498000	0	0	0	0	0	100000000	100000000	0	0	0	0	0
3116 П								-30000000	-30000000	0	0	0	0	0
Усього по 311 групі	3498000	3498000	0	0	0	0	0	70000000	70000000	0	0	0	0	0
3120 А								14240000	14240000	0	0	0	0	0
Усього по 312 групі								14240000	14240000	0	0	0	0	0
Усього по 31 розділу	14298000	14298000	0	0	0	0	0	95040000	95040000	0	0	0	0	0
3214 А								35100000	35100000	0	0	0	0	0
3216 П								-3892832	-3892832	0	0	0	0	0
Усього по 321 групі								31207168	31207168	0	0	0	0	0
Усього по 32 розділу								31207168	31207168	0	0	0	0	0
3400 А	1253515	1253515	0	0	0	0	0	2143824	2143824	0	0	0	0	0
3402 А	97200	97200	0	0	0	0	0	124575	124575	0	0	0	0	0
Усього по 340 групі	1350715	1350715	0	0	0	0	0	2268399	2268399	0	0	0	0	0
3410 А	4098098	4098098	0	0	0	0	0	521451	521451	0	0	0	0	0
Усього по 341 групі	4098098	4098098	0	0	0	0	0	521451	521451	0	0	0	0	0
Усього по 34 розділу	5448813	5448813	0	0	0	0	0	2789850	2789850	0	0	0	0	0
3500 А	2619589	2619589	0	0	0	0	0	2527438	2527438	0	0	0	0	0
Усього по 350 групі	2619589	2619589	0	0	0	0	0	2527438	2527438	0	0	0	0	0
3510 А	6227538	6227538	0	0	0	0	0	492887	492887	0	0	0	0	0
3511 А								4433134	4433134	0	0	0	0	0
3519 А	878938	878938	0	0	0	0	0	10308294	10308294	0	0	0	0	0
Усього по 351 групі	7106476	7106476	0	0	0	0	0	15234315	15234315	0	0	0	0	0
3520 А	78744	78744	0	0	0	0	0	8539220	8539220	0	0	0	0	0
Усього по 352 групі	78744	78744	0	0	0	0	0	8539220	8539220	0	0	0	0	0
3530 А								53000000	53000000	0	0	0	0	0
Усього по 353 групі								53000000	53000000	0	0	0	0	0
3541 А	21840000	21840000	0	0	0	0	0	514868180	514868180	0	0	0	0	0
	5770000	5770000	0	0	0	0	0							
Усього по 354 групі	27610000	27610000	0	0	0	0	0	514868180	514868180	0	0	0	0	0
3551 А	11118	11118	0	0	0	0	0	27209	27209	0	0	0	0	0
3559 А								3662	3662	0	0	0	0	0
Усього по 355 групі	11118	11118	0	0	0	0	0	30871	30871	0	0	0	0	0

3579 А	76061	76061	0	0	0	0	0	28036	28036	0	0	0	0	0
Усього по 357 групі	76061	76061	0	0	0	0	0	28036	28036	0	0	0	0	0
Усього по 35 розділу	37501988	37501988	0	0	0	0	0	594228060	594228060	0	0	0	0	0
3900 А	247964	0	240467	7497	0	0	0	72593327	0	72496535	96792	0	0	0
3902 А	12568616	12568616	0	0	0	0	0	64868616	64868616	0	0	0	0	0
Усього по 390 групі	12816580	12568616	240467	7497	0	0	0	137461943	64868616	72496535	96792	0	0	0
Усього по 39 розділу	12816580	12568616	240467	7497	0	0	0	137461943	64868616	72496535	96792	0	0	0
Усього по 3 класу	70065381	69817417	240467	7497	0	0	0	860727021	788133694	72496535	96792	0	0	0
Клас 4														
4209 А								1800000	1800000	0	0	0	0	0
Усього по 420 групі								1800000	1800000	0	0	0	0	0
Усього по 42 розділу								1800000	1800000	0	0	0	0	0
4300 А	1851478	1851478	0	0	0	0	0	2519291	2519291	0	0	0	0	0
4309 П	-403933	-403933	0	0	0	0	0	-1035348	-1035348	0	0	0	0	0
Усього по 430 групі	1447545	1447545	0	0	0	0	0	1483943	1483943	0	0	0	0	0
Усього по 43 розділу	1447545	1447545	0	0	0	0	0	1483943	1483943	0	0	0	0	0
4400 А	25095077	25095077	0	0	0	0	0	142772797	142772797	0	0	0	0	0
4409 П	-2277965	-2277965	0	0	0	0	0	-10295833	-10295833	0	0	0	0	0
Усього по 440 групі	22817112	22817112	0	0	0	0	0	132476964	132476964	0	0	0	0	0
4438 А	727904	727904	0	0	0	0	0	532052	532052	0	0	0	0	0
Усього по 443 групі	727904	727904	0	0	0	0	0	532052	532052	0	0	0	0	0
Усього по 44 розділу	23545016	23545016	0	0	0	0	0	133009016	133009016	0	0	0	0	0
Усього по 4 класу	24992561	24992561	0	0	0	0	0	136292959	136292959	0	0	0	0	0
Активи - усього	1619576599	1249855999	258949358	1640467	0	103998560	5132215	2751997275	2095771973	488145283	2377550	0	162765921	2936548
Клас 1														
1600 П	444803081	0	0	0	444803081	0	0	6278460	0	0	0	5366565	0	911895
Усього по 160 групі	444803081	0	0	0	444803081	0	0	6278460	0	0	0	5366565	0	911895
1623 П	114000000	114000000	0	0	0	0	0	468300000	468300000	0	0	0	0	0
1628 П	146794	146794	0	0	0	0	0	5089753	5089753	0	0	0	0	0
Усього по 162 групі	114146794	114146794	0	0	0	0	0	473389753	473389753	0	0	0	0	0
Усього по 16 розділу	558949875	114146794	0	0	444803081	0	0	479668213	473389753	0	0	5366565	0	911895
1919 П								37842721	18410215	19432506	0	0	0	0
Усього по 191 групі								37842721	18410215	19432506	0	0	0	0
Усього по 19 розділу								37842721	18410215	19432506	0	0	0	0
Усього по 1 класу	558949875	114146794	0	0	444803081	0	0	517510934	491799968	19432506	0	5366565	0	911895
Клас 2														
2600 П	471148880	470120913	1018944	9023	0	0	0	546413974	419160467	127241260	12247	0	0	0
2601 П	142833200	142833200	0	0	0	0	0	1400000	1400000	0	0	0	0	0
2602 П	26711	26711	0	0	0	0	0	97637	97637	0	0	0	0	0
2603 П	3305105	0	3305105	0	0	0	0	87882621	85383617	2499004	0	0	0	0
2604 П	453841	453841	0	0	0	0	0	948788	948788	0	0	0	0	0
Усього по 260 групі	617767737	613434665	4324049	9023	0	0	0	636743020	506990509	129740264	12247	0	0	0
2610 П								281750000	281750000	0	0	0	0	0
Усього по 261 групі								281750000	281750000	0	0	0	0	0
2620 П	236730	215841	20889	0	0	0	0	10020446	9456046	564400	0	0	0	0
Усього по 262 групі	236730	215841	20889	0	0	0	0	10020446	9456046	564400	0	0	0	0
2630 П	84544660	82000000	2544660	0	0	0	0	57251626	49390000	7861626	0	0	0	0
2635 П	18914040	0	18914040	0	0	0	0	3162000	0	3162000	0	0	0	0
2638 П	462371	0	462371	0	0	0	0	147700	7644	140056	0	0	0	0
Усього по 263 групі	103921071	82000000	21921071	0	0	0	0	60561326	49397644	11163682	0	0	0	0
Усього по 26 розділу	721925538	695650506	26266009	9023	0	0	0	989074792	847594199	141468346	12247	0	0	0
2900 П	1	1	0	0	0	0	0	37400000	0	37400000	0	0	0	0
2901 П	1168	1168	0	0	0	0	0	27500000	27500000	0	0	0	0	0
2903 П	131533	131533	0	0	0	0	0	131533	131533	0	0	0	0	0
2904 П								80	80	0	0	0	0	0
2909 П	8790393	8790393	0	0	0	0	0	5562077	5562077	0	0	0	0	0
Усього по 290 групі	8923095	8923095	0	0	0	0	0	70593690	33193690	37400000	0	0	0	0
Усього по 29 розділу	8923095	8923095	0	0	0	0	0	70593690	33193690	37400000	0	0	0	0
Усього по 2 класу	730848633	704573601	26266009	9023	0	0	0	1059668482	880787889	178868346	12247	0	0	0
Клас 3														
3620 П	2833025	2833025	0	0	0	0	0	6986300	6986300	0	0	0	0	0
3621 П	27789	27789	0	0	0	0	0	27789	27789	0	0	0	0	0
Усього по 362 групі	2860814	2860814	0	0	0	0	0	7014089	7014089	0	0	0	0	0
3640 П	3408	3408	0	0	0	0	0							
Усього по 364 групі	3408	3408	0	0	0	0	0							
3651 П	40278	40278	0	0	0	0	0	53956	53956	0	0	0	0	0
3652 П	16540	16540	0	0	0	0	0	6051570	6051570	0	0	0	0	0
3653 П	17157	17157	0	0	0	0	0	264670	264670	0	0	0	0	0
Усього по 365 групі	73975	73975	0	0	0	0	0	6370196	6370196	0	0	0	0	0
3699 П	3242982	3242982	0	0	0	0	0							
Усього по 369 групі	3242982	3242982	0	0	0	0	0							
Усього по 36 розділу	6181179	6181179	0	0	0	0	0	13384285	13384285	0	0	0	0	0
3720 П	688743	10800	677943	0	0	0	0	1414688	584000	830688	0	0	0	0
Усього по 372 групі	688743	10800	677943	0	0	0	0	1414688	584000	830688	0	0	0	0
Усього по 37 розділу	688743	10800	677943	0	0	0	0	1414688	584000	830688	0	0	0	0
3800 П	342519661	0	335763499	6756162	0	0	0	383576288	0	379283125	4293163	0	0	0
3801 А	-342519661	-342519661	0	0	0	0	0	-383576288	-383576288	0	0	0	0	0
Усього по 380 групі	0	-342519661	335763499	6756162	0	0	0	0	-383576288	379283125	4293163	0	0	0
Усього по 38 розділу	0	-342519661	335763499	6756162	0	0	0	0	-383576288	379283125	4293163	0	0	0
3901 П	247964	0	240467	7497	0	0	0	72593326	0	72496534	96792	0	0	0
3903 П	12568616	12568616	0	0	0	0	0	64868616	64868616	0	0	0	0	0
Усього по 390 групі	12816580	12568616	240467	7497	0	0	0	137461942	64868616	72496534	96792	0	0	0
Усього по 39 розділу	12816580	12568616	240467	7497	0	0	0	137461942	64868616	72496534	96792	0	0	0
Усього по 3 класу	19686502	-323759066	336681909	6763659	0	0	0	152260915	-304739387	452610347	4389955	0	0	0
Зобов'язання -усього	1309485010	494961329	362947918	6772682	444803081	0	0	1729440331	1067848470	650911199	4402202	5366565	0	911895
Клас 5														
5000 П	230000000	230000000	0	0	0	0	0	652000000	652000000	0	0	0	0	0
5001 П								53000000	53000000	0	0	0	0	0
Усього по 500 групі	230000000	230000000	0	0	0	0	0	705000000	705000000	0	0	0	0	0
5020 П	7970254	7970254	0	0	0	0	0	13954204	13954204	0	0	0	0	0
5021 П	4315751	4315751	0	0	0	0	0	24315751	24315751	0	0	0	0	0
Усього по 502 групі	12286005	12286005	0	0	0	0	0	38269955	38269955	0	0	0	0	0
5030 П	48760564	48760564	0	0	0	0	0	35090475	35090475	0	0	0	0	0
Усього по 503 групі	48760564	48760564	0	0	0	0	0	35090475	35090475	0	0	0	0	0
5040 П	18968390	18968390	0	0	0	0	0							
Усього по 504 групі	18968390	18968390	0	0	0	0	0							
Усього по 50 розділу	310014959	310014959	0	0	0	0	0	778360430	778360430	0	0	0	0	0
5100 П								24751156	24751156	0	0	0	0	0
Усього по 510 групі								24751156	24751156	0	0	0	0	0
Усього по 51 розділу								24751156	24751156	0	0	0	0	0
5900 П	76630	76630	0	0	0	0	0							
Усього по 590 групі	76630	76630	0	0	0	0	0							
5999 П								219445358	219445358	0	0	0	0	0
Усього по 599 групі								219445358	219445358	0	0	0	0	0
Усього по 59 розділу	76630	76630	0	0	0	0	0	219445358	219445358	0	0	0	0	0
Капітал-усього	310091589	310091589	0	0	0	0	0	1022556944	1022556944	0	0	0	0	0
Пасиви - усього	1619576599	805052918	362947918	6772682	444803081	0	0	2751997275	2090405414	650911199	4402202	5366565	0	911895
Клас 6														
6010 П								102164	102164	0	0	0	0	0
6012 П								2926437	2926437	0	0	0	0	0
6016 П								38359982	38359982	0	0	0	0	0
Усього по 601 групі								41388583	41388583	0	0	0	0	0
6020 П								307240	307240	0	0	0	0	0
6024 П								1966696	1966696	0	0	0	0	0
6025 П								18817229	18817229	0	0	0	0	0
6026 П								133442474	133442474	0	0	0	0	0
6027 П								26696086	26696086	0	0	0	0	0
Усього по 602 групі								181229725	181229725	0	0	0	0	0
6031 П								4055119	4055119	0	0	0	0	0
Усього по 603 групі								4055119	4055119	0	0	0	0	0
6042 П								25655189	25655189	0	0	0	0	0
6043 П								1750513	1750513	0	0	0	0	0
Усього по 604 групі								27405702	27405702	0	0	0	0	0
6050 П								72917816	72917816	0	0	0	0	0
6052 П								370400	370400	0	0	0	0	0
6053 П								140000	140000	0	0	0	0	0
Усього по 605 групі								73428216	73428216	0	0	0	0	0
6080 П								17207891	17207891	0	0	0	0	0
Усього по 608 групі								17207891	17207891	0	0	0	0	0
6099 П								1032207	1032207	0	0	0	0	0
Усього по 609 групі								1032207	1032207	0	0	0	0	0
Усього по 60 розділу								345747443	345747443	0	0	0	0	0
6100 П								195717	195717	0	0	0	0	0
6104 П								155418	155418	0	0	0	0	0
Усього по 610 груп								351135	351135	0	0	0	0	0
6110 П								47472733	47472733	0	0	0	0	0
6113 П								5842797	5842797	0	0	0	0	0
6114 П								162638859	162638859	0	0	0	0	0
6116 П								1060500	1060500	0	0	0	0	0
6119 П								2647964	2647964	0	0	0	0	0
Усього по 611 групі								219662853	219662853	0	0	0	0	0
6180 П								18284	18284	0	0	0	0	0
Усього по 618 групі								18284	18284	0	0	0	0	0
Усього по 61 розділу								220032272	220032272	0	0	0	0	0
6203 П								93496635	93496635	0	0	0	0	0
6204 А								-9664889	-9664889	0	0	0	0	0
6204 П								185025501	185025501	0	0	0	0	0
6209 П								73835	73835	0	0	0	0	0
Усього по 620 групі								268931082	268931082	0	0	0	0	0

Усього по 62 розділу								268931082	268931082	0	0	0	0	0
6397 П								409890	409890	0	0	0	0	0
6399 П								1717500	1717500	0	0	0	0	0
Усього по 639 групі								2127390	2127390	0	0	0	0	0
Усього по 63 розділу								2127390	2127390	0	0	0	0	0
6499 П								1902935	1902935	0	0	0	0	0
Усього по 649 групі								1902935	1902935	0	0	0	0	0
Усього по 64 розділу								1902935	1902935	0	0	0	0	0
6702 П								68119	68119	0	0	0	0	0
Усього по 670 групі								68119	68119	0	0	0	0	0
Усього по 67 розділу								68119	68119	0	0	0	0	0
6800 П								2445005	2445005	0	0	0	0	0
Усього по 680 групі								2445005	2445005	0	0	0	0	0
Усього по 68 розділу								2445005	2445005	0	0	0	0	0
Доходи - усього								841254246	841254246	0	0	0	0	0
Клас 7														
7011 А								2740	2740	0	0	0	0	0
7016 А								153676523	153676523	0	0	0	0	0
Усього по 701 групі								153679263	153679263	0	0	0	0	0
7020 А								529646	529646	0	0	0	0	0
7021 А								61203593	61203593	0	0	0	0	0
Усього по 702 групі								61733239	61733239	0	0	0	0	0
7041 А								31531652	31531652	0	0	0	0	0
Усього по 704 групі								31531652	31531652	0	0	0	0	0
7080 А								17207891	17207891	0	0	0	0	0
Усього по 708 групі								17207891	17207891	0	0	0	0	0
7099 А								24618	24618	0	0	0	0	0
Усього по 709 групі								24618	24618	0	0	0	0	0
Усього по 70 розділу								264176663	264176663	0	0	0	0	0
7100 А								14527285	14527285	0	0	0	0	0
7103 А								1360500	1360500	0	0	0	0	0
7104 А								8623053	8623053	0	0	0	0	0
7109 А								36755	36755	0	0	0	0	0
Усього по 710 групі								24547593	24547593	0	0	0	0	0
7180 А								37543	37543	0	0	0	0	0
Усього по 718 групі								37543	37543	0	0	0	0	0
Усього по 71 розділу								24585136	24585136	0	0	0	0	0
7396 А								2894833	2894833	0	0	0	0	0
7397 А								441258	441258	0	0	0	0	0
7399 А								5278066	5278066	0	0	0	0	0
Усього по 739 групі								8614157	8614157	0	0	0	0	0
Усього по 73 розділу								8614157	8614157	0	0	0	0	0
7400 А								60372626	60372626	0	0	0	0	0
7401 А								6286518	6286518	0	0	0	0	0
7402 А								21958455	21958455	0	0	0	0	0
7403 А								2178400	2178400	0	0	0	0	0
Усього по 740 групі								90795999	90795999	0	0	0	0	0
7411 А								146262	146262	0	0	0	0	0
7419 А								19991375	19991375	0	0	0	0	0
Усього по 741 групі								20137637	20137637	0	0	0	0	0
7420 А								1437850	1437850	0	0	0	0	0
7421 А								4415864	4415864	0	0	0	0	0
7422 А								1955243	1955243	0	0	0	0	0
7423 А								8985098	8985098	0	0	0	0	0
Усього по 742 групі								16794055	16794055	0	0	0	0	0
7430 А								498948	498948	0	0	0	0	0
7431 А								2496134	2496134	0	0	0	0	0
7432 А								11055016	11055016	0	0	0	0	0
7433 А								19108655	19108655	0	0	0	0	0
Усього по 743 групі								33158753	33158753	0	0	0	0	0
7440 А								2853627	2853627	0	0	0	0	0
7441 А								1437623	1437623	0	0	0	0	0
7442 А								8398527	8398527	0	0	0	0	0
Усього по 744 групі								12689777	12689777	0	0	0	0	0
7450 А								10988568	10988568	0	0	0	0	0
7451 А								804010	804010	0	0	0	0	0
7452 А								1657456	1657456	0	0	0	0	0
7454 А								2459220	2459220	0	0	0	0	0
7455 А								17114142	17114142	0	0	0	0	0
7456 А								16540168	16540168	0	0	0	0	0
Усього по 745 групі								49563564	49563564	0	0	0	0	0
7497 А								1990	1990	0	0	0	0	0
7499 А								188150	188150	0	0	0	0	0
Усього по 749 групі								190140	190140	0	0	0	0	0
Усього по 74 розділу								223329925	223329925	0	0	0	0	0
7702 А								85416375	85416375	0	0	0	0	0
Усього по 770 групі								85416375	85416375	0	0	0	0	0
Усього по 77 розділу								85416375	85416375	0	0	0	0	0
7800 А								13916356	13916356	0	0	0	0	0
Усього по 780 групі								13916356	13916356	0	0	0	0	0
Усього по 78 розділу								13916356	13916356	0	0	0	0	0
7900 А								1770276	1770276	0	0	0	0	0
Усього по 790 групі								1770276	1770276	0	0	0	0	0
Усього по 79 розділу								1770276	1770276	0	0	0	0	0
Витрати - усього								621808888	621808888	0	0	0	0	0
Результат діяльності								219445358	219445358	0	0	0	0	0
Клас 9														
9020 А								83292083	83292083	0	0	0	0	0
Усього по 902 групі								83292083	83292083	0	0	0	0	0
Усього по 90 розділу								83292083	83292083	0	0	0	0	0
9510 А								400000000	400000000	0	0	0	0	0
Усього по 951 групі								400000000	400000000	0	0	0	0	0
Усього по 95 розділу								400000000	400000000	0	0	0	0	0
9601 А	2028429	2028429	0	0	0	0	0	10290064	10290064	0	0	0	0	0
Усього по 960 групі	2028429	2028429	0	0	0	0	0	10290064	10290064	0	0	0	0	0
9611 А	700000	700000	0	0	0	0	0	700000	700000	0	0	0	0	0
Усього по 961 групі	700000	700000	0	0	0	0	0	700000	700000	0	0	0	0	0
Усього по 96 розділу	2728429	2728429	0	0	0	0	0	10990064	10990064	0	0	0	0	0
9727 А	28350	28350	0	0	0	0	0	28350	28350	0	0	0	0	0
Усього по 972 групі	28350	28350	0	0	0	0	0	28350	28350	0	0	0	0	0
9752 А	15000000	15000000	0	0	0	0	0							
9754 А	5000000	5000000	0	0	0	0	0	5000000	5000000	0	0	0	0	0
Усього по 975 групі	20000000	20000000	0	0	0	0	0	5000000	5000000	0	0	0	0	0
Усього по 97 розділу	20028350	20028350	0	0	0	0	0	5028350	5028350	0	0	0	0	0
9803 А	2158129486	2158129486	0	0	0	0	0	3013852287	3013852287	0	0	0	0	0
9806 А	374000	374000	0	0	0	0	0	373881	373881	0	0	0	0	0
Усього по 980 групі	2158503486	2158503486	0	0	0	0	0	3014226168	3014226168	0	0	0	0	0
9819 А	43390904	43390904	0	0	0	0	0	442987407	442987407	0	0	0	0	0
Усього по 981 групі	43390904	43390904	0	0	0	0	0	442987407	442987407	0	0	0	0	0
9820 А	2600	2600	0	0	0	0	0	900	900	0	0	0	0	0
9821 А	535100	535100	0	0	0	0	0	695000	695000	0	0	0	0	0
Усього по 982 групі	537700	537700	0	0	0	0	0	695900	695900	0	0	0	0	0
9840 А	502275000	502275000	0	0	0	0	0	23658807	23658807	0	0	0	0	0
Усього по 984 групі	502275000	502275000	0	0	0	0	0	23658807	23658807	0	0	0	0	0
9892 А	25300	25300	0	0	0	0	0	81100	81100	0	0	0	0	0
9898 А	100	100	0	0	0	0	0	100	100	0	0	0	0	0
Усього по 989 групі	25400	25400	0	0	0	0	0	81200	81200	0	0	0	0	0
Усього по 98 розділу	2704732490	2704732490	0	0	0	0	0	3481649482	3481649482	0	0	0	0	0
Позабалансові 90-98А	2727489269	2727489269	0	0	0	0	0	3980959979	3980959979	0	0	0	0	0
9031 П								182498400	182498400	0	0	0	0	0
Усього по 903 групі								182498400	182498400	0	0	0	0	0
Усього по 90 розділу								182498400	182498400	0	0	0	0	0
9500 П	13860166	13860166	0	0	0	0	0	781512690	781512690	0	0	0	0	0
Усього по 950 групі	13860166	13860166	0	0	0	0	0	781512690	781512690	0	0	0	0	0
Усього по 95 розділу	13860166	13860166	0	0	0	0	0	781512690	781512690	0	0	0	0	0
Позабалансові 90-98П	13860166	13860166	0	0	0	0	0	964011090	964011090	0	0	0	0	0
9900 А	13860166	13860166	0	0	0	0	0	725986586	725986586	0	0	0	0	0
Усього по 990 групі	13860166	13860166	0	0	0	0	0	725986586	725986586	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу	13860166	13860166	0	0	0	0	0	725986586	725986586	0	0	0	0	0
Позабал. контррах. А	13860166	13860166	0	0	0	0	0	725986586	725986586	0	0	0	0	0
9900 П								200000000	200000000	0	0	0	0	0
Усього по 990 групі								200000000	200000000	0	0	0	0	0
9910 П	2727489269	2727489269	0	0	0	0	0	3542935475	3542935475	0	0	0	0	0
Усього по 991 групі	2727489269	2727489269	0	0	0	0	0	3542935475	3542935475	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу	2727489269	2727489269	0	0	0	0	0	3742935475	3742935475	0	0	0	0	0
Позабал. контррах. П	2727489269	2727489269	0	0	0	0	0	3742935475	3742935475	0	0	0	0	0
Позабалансові активи	2741349435	2741349435	0	0	0	0	0	4706946565	4706946565	0	0	0	0	0
Позабалансові пасиви	2741349435	2741349435	0	0	0	0	0	4706946565	4706946565	0	0	0	0	0

Звіт про прибутки та збитки АБ «Укргазбанк»

МФО320478 форма №2 по ЗУКД (грн.)

Показник	Символ	Сума на 01.01.1997 р.	Сума на 01.01.1998 р.
ПО РАХУНКУ № 96 «ДОХОДИ БАНКУ»			
1. Проценти отримані - всього в тому числі:	01	803 067,14	2 132 874,28
а) по кредитах, наданих:			
-юридичним особам в національній валюті, з них:	011	697 704,61	1 538 231,16
по довгострокових	0111		
по короткострокових	0112	697 704,61	1 538 231,16
-в іноземній валюті, з них:	012		32 854,15
по довгострокових	0121		
по короткострокових	0122		32 854,15
-фізичним особам, з них:	013	718,15	154 521,76
по довгострокових	0131		
по короткострокових	0132	718,15	154 521,76
-Міністерству фінансів України	014		
-Національному банку України	015		
-іншим позичальникам	016		
б) по міжбанківських операціях, з них:	017	104 644,38	402 747,21
-депозитах	0171		
-кредитах	0172	104 644,38	402 747,21
в) по дисконтних і заставних операціях з векселями	018		4 520,00
2. Доходи і комісія по послугах наданих:	02	181 689,55	3 739 845,90
-клієнтам	021	90 608,95	3 706 981,17
-банкам на основі кореспондентських відносин	022	91 080,60	32 864,73
ˀ Доходи від операцій з цінними паперами в т. ч.:	03	18 549,42	93 434,83
...д реалізації цінних паперів	031	11 110,26	39 419,55
-по паях і акціях банку	032	6 856,16	
-інші	039	583,00	54 015,28
4. Відшкодування клієнтами поштових, телеграфних та інших витрат	04		
5. Доходи за інкасацію грошової виручки та перевезення цінностей	05		
6. Доходи від діяльності негоспрозрахункових підрозділів банку	06		
7. Доходи від операцій з золотом і дорогоцінними металами (різниця між продажною і покупною ціною)	07		
8. Доходи по операціях касового обслуговування Держбюджету і державного боргу	08		
ᵅ інші доходи	09	609,27	5 028,41
Рахунок №969 («Штрафи, пені, ...устойки одержані») в тому числі:	10		
-пені і проценти прострочені векселі	101		
-по договорах господарсько-фінансової діяльності	102		
-інші	109		
11. Відкредитовані доходи, отримані від централізованих кредитних ресурсів (на рівні НБУ)	99		
...ього доходів по рахунку № 96 (...+02+03+...+10)		1 003 915,38	5 971 183,42
ПО РАХУНКУ № 97 «ВИТРАТИ БАНКУ» за винятком р. № 971			
1. Сплачені проценти-всього в тому числі:	01	182 716,45	1 068 607,15
-по розрахункових, поточних та інших рахунках клієнтів	011	74 060,55	161 601,19
-по депозитах і вкладах підприємств, організацій, підприємців	012	26 212,76	454 185,23
-по вкладах фізичних осіб	013	2 143,88	33 042,21
-по позиках НБУ	014		
-по позиках і депозитах комерційних банків	015	80 299,26	417 478,68
-по позиках і депозитах в іноземній валюті	016		2 299,84
2. Сплачена комісія по послугах клієнтам, банкам при кореспондентських відносинах	02	23 656,74	378 836,12
3. Витрати по операціях з цін...ми паперами	03		195 802,42
...Поштово-телеграфні витрати по операціях клієнтів	04	4 069,84	12 850,77
5. Витрати, по операціях з золотом і дорогоцінними металами (різниця між покупною і продажною ціною)	05		
6. Матеріальні витрати по розрозрахунковому і касовому обслуговуванню	06	289,50	3 780,25
7. Витрати по виготовленню, пересилці бланків, паперу, пакувальних матеріалів, які необхідні для здійснення банківських операцій з них:	07	620,26	3 963,71
-бланків строгої звітності (розрахункових, касових, лімітованих, чекових, квитанційних та вкладних книжок, цінних паперів)	071	205,00	1 874,96
8. Витрати по маркетингу і рекламі	08	26 852,11	293 002,14
9. Витрати банку по оплаті послуг комп'ютерних центрів та інших суб'єктів господарської діяльності	09	21 758,85	24 427,82
10. Амортизаційні відрахування на повне відновлення основних фондів, з них:	10	5 786,35	14 845,27
11. Витрати на капітальний ремонт основних засобів	11		
12. Витрати по виготовленню паперових грошей і монет	12		
13. Витрати по операціях касового обслуговування Держбюджету і державного боргу	13		
14. інші витрати	14	240 098,55	1 496 482,34
15. Рахунок №979 («Штрафи, пені, неустойки сплачені») в тому числі:	15		
-за порушення строків розрахунків	151		
-інші	152		
16. Віддебетовані проценти по кредитних ресурсах Ощадбанку, які передані НБУ (на рівні НБУ)	99		
Всього витрат по рахунку № 97 (01+02+...+10+12+...+15)		505 848,65	3 492 597,99
ПО РАХУНКУ № 971 «ВИТРАТИ НА УТРИМАННЯ ПІДРОЗДІЛІВ БАНКУ»			
1. Витрати на утримання апарату управління-всього: в тому числі:	01	317 603,16	763 688,12
-фонд основної і додаткової заробітної плати	011	193 967,02	410 003,85
-внески на державне соціальне страхування	012	71 763,94	149 184,24
-відрахування в фонд зайнятості	013	3 855,32	4 416,34
-відрахування в фонд для здійснення заходів по ліквідації Чорнобильської катастрофи	014	23 144,36	44 022,86
-витрати на службові відрядження	015	2 248,35	2 176,76
-господарські витрати	016	22 624,17	153 884,07
2. Спецодяг	02		
3. Витрати по охороні в тому числі:	03	88 442,80	128 372,85
-по договорах з органами МВС України	031	88 071,91	122 559,56
-по сигналізації	032	370,89	5 813,29
4. Спеціальні витрати	04		
5. Витрати на утримання службових легкових автомобілів, з них:	05	12 886,90	20 540,49
-фонд основної і додаткової зарплати	051	2 858,65	5 394,59
-внески на державне соціальне страхування	052	1 057,70	1 984,79
-інші	059	8 970,55	13 161,11
6. Витрати на утримання відомчої охорони (за винятком амортизації основних засобів, з них:	06		
-фонд основної і додаткової зарплати	061		
-внески на державне соціальне страхування	062		
-інші	069		
7. Витрати на утримання служби інкасації в тому числі:	07		
-фонд основної зарплати	071		
-внески на державне соціальне страхування	072		
-інші	079		
8. Витрати на утримання негоспрозрахункових підрозділів банку в тому числі	08		
-фонд основної зарплати	081		
-внески на державне соціальне страхування	082		
-інші	089		
9. інші обов'язкові витрати та відрахування, передбачені законодавством	09		
Всього витрат по рахунку № 971 (01+...+05+...+09)		418 932,86	912 601,46
ПРИБУТОК І ЙОГО РОЗПОДІЛ			
Прибуток	01	79 133,87	1 565 983,97
Надходження від позареалізаційних операцій в тому числі:	02	34 342,80	31 997,96
-курсових різниць по іноземним операціям	021		
-допущеного дебет-сальдо	022		
-інші	029	34 342,80	31 997,96
Балансовий прибуток П 980 (прибуток + надходження)	03	113 476,67	1 597 981,93
Збиток	04		
Збитки від позареалізаційних операцій в тому числі:	05		386 015,69
-курсових різниць по іноземним операціям	051		
-допущеного дебет-сальдо	052		
-інші	059		386 015,69
Балансовий збиток А 980 в тому числі:	06		
-крадіжки, зловживання, та інші прорахунки і нестачі	061		
Згорнутий балансовий прибуток	А	113 476,67	1 211 966,24
Суми інших витрат, на які збільшується оподатковуваний згорнутий балансовий прибуток	Б		16 828,85
Суми інших витрат, на які зменшується оподатковуваний згорнутий балансовий прибуток	В	10 940,99	9 226,79
Прибуток, що підлягає оподаткуванню	Г	102 535,68	1 219 568,30
Сума податків по розрахунку	07		365 870,49
Податок зменш. на спл. Патент		30 760,70	360 504,66
Прибуток, який залишається в розпорядженні банку, всього	08	82 715,97	851 461,58
Сплачені штрафні санкції, пені, неустойки	I	1 160,14	2 200,79
Перевищення суми негативних курсових різниць по операціях в іноземній валюті над сумою позитивних курсових різниць	II		
Різниця між витратами на придбання іноземної валюти та її еквівалентом у валюті України за офіційним курсом карбованця, визначеним НБУ	III		
інші витрати за рахунок прибутку, що залишається у розпорядженні банку	IV	1 122,38	93,14
Прибуток до розподілу	V	80 433,45	849 167,65
ФОНДИ, ЯКІ ВИСТУПАЮТЬ ГАРАНТІЯМИ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ БАНКУ (СТАТУТНИЙ , РЕЗЕРВНИЙ СТРАХОВИЙ ТОЩО)			
-Перехідний залишок на початок року	091	1 016 417,95	2 380 512,73
-Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	092	55 750,87	252 118,47
-Сформовано фондів з централізованих перерахувань	094		
-Сформовано фондів з інших надходжень. В т. ч. спецрезерв	095	1 308 343,91	50 896,56 41 689,68
-Фактично використано	096		155 779,95
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	097	2 380 512,73	2 527 747,81
ФОНД НАКОПИЧЕННЯ (ФОНД ВИРОБНИЧОГО І СОЦІАЛЬНОГО РОЗВИТКУ БАНКУ)			
-Перехідний залишок на початок року	101	24 194,99	561,25
-Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	102	12 522,25	117 277,27
-Сформовано фондів з амортизаційних відрахувань	103		
-Сформовано фондів з централізованих перерахувань	104		
-Сформовано фондів з інших надходжень	105	32 509,17	274 778,78
-Фактично використано	106	68 665,16	346 234,97
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	107	561,25	46 382,33
ФОНД СПОЖИВАННЯ			
-Перехідний залишок на початок року	111	20 785,33	1 752,93
-Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	112	2 661,69	23 455,45
-Сформовано фондів з централізованих перерахувань	114		
-Сформовано фондів з інших надходжень	115	464,90	18 395,49
-Фактично використано	116	22 158,99	19 981,88
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	117	1 752,93	23 621,99
ВИПЛАТА ДИВІДЕНДІВ АКЦІОНЕРАМ ТА ПАЙОВИКАМ			
-Перехідний залишок на початок року	121	32 758,41	9 315,93
-Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	122	9 315,93	82 094,05
-Сформовано фондів з централізованих перерахувань	124		
-Сформовано фондів з інших надходжень	125	377,65	64 384,23
-Фактично використано	126	33 136,06	9 379,88
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	127	9 315,93	146 414,33
ВИПЛАТИ, ЩО НЕ ВХОДЯТЬ ДО СКЛАДУ КОШТІВ, СПРЯМОВАНИХ НА СПОЖИВАННЯ			
-Перехідний залишок на початок року	131		
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	132		
-Сформовано фондів з амортизаційних відрахувань	133		
-Сформовано фондів з централізованих перерахувань	134		
-Сформовано фондів з інших надходжень	135		
-Фактично використано	136		
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	137		
ПОКРИТТЯ ДЕФІЦИТУ ДЕРЖБЮДЖЕТУ			
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	142		
-Фактично використано	146		
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	147		
НЕРОЗПОДІЛЕНИЙ ПРИБУТОК			
-Перехідний залишок на початок року	151		182,71
-Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	152	182,71	374 222,41
-Фактично використано	156		183 954,92
-Залишок коштів на кінець звітного періоду	157	182,71	190 450,20

Звіт про прибутки та збитки АБ «Укргазбанк»

МФО 320478 станом на 1 жовтня 1998 року(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	824028071
60	Процентні доходи	328539552
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	41388583
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	181229725
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	4055119
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	27405702
605	Процентні доходи за цінними паперами	73428216
609	Інші процентні доходи	1032207
61	Комісійні доходи	220013988
610	Комісійні доходи за операціями з банками	351135
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	219662853
62	Результат від торговельних операцій	268931082
63	Інші банківські операційні доходи	2127390
639	Інші банківські операційні доходи	2127390
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	409890
64	Інші небанківські операційні доходи	1902935
649	Інші небанківські операційні доходи	1902935
67	Зменшення резервів	68119
670	Зменшення резервів за заборгованістю	68119
68	Непередбачені доходи	2445005
	Витрати	604563454
70	Процентні витрати	246968772
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	153679263
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	61733239
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	31531652
709	Інші процентні витрати	24618
71	Комісійні витрати	24547593
710г	Комісійні витрати	24547593
73	Інші банківські операційні витрати	8614157
739	Інші банківські операційні витрати	8614157
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк операціями	441258
74	Інші небанківські операційні витрати	223329925
740	Витрати на утримання персоналу	90795999
7400	Основна і додаткова заробітна плата	60372626
7401	Внески на державне соціальне страхування	6286518
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	4205561
7402	Інші обов'язкові нарахування на зар. плату	21958455
74021	з них: фонд Чорнобиля	4847787
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	2178400
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	20137637
7411	Податок на землю	146262
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	19991375
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	16794055
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	1437850
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	4415864
7422	Орендні платежі	1955243
7423	Амортизація	8985098
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	33158753
744	Витрати на телекомунікації	12689777
745	Супутні небанківські операційні витрати	49563564
749	Інші небанківські операційні витрати	190140
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями	1990
77	Відрахування в резерви	85416375
770	Відрахування в резерв під заборгованість інших банків	85416375
78	Непередбачені витрати	13916356
	Прибуток (збиток) до сплати податку	221234893
79	Податок на прибуток	1770276
	Чистий прибуток (збиток)	219464617

3. Ділова активність

АБ «Укргазбанк» - універсальна банківська структура. АБ «Укргазбанк» здійснює свою діяльність на підставі ліцензії, наданої Національним банком України 23.06.1998 року за №123, відповідно до чинного законодавства України та нормативних актів Національного банку України. АБ «Укргазбанк» має дозволи Міністерства Фінансів України на здійснення діяльності по випуску та обігу цінних паперів, виданий 23.02.1996 року за № 875, та на здійснення діяльності як депозитарій інвестиційного фонду чи інвестиційної компанії, виданий 22.02.1996 року за №142.

АБ «Укргазбанк» здійснює розрахунково-касове, кредитне та депозитне обслуговування юридичних та фізичних осіб, проводить довірчі операції, операції факторингу, операції з цінними паперами та платіжними документами, фінансує капітальні вкладення за дорученням власників або розпорядників інвестованих коштів, виконує всі види послуг, пов'язаних з валютним обслуговуванням суб'єктів господарської діяльності та населення, використовуючи широку мережу прямих кореспондентських рахунків іноземних банків, приймає на зберігання цінності клієнтів. Наукові дослідження АБ «Укргазбанк» не проводяться. Станом на 01.10.1998 року АБ «Укргазбанк» інвестовано в ОВДП 106 358 гривень, для придбання корпоративних прав інвестовано в статутні фонди суб'єктів господарської діяльності 486 615,25 гривень.

АБ «Укргазбанк» є членом Міжбанківської валютної біржі та Клірингового дому.

Аудиторська перевірка діяльності АБ «Укргазбанк» здійснюється акціонерним товариством аудиторською фірмою «Зовнішінформаудит» (ліцензія ЛК Аудиторської Палати України від 07.04.1998 р., рішення №5 серія АБ 000108) та міжнародною аудиторською компанією «Deloitte & Touche».

За весь період функціонування АБ «Укргазбанк» працює без збитків, до нього не застосовувались заходи щодо фінансового оздоровлення, розрахунки за кредиторськими зобов'язаннями та по платежах до бюджету здійснюються своєчасно.

Приймаючи рішення про придбання акцій АБ «Укргазбанк» третьої емісії, покупець повинен враховувати такі фактори ризику: погіршення економічної ситуації в Україні; зміни податкової політики в Україні; різкі зміни грошово-фінансової політики Уряду України; різкі коливання курсу гривні щодо твердих валют.

4. Дані про емісію цінних паперів

Третя емісія акцій АБ «Укргазбанк» здійснюється у відповідності з рішенням Загальних Зборів акціонерів від 30 грудня 1998 року (протокол №11).

Акції випускаються з метою залучення грошових коштів юридичних та фі-

зичних осіб для здійснення статутної діяльності АБ «Укргазбанк» шляхом відкритого продажу та обміну на акції відкритого акціонерного товариства АКБ «Сервіс» в зв'язку з реорганізацією останнього шляхом приєднання до АБ «Укргазбанк» на умовах філії у відповідності з рішеннями Загальних Зборів акціонерів АБ «Укргазбанк» від 23 листопада 1998 року (протокол №10), ліквідаційної комісії АКБ «Сервіс» від 30 листопада 1998 року 1998 року (протокол №4) та рішенням комісії Національного банку України з питань нагляду та регулювання діяльності банків (лист №450 від 31 грудня 1998 року) .

Відомості про АКБ «Сервіс»:

Акціонерний комерційний банк «Сервіс» код за ЄДРПОУ 21101701, створений у вигляді відкритого акціонерного товариства (далі- АКБ «Сервіс»), зареєстрований Національним банком України 23 липня 1993 року за №186. Початкове місцезнаходження АКБ «Сервіс» — м. Шостка Сумської області. 27 лютого 1997 року змінено місцезнаходження на м. Ужгород Закарпатської області в зв'язку з рішенням Загальних Зборів акціонерів від 20.01.1997 року, відповідні зміни до статуту АКБ «Сервіс» зареєстровані Національним банком України 27.02.1997 року.

Предметом діяльності АКБ «Сервіс» є виконання банківських операцій та надання послуг юридичним та фізичним особам згідно зі Статутом АКБ «Сервіс».

На момент прийняття рішення про обмін акцій АКБ «Сервіс» має зареєстрований і сплачений статутний фонд у розмірі 2 200 000 (два мільйони двісті тисяч) гривень.

Місцезнаходження АКБ «Сервіс»: 294018, Закарпатська обл., м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2.

Телефони: (03122) 3-21-56, 3-24-45, ФАКС 1-33-80.

З 12 жовтня 1998 року керівництво поточною діяльністю АКБ «Сервіс» здійснює ліквідаційна комісія, призначена наказом №45-од , виданим Начальником Закарпатського обласного Управління НБУ 12 жовтня 1998 року у відповідності з Постановою Правління НБУ №412 від 02 жовтня 1998 року «Про невідкладні заходи щодо стабілізації діяльності комерційних банків». Зазначеною Постановою Національного банку України у АКБ «Сервіс» відкликана ліцензія НБУ №172 від 6 березня 1998 року на право здійснення всіх банківських операцій. З дня призначення ліквідаційної комісії припинені повноваження Правління, Ради та Загальних Зборів АКБ «Сервіс», припинені всі активні операції за кореспондентським рахунком АКБ «Сервіс». Ліквідаційна комісія має повне та виняткове право управляти та контролювати АКБ «Сервіс». Для забезпечення виконання ліквідаційною комісією своїх повноважень в Закарпатському обласному Управлінні НБУ замість закритого кореспондетського рахунку АКБ «Сервіс» відкрито накопичувальний рахунок .

Голова ліквідаційної комісії - Склянкін О. В. - начальник центру інформатизації Закарпатського обласного Управління НБУ, заступник Голови ліквідаційної комісії - Абрашкевич Л. М. - зав. сектором безвиїздного нагляду та роботи з проблемними банками відділу банківського нагляду, члени комісії: Намняк І. І. - головний економіст сектору інспектування банків відділу банківського нагляду, Ковач Н. В. - провідний економіст відділу економічної роботи та грошово-кредитних відносин , Янович І. Й. - начальник відділу супроводження задач автоматизації банківської діяльності, Фізер М. Я. - головний юрисконсульт адміністративного відділу, Кіріченко Ю. Д. - головний інженер по ПО сектору банківської безпеки, Ігнатенко С. П. - начальник відділу звернення стягнення на рухоме майно та роботу з банкрутами Державної податкової інспекції м. Ужгорода.

Фінансові звіти АКБ «Сервіс»

Баланс АКБ «Сервіс»

МФО 312776 форма 700 (грн.)

станом на 1 січня 1997 року

Признак рахунку	№ рахунку	Залишок
1	195	772 509,50
1	620	59 746,72
1	815	20 967,55
1	825	500,00
1	897	38 528,77
1	904	25 535,23
1	921	21 264,41
1	942	724,55
1	950	5,78
1	981	19 650,00
2	10	850 000,00
2	11	2 239,94
2	12	1 525,37
2	13	18 776,72
2	15	2 487,69
2	16	1 617,22
2	467	121,39
2	468	8 747,12
2	711	170,90
2	715	146,16
2	758	17 740,00
2	829	13 550,00
2	903	169,76
2	904	22 470,99
2	980	19 669,25
3	9707	870 790,00
3	9921	120 061,32
3	929	158 509,45
3	9959	634,00
3	9960	773 478,50
Всього активи		**959 432,51**
Всього пасиви		**959 432,51**
Всього позабалансові		**1 923 473,27**

Баланс АКБ «Сервіс»

МФО 312776 Форма 1-КБ (коп.)

	Станом на 01 січня 1998 року							Станом на 01 жовтня 1998 року						
	Усього	Резиденти			Нерезиденти			Усього	Резиденти			Нерезиденти		
		НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ		НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
Клас 1														
1001 А	387656	387656	0	0	0	0	0	188033	188033	0	0	0	0	0
Усього по 100 групі	387656	387656	0	0	0	0	0	188033	188033	0	0	0	0	0
Усього по 10 розділу	387656	387656	0	0	0	0	0	188033	188033	0	0	0	0	0
1200 А	19106776	19106776	0	0	0	0	0	10204336	10204336	0	0	0	0	0
1202 А								9159	9159	0	0	0	0	0
Усього по 120 групі	19106776	19106776	0	0	0	0	0	10213495	10213495	0	0	0	0	0
Усього по 12 розділу	19106776	19106776	0	0	0	0	0	10213495	10213495	0	0	0	0	0
1410 А	1979888	1979888	0	0	0	0	0	2660000	2660000	0	0	0	0	0
1416 П								-682554	-682554	0	0	0	0	0
1418 А	71762	71762	0	0	0	0	0	627667	627667	0	0	0	0	0
Усього по 141 групі	2051650	2051650	0	0	0	0	0	2605113	2605113	0	0	0	0	0
Усього по 14 розділу	2051650	2051650	0	0	0	0	0	2605113	2605113	0	0	0	0	0
1527 А	3852877	3852877	0	0	0	0	0	3852877	3852877	0	0	0	0	0
Усього по 152 групі	3852877	3852877	0	0	0	0	0	3852877	3852877	0	0	0	0	0
1590 П	-1213431	-1213431	0	0	0	0	0	-3852877	-3852877	0	0	0	0	0
Усього по 159 групі	-1213431	-1213431	0	0	0	0	0	-3852877	-3852877	0	0	0	0	0
Усього по 15 розділу	2639446	2639446	0	0	0	0	0							
Усього по 1 класу	24185528	24185528	0	0	0	0	0	13006641	13006641	0	0	0	0	0
Клас 2														
2062 А	100423487	100423487	0	0	0	0	0	97148057	97148057	0	0	0	0	0
2065 А	5000000	5000000	0	0	0	0	0	37730800	37730800	0	0	0	0	0
2067 А	80962622	80962622	0	0	0	0	0	60832622	60832622	0	0	0	0	0
2068 А	202848	202848	0	0	0	0	0	1458939	1458939	0	0	0	0	0
2069 А	97506	97506	0	0	0	0	0	2479865	2479865	0	0	0	0	0
Усього по 206 групі	186686463	186686463	0	0	0	0	0	199650283	199650283	0	0	0	0	0
2071 А								412800	412800	0	0	0	0	0
2074 А	1163110	1163110	0	0	0	0	0	10039400	10039400	0	0	0	0	0
2076 А	1319241	1319241	0	0	0	0	0							
2078 А	24761	24761	0	0	0	0	0	148497	148497	0	0	0	0	0
2079 А								799300	799300	0	0	0	0	0
Усього по 207 групі	2507112	2507112	0	0	0	0	0	11399997	11399997	0	0	0	0	0
Усього по 20 розділу	189193575	189193575	0	0	0	0	0	211050280	211050280	0	0	0	0	0
2202 А	12928500	12928500	0	0	0	0	0	16619000	16619000	0	0	0	0	0
2205 А	4893200	4893200	0	0	0	0	0	11949200	11949200	0	0	0	0	0
2208 А	18640	18640	0	0	0	0	0	181660	181660	0	0	0	0	0
2209 А								349788	349788	0	0	0	0	0
Усього по 220 групі	17840340	17840340	0	0	0	0	0	29099648	29099648	0	0	0	0	0
Усього по 22 розділу	17840340	17840340	0	0	0	0	0	29099648	29099648	0	0	0	0	0
2400 П	-89721	-89721	0	0	0	0	0	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 240 групі	-89721	-89721	0	0	0	0	0	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 24 розділу	-89721	-89721	0	0	0	0	0	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 2 класу	206944194	206944194	0	0	0	0	0	225603721	225603721	0	0	0	0	0
Клас 3														
3400 А	380925	380925	0	0	0	0	0	112560	112560	0	0	0	0	0
Усього по 340 групі	380925	380925	0	0	0	0	0	112560	112560	0	0	0	0	0
Усього по 34 розділу	380925	380925	0	0	0	0	0	112560	112560	0	0	0	0	0
3500 А	1197900	1197900	0	0	0	0	0	1146697	1146697	0	0	0	0	0
Усього по 350 групі	1197900	1197900	0	0	0	0	0	1146697	1146697	0	0	0	0	0
3511 А	8642570	8642570	0	0	0	0	0	3300000	3300000	0	0	0	0	0
3519 А	2157500	2157500	0	0	0	0	0	2668158	2668158	0	0	0	0	0
Усього по 351 групі	10800070	10800070	0	0	0	0	0	5968158	5968158	0	0	0	0	0
3520 А								1239150	1239150	0	0	0	0	0
Усього по 352 групі								1239150	1239150	0	0	0	0	0
3550 А	7000	7000	0	0	0	0	0							
3551 А	60000	60000	0	0	0	0	0	3751	3751	0	0	0	0	0
Усього по 355 групі	67000	67000	0	0	0	0	0	3751	3751	0	0	0	0	0
Усього по 35 розділу	12064970	12064970	0	0	0	0	0	8357756	8357756	0	0	0	0	0
Усього по 3 класу	12445895	12445895	0	0	0	0	0	8470316	8470316	0	0	0	0	0
Клас 4														
4109 А	50000	50000	0	0	0	0	0	50000	50000	0	0	0	0	0
Усього по 410 групі	50000	50000	0	0	0	0	0	50000	50000	0	0	0	0	0
Усього по 41 розділу	50000	50000	0	0	0	0	0	50000	50000	0	0	0	0	0
4300 А	806000	806000	0	0	0	0	0	806000	806000	0	0	0	0	0
4309 П								-107464	-107464	0	0	0	0	0
Усього по 430 групі	806000	806000	0	0	0	0	0	698536	698536	0	0	0	0	0
Усього по 43 розділу	806000	806000	0	0	0	0	0	698536	698536	0	0	0	0	0
4400 А	6144745	6144745	0	0	0	0	0	13979058	13979058	0	0	0	0	0
4409 П	-716625	-716625	0	0	0	0	0	-3438939	-3438939	0	0	0	0	0
Усього по 440 групі	5428120	5428120	0	0	0	0	0	10540119	10540119	0	0	0	0	0
Усього по 44 розділу	5428120	5428120	0	0	0	0	0	10540119	10540119	0	0	0	0	0
Усього по 4 класу	6284120	6284120	0	0	0	0	0	11288655	11288655	0	0	0	0	0
Активи - усього	249859737	249859737	0	0	0	0	0	258369333	258369333	0	0	0	0	0
Клас 1														
1621 П								4000000	4000000	0	0	0	0	0
Усього по 162 групі								4000000	4000000	0	0	0	0	0
Усього по 16 розділу								4000000	4000000	0	0	0	0	0
Усього по 1 класу								4000000	4000000	0	0	0	0	0
Клас 2														
2545 П								511458	511458	0	0	0	0	0
Усього по 254 групі								511458	511458	0	0	0	0	0
Усього по 25 розділу								511458	511458	0	0	0	0	0
2600 П	21795351	21795351	0	0	0	0	0	10554849	10554849	0	0	0	0	0
2604 П	99836	99836	0	0	0	0	0	42101	42101	0	0	0	0	0
Усього по 260 групі	21895187	21895187	0	0	0	0	0	10596950	10596950	0	0	0	0	0
2610 П								3500000	3500000	0	0	0	0	0
2615 П	10000000	10000000	0	0	0	0	0							
2618 П								132329	132329	0	0	0	0	0
Усього по 261 групі	10000000	10000000	0	0	0	0	0	3632329	3632329	0	0	0	0	0
2620 П	89775	89775	0	0	0	0	0	55430	55430	0	0	0	0	0
Усього по 262 групі	89775	89775	0	0	0	0	0	55430	55430	0	0	0	0	0
Усього по 26 розділу	31984962	31984962	0	0	0	0	0	14284709	14284709	0	0	0	0	0
2901 П	18004	18004	0	0	0	0	0	5040	5040	0	0	0	0	0
2903 П	917365	917365	0	0	0	0	0	917365	917365	0	0	0	0	0
2909 П	300230	300230	0	0	0	0	0	8334313	8334313	0	0	0	0	0
Усього по 290 групі	1235599	1235599	0	0	0	0	0	9256718	9256718	0	0	0	0	0
Усього по 29 розділу	1235599	1235599	0	0	0	0	0	9256718	9256718	0	0	0	0	0
Усього по 2 класу	33220561	33220561	0	0	0	0	0	24052885	24052885	0	0	0	0	0
Клас 3														
3619 П	2206092	2206092	0	0	0	0	0	2200000	2200000	0	0	0	0	0
Усього по 361 групі	2206092	2206092	0	0	0	0	0	2200000	2200000	0	0	0	0	0
3620 П	233718	233718	0	0	0	0	0	388574	388574	0	0	0	0	0
Усього по 362 групі	233718	233718	0	0	0	0	0	388574	388574	0	0	0	0	0
3630 П								265700	265700	0	0	0	0	0
3631 П	131107	131107	0	0	0	0	0							
Усього по 363 групі	131107	131107	0	0	0	0	0	265700	265700	0	0	0	0	0
3640 П								109500	109500	0	0	0	0	0
Усього по 364 групі								109500	109500	0	0	0	0	0
3652 П								414547	414547	0	0	0	0	0

3653 П								121678	121678	0	0	0	0	0
Усього по 365 групі								536225	536225	0	0	0	0	0
Усього по 36 розділу	2570917	2570917	0	0	0	0	0	3499999	3499999	0	0	0	0	0
Усього по 3 класу	2570917	2570917	0	0	0	0	0	3499999	3499999	0	0	0	0	0
Зобов'язання -усього	35791478	35791478	0	0	0	0	0	36554989	36554989	0	0	0	0	0
Клас 5														
5000 П	212608300	212608300	0	0	0	0	0	220000000	220000000	0	0	0	0	0
Усього по 500 групі	212608300	212608300	0	0	0	0	0	220000000	220000000	0	0	0	0	0
5020 П								542311	542311	0	0	0	0	0
5021 П	244	244	0	0	0	0	0	131351	131351	0	0	0	0	0
Усього по 502 групі	244	244	0	0	0	0	0	673662	673662	0	0	0	0	0
5030 П	1459715	1459715	0	0	0	0	0	576942	576942	0	0	0	0	0
Усього по 503 групі	1459715	1459715	0	0	0	0	0	576942	576942	0	0	0	0	0
Усього по 50 розділу	214068259	214068259	0	0	0	0	0	221250604	221250604	0	0	0	0	0
5100 П								563740	563740	0	0	0	0	0
Усього по 510 групі								563740	563740	0	0	0	0	0
Усього по 51 розділу								563740	563740	0	0	0	0	0
Капітал-усього	214068259	214068259	0	0	0	0	0	221814344	221814344	0	0	0	0	0
Пасиви - усього	249859737	249859737	0	0	0	0	0	258369333	258369333	0	0	0	0	0
Клас 6														
6016 П								331076	331076	0	0	0	0	0
Усього по 601 групі								331076	331076	0	0	0	0	0
6026 П								31907262	31907262	0	0	0	0	0
6027 П								2325855	2325855	0	0	0	0	0
Усього по 602 групі								34233117	34233117	0	0	0	0	0
6042 П								3846080	3846080	0	0	0	0	0
Усього по 604 групі								3846080	3846080	0	0	0	0	0
6050 П								928178	928178	0	0	0	0	0
Усього по 605 групі								928178	928178	0	0	0	0	0
Усього по 60 розділу								39338451	39338451	0	0	0	0	0
110 П								8681584	8681584	0	0	0	0	0
111 П								5399525	5399525	0	0	0	0	0
6113 П								154647	154647	0	0	0	0	0
6119 П								1570320	1570320	0	0	0	0	0
Усього по 611 групі								15806076	15806076	0	0	0	0	0
Усього по 61 розділу								15806076	15806076	0	0	0	0	0
6204 П								1068714	1068714	0	0	0	0	0
Усього по 620 групі								1068714	1068714	0	0	0	0	0
Усього по 62 розділу								1068714	1068714	0	0	0	0	0
6396 П								66759	66759	0	0	0	0	0
6397 П								247068	247068	0	0	0	0	0
Усього по 639 групі								313827	313827	0	0	0	0	0
Усього по 63 розділу								313827	313827	0	0	0	0	0
6497 П								5000	5000	0	0	0	0	0
Усього по 649 групі								5000	5000	0	0	0	0	0
Усього по 64 розділу								5000	5000	0	0	0	0	0
6800 П								285000	285000	0	0	0	0	0
Усього по 680 групі								285000	285000	0	0	0	0	0
Усього по 68 розділу								285000	285000	0	0	0	0	0
Доходи - усього								56817068	56817068	0	0	0	0	0
лас 7														
16 А								814222	814222	0	0	0	0	0
Усього по 701 групі								814222	814222	0	0	0	0	0
7020 А								683569	683569	0	0	0	0	0
7021 А								1968369	1968369	0	0	0	0	0
Усього по 702 групі								2651938	2651938	0	0	0	0	0
Усього по 70 розділу								3466160	3466160	0	0	0	0	0
7100 А								253250	253250	0	0	0	0	0
7104 А								13191	13191	0	0	0	0	0
7109 А								1406929	1406929	0	0	0	0	0
Усього по 710 групі								1673370	1673370	0	0	0	0	0
Усього по 71 розділу								1673370	1673370	0	0	0	0	0
396 А								43400	43400	0	0	0	0	0
397 А								246601	246601	0	0	0	0	0
7399 А								292800	292800	0	0	0	0	0
Усього по 739 групі								582801	582801	0	0	0	0	0
Усього по 73 розділу								582801	582801	0	0	0	0	0
7400 А								10665202	10665202	0	0	0	0	0
7401 А								4016136	4016136	0	0	0	0	0
7402 А								870402	870402	0	0	0	0	0
7403 А								60000	60000	0	0	0	0	0
Усього по 740 групі								15611740	15611740	0	0	0	0	0
7419 А								1575972	1575972	0	0	0	0	0
Усього по 741 групі								1575972	1575972	0	0	0	0	0
7420 А								299460	299460	0	0	0	0	0
7421 А								519632	519632	0	0	0	0	0
7423 А								1852058	1852058	0	0	0	0	0
Усього по 742 групі								2671150	2671150	0	0	0	0	0
7430 А								1025407	1025407	0	0	0	0	0
7431 А								721664	721664	0	0	0	0	0
7432 А								3360165	3360165	0	0	0	0	0
Усього по 743 групі								5107236	5107236	0	0	0	0	0
41 А								886208	886208	0	0	0	0	0
42 А								357845	357845	0	0	0	0	0
Усього по 744 групі								1244053	1244053	0	0	0	0	0
7450 А								270000	270000	0	0	0	0	0
7451 А								111000	111000	0	0	0	0	0
7452 А								525418	525418	0	0	0	0	0
7455 А								18018	18018	0	0	0	0	0
7456 А								182800	182800	0	0	0	0	0
Усього по 745 групі								1107236	1107236	0	0	0	0	0
7497 А								8959	8959	0	0	0	0	0
7499 А								515592	515592	0	0	0	0	0
Усього по 749 групі								524551	524551	0	0	0	0	0
Усього по 74 розділу								27841938	27841938	0	0	0	0	0
7701 А								2639446	2639446	0	0	0	0	0
7702 А								14914323	14914323	0	0	0	0	0
Усього по 770 групі								17553769	17553769	0	0	0	0	0
Усього по 77 розділу								17553769	17553769	0	0	0	0	0
7800 А								632572	632572	0	0	0	0	0
Усього по 780 групі								632572	632572	0	0	0	0	0
Усього по 78 розділу								632572	632572	0	0	0	0	0
7900 А								64353	64353	0	0	0	0	0
Усього по 790 групі								64353	64353	0	0	0	0	0
Усього по 79 розділу								64353	64353	0	0	0	0	0
Витрати - усього								51814963	51814963	0	0	0	0	0
Результат діяльності								5002105	5002105	0	0	0	0	0
Клас 9														
9601 А								1557290	1557290	0	0	0	0	0
Усього по 960 групі								1557290	1557290	0	0	0	0	0
Усього по 96 розділу								1557290	1557290	0	0	0	0	0
9803 А	3349681	3349681	0	0	0	0	0	1744461903	1744461903	0	0	0	0	0
Усього по 980 групі	3349681	3349681	0	0	0	0	0	1744461903	1744461903	0	0	0	0	0
9811 А	400	400	0	0	0	0	0	500	500	0	0	0	0	0
9819 А	77551550	77551550	0	0	0	0	0	2675000	2675000	0	0	0	0	0
Усього по 981 групі	77551950	77551950	0	0	0	0	0	2675500	2675500	0	0	0	0	0
9820 А								115500	115500	0	0	0	0	0
9821 А	152500	152500	0	0	0	0	0	148400	148400	0	0	0	0	0
Усього по 982 групі	152500	152500	0	0	0	0	0	263900	263900	0	0	0	0	0
9892 А	2900	2900	0	0	0	0	0	5200	5200	0	0	0	0	0
Усього по 989 групі	2900	2900	0	0	0	0	0	5200	5200	0	0	0	0	0
Усього по 98 розділу	81057031	81057031	0	0	0	0	0	1747406503	1747406503	0	0	0	0	0
9900 А								583272228	583272228	0	0	0	0	0
Усього по 990 групі								583272228	583272228	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу								583272228	583272228	0	0	0	0	0
Позабалансові активні	81057031	81057031	0	0	0	0	0	2332236021	2332236021	0	0	0	0	0
9031 П								30200000	30200000	0	0	0	0	0
Усього по 903 групі								30200000	30200000	0	0	0	0	0
Усього по 90 розділу								30200000	30200000	0	0	0	0	0
9500 П								498214278	498214278	0	0	0	0	0
9501 П								54857950	54857950	0	0	0	0	0
Усього по 950 групі								553072228	553072228	0	0	0	0	0
Усього по 95 розділу								553072228	553072228	0	0	0	0	0
9910 П	81057031	81057031	0	0	0	0	0	1748963793	1748963793	0	0	0	0	0
Усього по 991 групі	81057031	81057031	0	0	0	0	0	1748963793	1748963793	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу	81057031	81057031	0	0	0	0	0	1748963793	1748963793	0	0	0	0	0
Позабалансові пасивні	81057031	81057031	0	0	0	0	0	2332236021	2332236021	0	0	0	0	0

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Сервіс»

МФО 312776 форма №2 по ЗУКД (грн.)

Показник	Символ	Сума на 01.01.1997 р.	на 01.01.1998 р.
I. Проценти отримані-всього:	01	17155,48	91805,00
а) в т. ч. по кредитах. наданих:			
- юридичним особам в національній валюті	011	15737,18	82069,00
з них:			
по довгострокових	0111	0,00	0,00
по короткострокових	0112	15737,18	82069,00
- в іноземній валюті	012	0,00	0,00
з них:			
по довгострокових	0121	0,00	0,00
по короткострокових	0122	0,00	0,00
- фізичним особам	013	828,14	551,00
з них:			
по довгострокових	0131	0,00	0,00
по короткострокових	0132	828,14	551,00
- Міністеству фінансів Украіни	014	0,00	0,00
- Національному банкуУкраіни	015	0,00	0,00
- Іншім позичальникам	016	0,00	0,00
б) по міжбанківських операціях. з них :	017	590,16	9185,00
- депозитах	0171	0,00	0,00
- кредитах	0172	590,16	9185,00
в) по дисконтних і заставних операциях з векселями	018	0,00	0,00
II. Доходи і комісія по послугах наданих :	02	65152,31	109118,00
- клієнтам	021	65152,31	109118,00
- банкам на основі кореспондентських відносин	022	0,00	0,00
III. Доходи від операцій з цінними паперами. в т. ч.	03	0,00	1343,00
- від реалізації цінних паперів ;	031	0,00	0,00
- по паях і акціях банку	032	0,00	0,00
- інші	039	0,00	1343,00
IV. Відшкодування клієнтами поштових. телеграфних і інших витрат	04	0,00	566,00
V . Доходи за інкасацію грошової виручки та перевезення цінностей.	05	0,00	0,00
VI. Доходи від діяльності негоспрозрахункових підрозділів банку	06	0,00	0,00
VII. Доходи від операцій з золотом і дорогоцінними металами (різниця між продажною і покупною ціною)	07	0,00	0,00
VIII. Доходи по операціях касового обслуговання держбюджету і державного боргу	08	0,00	0,00
IX . Інші доходи	09	0,00	0,00
X . Рахунок № 969 «Штрафи. пені. неустойки одержані)	10	0,00	0,00
в тому числі :			
- пені і проценти за прострочені векселі	101	0,00	0,00
- по договорах господарсько-фінансової діяльності	102	0,00	0,00
Всього доходів по рахунку №96 (01+02+03+...+10)		82307,79	202832,00
I. Сплачені проценти - всього	01	13034,37	6689,00
в тому чіслі:			
- по розрахункових. поточних і інших рахунках клієнтів	011	171,62	2562,00
- по депозитах і вкладах підприємств. організацій і підприємців	012	11867,17	0,00
- по вкладах фізічних осіб	013	995,58	0,00
- по позиках НБУ	014	0,00	0,00
- по позиках і депозитах комерційних банків	015	0,00	4127,00
- по позиках і депозитах в іноземній валюті	016	0,00	0,00
II. Сплачена комісія по послугах клієнтам. банкам при кореспондентських відносинах	02	107,00	300,00
III. Витрати по операціях з цінними паперами	03	0,00	7227,00
IV. Поштово - телеграфні витрати по операціях клієнтів	04	0,00	552,00
V . Витрати по операціях з золотом і дорогоцінними металами (різниця між покупною і продажною ціною)	05	0,00	0,00
VI. Матеріальні витрати по розрахунковому і касовому обслугованню	06	2757,75	0,00
VII. Витрати по виготоленню. пересилці бланків. паперу. пакувальних матеріалів. які пеобхідні для здійснення банківських операцій	07	0,00	241,00
- бланків строгої звітності (розрахункових, касових, лімітованих, чекових, квитанційних та вкладних книжок, цінних паперів)	071	0,00	0,00
VIII. Витрати по маркетингу і рекламі	08	0,00	361,00
IX. Витрати банку по оплаті послуг комп'ютерних центрів та інших суб'єктів господарськоі діяльності	09	677,53	6342,00
X . Амортизаційні відрахувння на повне відновлення основних фондів	10	440,58	5750,00
XI. Витрати на ремонт основних засобів	11	0,00	0,00
XII. Витрати по виготовленню та перевезенню паперових грошей і монет	12	0,00	0,00
XIII. Витрати по операціях з касового обслуговання держбюджету і державного боргу	13	0,00	0,00
XIV. Інші витрати	14	7167,96	38150,00
XV. Рахунок № 979 «Штрафи, пені, неустойки сплачені»	15	0,00	0,00
в тому чіслі:			
- за порушення строків розрахунків	151	0,00	0,00
інші	152	0,00	0,00
Всього витрат по рахунку №97 (крім рахунку №971) (01+02+03+...+10+11+...+15)		24185,19	65612,00
Витрати на утримання апарату управління	01	32151,68	104301,00
в тому чіслі:			
- фонд основної заробітної плати	011	17228,56	60913,00
- внески на державне соціальне страхування	012	5976,18	23171,00
- відрахування в фонд зайнятості	013	323,25	0,00
- відрахування в фонд для здійснення заходів по ліквідації наслідків Чорнобильскої катастрофи	014	1445,63	6515,00
- Витрати на службові відрядження	015	1013,29	874,00
- господарські витрати	016	6164,77	12828,00
II. Спецодяг	02	0,00	0,00
III. Витрати по охороні	03	9150,81	25675,00
в тому числі:			
- по договорах з органами МВС України	031	0,00	25231,00
- по сигналізації	032	9150,81	444,00
IV. Спеціальні витрати	04	0,00	0,00
V . Витрати на утримання службових легкових автомобілів	05	0,00	0,00
з них			
- фонд основної заробітної плати	051	0,00	0,00
- внески на державне соціаль	052	0,00	0,00
не страхування	059	0,00	0,00
VI. Витрати на утримання відомчої охорони(за винятком амортизації основних засобів	06	0,00	0,00
з них			
- фонд основної заробітної плати	061	0,00	0,00
- внески на державне соціаль-	062	0,00	0,00
не страхування	069	0,00	0,00
VII. Витрати на утримання служби інкасації	07	0,00	0,00
в тому числі:			
- фонд основної заробітної плати	071	0,00	0,00
- внески на державне соціаль-	072	0,00	0,00
не страхування	079	0,00	0,00
VIII. Витрати на утримання негоспрозрахункових підрозділів банку	08	0,00	0,00
в тому числі:			
- фонд основної заробітної плати	081	0,00	0,00
- внески на державне соціаль-	082	0,00	0,00
не страхування	089	0,00	0,00
IX. Інші обов'язкові витрати та відрахування. передбачені законодавством	09	0,00	0,00
Всього витратпо рахунку №971 (01+02+03+...+09)		41302,49	129976,00
ПРИБУТОК І ЙОГО РОЗПОДІЛ			
Прибуток	01	16820,11	7244,00
Надхождення від позареліза - ційних операцій	02	2849,14	486,00
в тому числі :			
- курсових різниць по іноземним операціям	021	0,00	0,00
- допущеного дебет - сальдо	022	0,00	0,00
- інші	029	2849,14	486,00
Балансовий прибуток П 980 (прибуток + надхождення)	03	19669,25	7730,00
Збиток	04	0,00	0,00
Збитки від позарелізаційних операцій	05	0,00	0,00
в тому числі :			
- курсових різниць по іноземним операціям	051	0,00	0,00
- допущеного дебет - сальдо	052	0,00	0,00
- інші	059	0,00	0,00
Балансовий збиток А 980	06	0,00	0,00
в тому числі :			
- крадіжки, зловживання, та інші прорахунки і нестачі	061	0,00	0,00
Згорнутий балансовий прибуток	А	19669,25	7730,00
суми інших витрат, на які збільшується оподатковуваний згорнутий балансовий прибуток	Б	0,00	0,00
суми інших витрат, на які зменьшується оподатковуваний згорнутий балансовий прибуток	В	0,00	0,00
Прибуток, що підлягає оподатку ванню	Г	19669,25	7730,00
Сума податків по розрахунку всього	07	5,78	2319,00
Прибуток, який залишається в роспорядженні банку, всього	08	19663,47	5411,00
Сплачені штрафні санкції, пені, неустойки	I	0,00	30,00
Перевищення суми негативних курсових різниць по операціях в іноземній валюті над сумою позитивних курсових різниць	II	0,00	0,00
Різниця між витратами на придбання іноземної валюти та її еквівалентом у валюті України за офіційним курсом	III	0,00	0,00
Інші витрати за рахунок прибут ку. що залишається у роспоряджені банку	IV	0,00	0,00
Прибуток до розподілу	V	19663,47	5381,00
ФОНДИ. ЯКІ ВИСТУПАЮТЬ ГАРАНТІЯМИ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ БАНКУ (СТАТУТНИЙ, РЕЗЕРВНИЙ, СТРАХОВИЙ ТОЩО)			
- Перехідний залишок на поч. р.	091	851497,05	852240,00
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	092	0,00	1167,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	093	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	094	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	095	5880,00	1288230,00
- Фактично використано	096	5137,11	2520,00
- роздано філіям (виртуаль.)	096а	0,00	0,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	097	852239,94	2139117,00
ФОНД НАКОПИЧЕННЯ (ФОНД ВИРОБНИЧОГО І СОЦІАЛЬНОГО РОЗВИТКУ БАНКУ)			
- Сформовано фондів	101	3028,79	1329,00
за рахунок прибутку звітного періоду	102	0,00	2331,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	103	440,58	5750,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	104	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	105	0,00	861,00
- Фактично використано	106	2139,88	9813,00
- роздано філіям (виртуаль.)	106 а	0,00	0,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	107	1329,49	458,00
ФОНД СПОЖИВАННЯ			
- періхідний залишок на поч. р.	111	0,00	0,00
- Сформовано фондів За рахунок прибутку звітного періоду	112	0,00	572,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	113	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	114	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	115	720,00	1805,00
- Фактично використано	116	720,00	1980,00
- роздано філіям (виртуаль.)	116а	0,00	0,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	117	0,00	397,00
ВИПЛАТА ДИВІДЕНДІВ АКЦІОНЕРАМ ТА ПАЙОВИКАМ			
- перехідний залишок на поч. р.	121	287,73	288,00
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	122	0,00	1311,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	123	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	124	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	125	0,00	0,00
- Фактично використано	126	0,00	288,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	127	287,73	1311,00
ВИПЛАТИ. ЩО НЕ ВХОДЯТЬ ДО СКЛАДУ КОШТІВ. СПРЯМОВАНИХ НА СПОЖИВАННЯ			
- Сформовано фондів	131	0,00	0,00
за рахунок прибутку звітного періоду	132	0,00	0,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	133	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	134	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	135	0,00	0,00
- Фактично використано	136	0,00	0,00
- Роздано філіям (виртуаль.)	136а	0,00	0,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	137	0,00	0,00
ПОКРИТТЯ ДЕФІЦИТУ ДЕРЖБЮДЖЕТУ			
- періхідний залишок на поч. р.	141	0,00	0,00
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	142	0,00	0,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	143	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	144	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	145	0,00	0,00
- Фактично використано	146	0,00	0,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	147	0,00	0,00
НЕРОЗПОДІЛЕНИЙ ПРИБУТОК			
- періхідний залишок на поч. р.	151	-19650,00	13,00
- Сформовано фондів за рахунок прибутку звітного періоду	152	19663,47	0,00
- Сформовано фондів з амортизаційних відрахув.	153	0,00	0,00
- Сформовано фондів з централізов. перерахувань	154	0,00	0,00
- Сформовано фондів з інших надхождень	155	0,00	0,00
- Фактично використано	156	0,00	13,00
- Залишок коштів на кінець звітного періоду	157	13,47	0,00

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Сервіс»

МФО 312776 станом на 1 жовтня 1998 року(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
6	Доходи	56817068
60	ПРОЦЕНТНІ ДОХОДИ:	39338451
600	Процентні доходи за коштами, розміщеними в НБУ	
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	331076
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	34233117
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	3846080
605	Процентні доходи за цінними паперами	928178
609	Інші процентні доходи	
61	КОМІСІЙНІ ДОХОДИ	15806076
610	Комісійні доходи за операціями з банками	
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	15806076
62	РЕЗУЛЬТАТ ВІД ТОРГОВЕЛЬНИХ ОПЕРАЦІЙ	1068714
63	ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ	313827
630	Дивідендний дохід	
639	Інші банківські операційні доходи	313827
6397	Штрафи, пені, що отримані за банківськими операціями	247068
64	ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ	5000
649	Інші небанківські операційні доходи	5000
6497	Штрафи, пені, що отримані за господарськими операціями	5000
67	ЗМЕНШЕННЯ РЕЗЕРВІВ	
670	Зменшення резервів за заборгованістю	
68	НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ДОХОДИ	285000

Символ	Стаття витрат	Усього
7	Витрати	51814963
70	ПРОЦЕНТНІ ВИТРАТИ	3466160
700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ	
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	814222
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	2651938
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	
709	Інші процентні витрати	
71	КОМІСІЙНІ ВИТРАТИ	1673370
710	Комісійні витрати	1673370
73	ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	582801
739	Інші банківські операційні витрати	582801
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банківськими операціями	246601
74	ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	27841938
740	Витрати на утримання персоналу	15611740
7400	Основна і додаткова заробітна плата	10665202
7401	Внески на державне соціальне страхування	436574
7402	Інші обов'язкові нарахування на заробітну плату	3429035
7402А	з них: фонд Чорнобиля	870402
7402В	Державний фонд сприяння зайнятості	150527
7403	Матеріальна допомога та інші соціальні виплати	60000
741	Сплата податків та інших обов`язкових платежів, крім податку на прибуток	1575972
7410	Податок на додану вартість	
7411	Податок на землю	
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	1575972
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	2671150
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	299460
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	519632
7422	Орендні платежі	
7423	Амортизація	1852058
743	Інші експлуатаційні та господарські витрати	5107236
744	Витрати на телекомунікації	1244053
745	Супутні небанківські операційні витрати	1107236
749	Інші небанківські операційні витрати	524551
7497	Штрафи, пені, що сплачені за банківськими операціями	8959
77	ВІДРАХУВАННЯ В РЕЗЕРВИ	17553769
770	Відрахування в резерви	17553769
78	НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИТРАТИ	632572
	ПРИБУТОК (ЗБИТОК) ДО СПЛАТИ ПОДАТКУ	
79	ПОДАТОК НА ПРИБУТОК	64353
	ЧИСТИЙ ПРИБУТОК (ЗБИТОК)	

Ділова активність АКБ «Сервіс»

АКБ «Сервіс» - універсальна банківська установа.

Аудиторська перевірка діяльності АКБ «Сервіс» здійснюється аудиторською фірмою «Аналітик» (ліцензія Аудиторської Палати України серія АБ 000030).

АКБ «Сервіс» має дозвіл Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку на право ведення власного реєстру власників іменних цінних паперів, виданий 31.10.1997 року за №21-12-Е.

Наукові дослідження АКБ «Сервіс» не проводяться. Станом на 1.10.1998 року АКБ «Сервіс» для придбання корпоративних прав інвестовано в статутний фонд суб'єкта підприємницької діяльності 500 гривень.

За весь період функціонування АКБ «Сервіс» в м. Ужгороді банк працював в режимі фінансового оздоровлення. Збитків АКБ «Сервіс» не має, розрахунки за кредиторськими зобов'язаннями та по платежах до бюджету здійснюються своєчасно.

Запланований обсяг емісії АБ «Укргазбанк» - 3 600 000 (три мільйони шістсот тисяч) гривень. Всього планується розмістити 360 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 10 гривень однією серією В №№ з 0000001 по 0360000 в документарній формі. Планується наступний порядок підписки на акції АБ «Укргазбанк», їх обміну та оплати:

* 220 000 акцій сумарною номінальною вартістю 2 200 000 гривень сплачуються шляхом обміну (конвертації) акціонерами АКБ «Сервіс» належних їм акцій в документарній формі на акції АБ «Укргазбанк».

* Порядок конвертації: до 10 лютого 1999 року АБ «Укргазбанк» видає акціонерам АКБ «Сервіс» письмові зобов`язання про видачу відповідної кількості акцій АБ «Укргазбанк» (далі - письмове зобов`язання). Кількість акцій, на які видається письмове зобов`язання, визначається як ціле число від поділу сумарної вартості акцій АКБ «Сервіс», які належать акціонеру згідно реєстру акціонерів АКБ «Сервіс», на номінальну вартість акції АБ «Укргазбанк» (10 гривень).

У випадку, якщо результатом такого поділу є не ціле число, акціонеру здійснюється пропозиція про умови обміну тієї частини акцій, яка припадає на залишок від ділення, а саме: акціонер АКБ «Сервіс» вносить кошти на рахунок АБ «Укргазбанк» для досягнення номінальної вартості акцій або АБ «Укргазбанк» викуповує в акціонера ту кількість акцій АКБ «Сервіс», сумарна вартість яких не дає змоги здійснити обмін без додаткового внесення коштів. Викуп здійснюється за ціною, визначеною у відповідності з чинним законодавством, але не нижче номінальної вартості. Акціонеру, який відмовився від обміну акцій АКБ «Сервіс» на акцій АБ «Укргазбанк», здійснюється пропозиція щодо викупу акцій АКБ «Сервіс» за ціною, визначеною у відповідності з чинним законодавством.

У випадку відмови від реорганізації шляхом приєднання АКБ «Сервіс» до АБ «Укргазбанк» кошти, які надійшли від акціонерів при обміні акцій, підлягають поверненню в строк, що не перевищує 30 днів з дати затвердження результатів підписки.

* Відкритий продаж: 140 000 акцій сумарною номінальною вартістю 1 400 000 гривень випускаються для відкритого продажу юридичним та фізичним особам. Особи, які виявили бажання придбати акції АБ «Укргазбанк», укладають з останнім договір купівлі-продажу акцій.

* Особа, яка підписалася на акції, повинна оплатити не менше 30% їх вартості в день укладення договору з АБ «Укргазбанк». Оплата акцій в повному обсязі здійснюється акціонером в строки, визначені договором купівлі-продажу акцій, укладеним з АБ «Укргазбанк», але не пізніше одного року з дати початку підписки на акції. Акції оплачуються виключно в грошовій формі на рахунок №363051 в АБ «Укргазбанк» м. Києв, МФО 320478, код за ЄДРПОУ 236972801, кореспондентський рахунок № 32008186401 в Управлінні НБУ по м. Києву та Київській області.

На вимогу АБ «Укргазбанк» та у відповідності з нормативними актами Національного банку України особи, які обміняли або придбали акції АБ «Укргазбанк», зобов'язані надати нотаріально засвідчені копії установчих документів своїх засновників (акціонерів), нотаріально засвідчені копії своїх установчих документів, свідоцтва про державну реєстрацію, а також подати документи, які підтверджують наявність джерел внесків до статутного фонду АБ «Укргазбанк», а саме: юридичні особи зобов'язані надати аудиторський висновок про наявність власних оборотних коштів та платоспроможність станом на дату внеску, а також «Баланс підприємства» (форма №1), «Звіт про фінансові результати та їх використання» (форма №2) станом на перше число місяця, в якому здійснено обмін чи внесок; фізичні особи в разі придбання акцій на суму понад 100 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, встановлених на день оплати коштів, зобов'язані надати довідку органів державної податкової служби про наявність власних коштів для оплати акцій.

Запланована ціна продажу акцій - не нижча номіналу. Відомостей щодо ринкової вартості акцій на біржах, позабіржових торговельно-інформаційних системах та позабіржових ринках немає.

Засновники АБ «Укргазбанк» володіють простими іменними акціями загальною кількістю 344 500 штук сумарною номінальною вартістю 3445000 гривень, а саме: Державна акціонерна холдингова компанія «Укргаз» - 41 400 акцій, Відкрите акціонерне товариство по газопостачанню та газифікації «Київоблгаз» - 25 840 акцій, товариство з обмеженою відповідальністю компанія «Велес лтд» - 160 500 акцій, Українсько-бельгійсько-ірландське спільне підприємство «АргоТрейдінг, лтд» - 80 500 акцій, акціонерне товариство закритого типу «Компанія «ADI» - 36 260 акцій.

Власник простої іменної акції має права, передбачені чинним законодавством України та Статутом АБ «Укргазбанк», в тому числі: розпоряджатися належними йому акціями за своїм розсудом (продавати, дарувати, передавати у спадщину чи відчужувати будь-яким іншим чином у відповідності з чинним законодавством України). Продаж акції або відчуження її в інший спосіб може здійснюватись за ціною, що визначається сторонами, або за ціною, що склалася на фондовому ринку, але не раніше реєстрації випуску в Державній комісії України з цінних паперів і фондового ринку. Права, які надає право власності на акції, можуть бути реалізовані з моменту внесення змін до реєстру акціонерів АБ «Укргазбанк» після реєстрації випуску у встановленому порядку.

Строк підписки на акції та обміну акцій - з 10 лютого 1999 року по 10 серпня 1999 року. Відкрита підписка на акції проводиться в приміщенні АБ «Укргазбанк» за адресою: 252087, м. Київ, вул. Єреванська, 1, обмін акцій проводиться в приміщенні АКБ «Сервіс» за адресою: Закарпатська область, 294018, м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2, без використання послуг посередників. Голосування на Загальних Зборах акціонерів проводиться за принципом: одна акція - один голос; в голосуванні на Загальних Зборах акціонерів про затвердження результатів третьої емісії беруть участь особи, які підписалися на ці акції. У разі дострокового досягнення запланованого обсягу емісії підписка може бути достроково припинена за рішенням Загальних Зборів акціонерів АБ «Укргазбанк». У разі перевищення або недосягнення рівня запланованої підписки Загальними Зборами акціонерів приймається рішення щодо затвердження результатів підписки.

У випадку, якщо у відповідності з чинним законодавством емісія вважається такою, що не відбулася, або зайву підписку відхилено Загальними Зборами акціонерів, кошти, зараховані для купівлі акцій, підлягають поверненню в строк, що не перевищує 30 днів з дати затвердження результатів підписки. За несвоєчасне виконання цього зобов'язання АБ «Укргазбанк» несе відповідальність згідно з чинним законодавством.

Загальні Збори акціонерів АБ «Укргазбанк» по затвердженню результатів емісії відбудуться не пізніше, ніж через п'ять днів з дати завершення підписки та обміну на акції третьої емісії за адресою АБ «Укргазбанк»: м. Київ, вул. Єреванська, 1.

Розподіл прибутку та нарахування дивідендів акціонерам проводиться у відповідності з рішенням Загальних Зборів акціонерів за підсумком діяльності АБ «Укргазбанк» за рік. Виплата дивідендів по акціях здійснюється протягом року з моменту прийняття рішення шляхом перерахування за зазначеними акціонером реквізитами або через касу АБ «Укргазбанк» чи його філій за такими адресами: м. Київ, вул. Єреванська, 1; м. Одеса, вул. Ак. Глушко, 29; . м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2. У випадку, якщо з вини акціонера АБ «Укргазбанк» не має можливості виплатити дивіденди на рахунок акціонера чи видати їх з каси, зазначені грошові кошти депонуються на спеціальному рахунку АБ «Укргазбанк» і виплачуються за вимогою акціонера.

Після реєстрації емісії акціонеру видається сертифікат та виписка з реєстру акціонерів АБ «Укргазбанк» на загальну суму акцій за номінальною вартістю, яка підтверджує право власності на зазначені в сертифікаті акції. Реєстр акціонерів АБ «Укргазбанк» ведеться безпосередньо емітентом на підставі дозволу Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку №30-23-Е від 18.02.1997 року.

5. Дані про розміщення раніше випущених акцій

Перший випуск акцій закритого акціонерного товариства АБ «Укргазбанк» в кількості 100 000 штук простих іменних серії А за номерами з 0000001 по 0100000 номінальною вартістю 10 гривень кожна на загальну суму 1 000 000 гривень зареєстровано Міністерством фінансів України 15 лютого 1996 року, свідоцтво № 90/1/96, розміщений серед засновників. Другий випуск акцій закритого акціонерного товариства АБ «Укргазбанк» в кількості 130 000 штук простих іменних серії Б за номерами з 0000001 по 0130000 номінальною вартістю 10 гривень кожна на загальну суму 1 300 000 гривень зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 15 травня 1997 року, свідоцтво № 477/1/97, розміщений серед засновників;

- перший випуск акцій відкритого акціонерного товариства АБ «Укргазбанк» в кількості 230 000 штук простих іменних серії А з порядковими номерами з 0000001 по 0230000 номінальною вартістю 10 гривень кожна на загальну суму 2 300 000 гривень зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 15 жовтня 1997 року, реєстраційний №802/1/97, розміщений серед акціонерів - юридичних осіб;

- другий випуск акцій відкритого акціонерного товариства АБ «Укргазбанк» в кількості 475 000 штук простих іменних серії Б з порядковими номерами з 0000001 по 0475000 номінальною вартістю 10 гривень кожна на загальну суму 4 750 000 гривень зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 15 вересня 1998 року, реєстраційний №484/1/98, розміщений серед акціонерів - юридичних та фізичних осіб.

Акціями АБ «Укргазбанк» члени виконавчого органу не володіють.

Часткою в статутному фонді АБ «Укргазбанк», що перевищує 5%, володіють наступні акціонери: ДАХК «Укргаз»; ТОВ «Велес»; СП «АргоТрейдінг»; ЗАТ «Компанія «ADI»; громадянин України Бакай І. М.; ЗАТ «Агропроменерготрейд»; ТОВ «Інтер Інвест Консалтінг».

Часткою в статутному фонді АКБ «Сервіс», що перевищує 5%, володіють наступні акціонери: КНПФ «Зеро»; СКК «Спарта»; СП «Ріо Трейд».

У власності членів виконавчого органу АКБ «Сервіс» знаходяться акції в кількості 7215 штук сумарною номінальною вартістю 3607,5 гривень, а саме: Чорнак Т. Т. - 5250 штук на суму 2625 гривень; Тимкович М. І. - 20 штук на суму 10 гривень; Максим М. О. - 240 штук на суму 120 гривень; Філіп В. С. - 240 штук на суму 120 гривень; Філіпенкова О. В. - 1465 шт на суму 732, 5 гривень.

6. Відомості щодо реорганізації АКБ «Сервіс» шляхом приєднання до АБ «Укргазбанк»

Умови проведення реорганізації АКБ «Сервіс» шляхом приєднання до АБ «Укргазбанк» на умовах філії викладені у відповідній угоді від 1 грудня 1998 року, укладений між ліквідаційною комісією АКБ «Сервіс» та АБ «Укргазбанк». За результатами проведення заходів, передбачених зазначеною угодою, складено наступний передавальний баланс, який є актом прийому-передачі активів та пасивів АКБ «Сервіс» до АБ «Укргазбанк»:

Передавальний баланс АКБ «Сервіс»

МФО 312776

Станом на 14.01.1998 року

Форма 1-КБ (коп.)

Балансові рахунки	Усього	Резиденти НВ	ВКВ	НКВ	Нерезиденти НВ	ВКВ	НКВ
Клас 1							
1001А	2	2	0	0	0	0	0
Усього по 100 групі	2	2	0	0	0	0	0
Усього по 10 розділу	2	2	0	0	0	0	0
1200А	2901858	2901858	0	0	0	0	0
1207А	3442361	3442361	0	0	0	0	0
Усього по 120 групі	6344219	6344219	0	0	0	0	0
Усього по 12 розділу	6344219	6344219	0	0	0	0	0
1527А	3852877	3852877	0	0	0	0	0
Усього по 152групі	3852877	3852877	0	0	0	0	0
1590П	-3852877	-3852877	0	0	0	0	0
Усього по 159 групі	-3852877	-3852877	0	0	0	0	0
Усього по 15 розділу			0	0	0	0	0
Усього по 1 класу	6344221	6344221	0	0	0	0	0
Клас 2							
2062А	87659920	87659920	0	0	0	0	0
2065А	37646613	37646613	0	0	0	0	0
2067А	60832622	60832622	0	0	0	0	0
2068А	1342687	1342687	0	0	0	0	0
2069А	3759829	3759829	0	0	0	0	0
Усього по 206 групі	191241671	191241671	0	0	0	0	0
2071А	412576	412576	0	0	0	0	0
2074А	9929859	9929859	0	0	0	0	0
2078А	161494	161494	0	0	0	0	0
2079А	415603	415603	0	0	0	0	0
Усього по 207 групі	10919532	10919532	0	0	0	0	0
Усього по 20 розділу	202161203	202161203	0	0	0	0	0
2202А	15827400	15827400	0	0	0	0	0
2205А	11196864	11196864	0	0	0	0	0
2208А	128619	128619	0	0	0	0	0
2209А	284143	284143	0	0	0	0	0
Усього по 220 групі	27437026	27437026	0	0	0	0	0
Усього по 22 розділу	27437026	27437026	0	0	0	0	0
2400П	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 240 групі	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 24 розділу	-14546207	-14546207	0	0	0	0	0
Усього по 2 класу	215052022	215052022	0	0	0	0	0
Клас 3							
3400А	92001	92001	0	0	0	0	0
Усього по 340 групі	92001	92001	0	0	0	0	0
Усього по 34 розділу	92001	92001	0	0	0	0	0
3500А	63137	63137	0	0	0	0	0
Усього по 350 групі	63137	63137	0	0	0	0	0
3511А	3300000	3300000	0	0	0	0	0
3519А	2150236	2150236	0	0	0	0	0
Усього по 351 групі	5450236	5450236	0	0	0	0	0
3520А	457041	457041	0	0	0	0	0
Усього по 352 групі	457041	457041	0	0	0	0	0
3550А	14102	14102	0	0	0	0	0
3551А	41	41	0	0	0	0	0
Усього по 355 групі	14143	14143	0	0	0	0	0
Усього по 35 розділу	5984557	5984557	0	0	0	0	0
Усього по 3 класу	6076558	6076558	0	0	0	0	0
Клас 4							
4109А	50000	50000	0	0	0	0	0
Усього по 410 групі	50000	50000	0	0	0	0	0
Усього по 41 розділу	50000	50000	0	0	0	0	0
4300А	806000	806000	0	0	0	0	0
4309А	-120897	-120897	0	0	0	0	0
Усього по 430 групі	685103	685103	0	0	0	0	0
Усього по 43 розділу	685103	685103	0	0	0	0	0
4400А	15302320	15302320	0	0	0	0	0
4409А	-3438939	-3438939	0	0	0	0	0
Усього по 440 групі	11863381	11863381	0	0	0	0	0
Усього по 44 розділу	11863381	11863381	0	0	0	0	0
Усього по 4 класу	12598484	12598484	0	0	0	0	0
Активи усього	240071285	240071285	0	0	0	0	0
Клас 2							
2545П	534706	534706	0	0	0	0	0
Усього по 254 групі	534706	534706	0	0	0	0	0
Усього по 25 розділу	534706	534706	0	0	0	0	0
2600П	12634660	12634660	0	0	0	0	0
2604П	865901	865901	0	0	0	0	0
Усього по 260 групі	13500561	13500561	0	0	0	0	0
2610П	733899	733899	0	0	0	0	0
2618П	198123	198123	0	0	0	0	0
Усього по 261 групі	932022	932022	0	0	0	0	0
2620П	55430	55430	0	0	0	0	0
Усього по групі 262	55430	55430	0	0	0	0	0
Усього по 26 розділу	14488013	14488013	0	0	0	0	0
2901П	21624	21624	0	0	0	0	0
2903П	917365	917365	0	0	0	0	0
Усього по 290 групі	938989	938989	0	0	0	0	0
Усього по 29 розділу	938989	938989	0	0	0	0	0
Усього по 2 класу	15961708	15961708	0	0	0	0	0
Клас 3							
3619П	2800034	2800034	0	0	0	0	0
Усього по 361 групі	2800034	2800034	0	0	0	0	0
3620П	119886	119886	0	0	0	0	0
Усього по 362 групі	119886	119886	0	0	0	0	0
Усього по 36 розділу	2919920	2919920	0	0	0	0	0
Усього по 3 класу	2919920	2919920	0	0	0	0	0
Усього зобов'язання	18881628	18881628	0	0	0	0	0
Клас 5							
5000П	220000000	220000000	0	0	0	0	0
Усього по 500 групі	220000000	220000000	0	0	0	0	0
5020П	542311	542311	0	0	0	0	0
5021П	131351	131351	0	0	0	0	0
Усього по 502 групі	673662	673662	0	0	0	0	0
5030П	576942	576942	0	0	0	0	0
Усього по 503 групі	576942	576942	0	0	0	0	0
5040П	44170	44170	0	0	0	0	0
Усього по 504 групі	44170	44170	0	0	0	0	0
Усього по 50 розділу	221294774	221294774	0	0	0	0	0
5100П	563740	563740	0	0	0	0	0
Усього по 510 групі	563740	563740	0	0	0	0	0
Усього по 51 розділу	563740	563740	0	0	0	0	0
Усього капітал	221858514	221858514	0	0	0	0	0
Доходи							
6800П	140000	140000	0	0	0	0	0
Усього по 680 групі	140000	140000	0	0	0	0	0
Усього по 68 розділу	140000	140000	0	0	0	0	0
Усього доходи	140000	140000	0	0	0	0	0
Витрати							
7419П	182946	182946	0	0	0	0	0
Усього по 741 групі	182946	182946	0	0	0	0	0
7421П	74705	74705	0	0	0	0	0
Усього по 742 групі	74705	74705	0	0	0	0	0
7430П	118314	118314	0	0	0	0	0
7431П	22785	22785	0	0	0	0	0
7432П	317480	317480	0	0	0	0	0
Усього по 743 групі	458579	458579	0	0	0	0	0
7441П	29120	29120	0	0	0	0	0
7442П	63507	63507	0	0	0	0	0
Усього по 744 групі	92627	92627	0	0	0	0	0
Усього по 74 розділу	808857	808857	0	0	0	0	0
Усього витрати	808857	808857	0	0	0	0	0
Клас 9с							
9601А	11580516	11580516	0	0	0	0	0
Усього по 960 групі	11580516	11580516	0	0	0	0	0
Усього по розділу	11580516	11580516	0	0	0	0	0
9803А	33041746	33041746	0	0	0	0	0
980А	33041746	33041746	0	0	0	0	0
9811А	500	500	0	0	0	0	0
9819А	2673400	2673400	0	0	0	0	0
Усього по 981 групі	2673900	2673900	0	0	0	0	0
9820А	115500	115500	0	0	0	0	0
9821А	148400	148400	0	0	0	0	0
Усього по 982 групі	263900	263900	0	0	0	0	0
9892А	4200	4200	0	0	0	0	0
Усього по 989 групі	4200	4200	0	0	0	0	0
Усього по 98 розділу	35983746	35983746	0	0	0	0	0
9900А	541740528	541740528	0	0	0	0	0
Усього по 990 групі	541740528	541740528	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу	541740528	541740528	0	0	0	0	0
За позабалансовими активними рахунками усього	589304790	589304790	0	0	0	0	0
9031П	24400000	24400000	0	0	0	0	0
Усього по 903 групі	24400000	24400000	0	0	0	0	0
Усього по 90 розділу	24400000	24400000	0	0	0	0	0
9500П	462482578	462482578	0	0	0	0	0
9501П	54857950	54857950	0	0	0	0	0
Усього по 950 групі	517340528	517340528	0	0	0	0	0
Усього по 95 розділу	517340528	517340528	0	0	0	0	0
9910П	47564262	47564262	0	0	0	0	0
Усього по 991 групі	47564262	47564262	0	0	0	0	0
Усього по 99 розділу	47564262	47564262	0	0	0	0	0
За позабалансовими пасивними рахунками усього	589304790	589304790	0	0	0	0	0

Голова Правління АБ «Укргазбанк»
В. М. Горбаль

Злітна смуга для музичних ідей

З-за лаштунків

Не виказуючи найпотаємніших секретів виживання і не виносячи сміття з Колонного залу, керівництво Національної філармонії України ознайомило журналістів зі своїми планами на близьке майбутнє.

Зрозуміло, що нині проблема у всіх нас одна — гроші (філармонія — не виняток). Добре, що їх вистачає колективу на зарплату. А ось на те, щоб запросити на виступи якусь світову величину — коштів для провідного закладу вітчизняної культури у державному бюджеті не передбачено. Генеральний директор філармонії Володимир Лукашев зазначив: філармонія тримає ту планку, яку взяла два роки тому, — і не лише щодо зовнішнього вигляду, а й якісного концертного наповнення.

Тут знову очікують візиту Юрія Башмета. Також ведуть переговори з громадянином світу (цей статус визначено ЮНЕСКО) Мстиславом Ростроповичем, який не був у Києві 24 роки.

Концертну діяльність Національної філармонії блідою аж ніяк не назвати. Достатньо лише зазирнути в перспективу лютого. Шанувальників музичного мистецтва чекатимуть виступи французького піаніста Паскаля Годара, камерного ансамблю Естонії «Хортус Музікус», віолончелістки Ганни Нужі, авторський концерт композитора і піаніста з Харкова Володимира Птушкіна. На увагу публіки заслуговує і визнаний вокаліст-баритон Валерій Буймистер (претендент на здобуття Державної премії імені Т. Шевченка).

Особлива гордість майбутнього місяця — приїзд Камерного оркестру Державного академічного Великого театру Росії (колишнього ансамблю скрипалів Великого театру) під керуванням Павла Сорокіна. Цей колектив також давно не навідувався в Україну, і домовитися про його виступ було не так легко.

Присутніх на прес-конференції заінтригували також «Київськими дебютами» — спільним проектом філармонії та Українського товариства імені С. Рахманінова. А суть задуму ось у чому. Раз на місяць на престижну сцену Колонного залу імені М. Лисенка виходитимуть молоді українські виконавці, які поки що не збирають повні зали, однак уже досягли серйозних успіхів і потребують підтримки.

Підсумок вельми патетичний: високим ідеям — широкі можливості! На майбутній розмах варто сподіватися, тим паче, що Міжнародним біографічним центром в Кембриджі директора Національної філармонії Володимира Лукашева визнано людиною 1998 року. Наша газета приєднується до привітань на адресу Володимира Анатолійовича!

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Десята муза

Експресивно-депресивне французьке кіно



презентують культурний відділ Посольства Франції, Французький культурний центр в Україні і Спілка кінематографістів України. Відтепер кожного вівторка в столичному Будинку кіно кіномани зможуть бачити творчі доробки французької кіношколи різних років випуску. Безкоштовні запрошення за кілька днів до показу можна отримати у Французькому культурному центрі. Паралельно ці картини демонструватимуться в київському кінотеатрі «Київська Русь». Організатори акції постаралися підібрати репертуар для широкого кола, який складається з авангардистських та документальних фільмів. Однак назви стрічок — «Пекло» Клода Шаброля, «Криза» Коліна Серро, "На останньому диханні" Жан-Люка Годара, «Армія тіней» Жан-П'єра Мельвіля — не додають оптимізму. Наше сприйняття французького кіно, схоже, залишається традиційно налаштованим на «хі-хі». Навіть такий глибокий психолог-драматист, як Клод Шаброль, у кульмінаційних параноїдальних моментах свого «Пекла» викликає в українського глядача не сльозу, а смішок... Вочевидь, їхні депресії нашому обивателю здаються кумедними і несерйозними.

Ольга ВАУЛІНА.

На знімку: кадр із фільму Клода Шаброля «Пекло».

Афіша вихідних днів

✔ Київ

Національна опера імені Т. Шевченка:
субота — балет «Легенда про любов» А. Мелікова; неділя — опера «Царева наречена» М. Римського-Корсакова.
Національний драмтеатр імені І. Франка:
субота — «Тев'є-Тевель» Г. Горіна; неділя — драма «Боярня» Лесі Українки (о 12-й годині), комедія «Блез» К. Маньє.
Національний драмтеатр імені Лесі Українки:
субота —комедія «Блоха у вусі» Ж. Фейдо; неділя — казка «Пригоди на чарівному острові» М. Панфілова-Рижкова (о 12-й годині), драма «Кішка на розпеченому даху» Т. Уїльямса.
Початок вечірніх вистав о 19-й годині.

✔ Харків

Академічний театр опери та балету імені М. Лисенка:
субота — опера «Наталка Полтавка» М. Лисенка; неділя — опера «Отелло» Дж. Верді (о 18-й годині).
Драмтеатр імені Т. Шевченка:
субота — мюзикл-бурлеск «Мікадо» за мотивами оперети У. Джілберта і А. Саллівена; неділя — трагіфарс «Макбет» Е. Йонеско (о 18-й годині).

✔ Одеса

Академічний театр опери та балету:
субота — опера «Богема» Дж. Пуччіні (о 18-й годині); неділя —музична казка «Білосніжка і сім гномів» Е. Колмановського (о 12-й годині), концерт артистів балету «Нові імена» (о 18-й годині).
Театр музичної комедії імені М. Водяного:
субота —концерт Марини Хлебнікової; неділя — вистава "Як це вам сподобається?" Н. Птушкіної (о 19-й годині).

✔ Донецьк

Академічний театр опери та балету:
субота — опера «Запорожець за Дунаєм» С. Гулака-Артемовського (о 13-й годині); неділя — балет «Лускунчик» П. Чайковського (о 12-й годині), опера «Травіата» Дж. Верді (о 18-й годині).
Державний цирк: **до 21 лютого — програма «Калейдоскоп сюрпризів» (у п'ятницю — о 17-й, у суботу, неділю — об 11-й і 15-й годині).**

Погода

30 — 31 січня **в Україні похолодання. Температура протягом доби 9 — 14 градусів морозу.**
На Київщині **сніг, ожеледь. Температура протягом доби 5 — 10 градусів нижче нуля.**

Український гідрометцентр.

Час нот

Щоразу — історія про власне життя

Якось в одному інтерв'ю Ірина Білик сказала: «Слухайте мої пісні — в них все є». І ось, здається, ми маємо можливість дізнатися, що за душею у співачки. Завдяки ювілейному аудіоальбому «Краще: 1988—1998», який став свого роду звітом за десятиріччя.

Нині Ірина хоче зупинитися, перепочити і знову чимось усіх здивувати. На черзі — новий альбом, удесятеро серйозніший за попередній «Фарби» і складніший з музичної точки зору. Також співачка мріє зняти недорогий, але стильний кліп. До речі, ролик «А я пливу» незабаром має з'явитися на російських телеканалах. За словами продюсера Юрія Нікітіна, відпрацьовано кілька схем, які допоможуть Ірині Білик (увага!) як сформованій зірці вийти на російський музичний ринок (подвійна увага!) з українським репертуаром.

На переході від одного творчого етапу до іншого Ірина, як завжди, щира: «Кожна з моїх пісень — це щоразу історія про моє життя». Тож пісню «Ти мій» вона вже не може співати серйозно —напевно, та історія вже минула.

Анастасія ПЕРЕПЕЛИЦЯ.

Світське

Співаю високо, дивлюся далеко

Срібна мрія капітанів далекого плавання — витончена Лілія Зарецька — планує у подальшому підкорювати відважні серця не лише зі сцени, а й з екранів телевізорів. Молода співачка напрочуд далекоглядна. Попри доволі стрімкий успіх у шоу-бізнесі, Афродіта української естради серйозно замислилася про своє майбутнє. Власне, його Лілія пов'язує з телебаченням. Тому й вирішила опанувати спеціальність диктора та ведучої телепрограм. Тож віднині підручники з риторики й акторської майстерності стали неодмінним атрибутом багажу співачки.



Аліса РОМАНОВА.
Фото Володимира СТРУМКІВСЬКОГО (ДІНАУ).

Про те, що було і буде

Пішов, а пам'ять залишив у картинах

Рівненська обласна організація Спілки художників України зініціювала одразу три виставки свого земляка Костянтина Литвина. Роботи митця, який нещодавно у розквіті творчих сил пішов з життя, експонуються в музеї українського мистецтва, художньому салоні та обласній бібліотеці.

Голос під склепінням

У столичному Будинку органної і камерної музики післязавтра ввечері царюватиме істинна примадонна істинної музики. У супроводі органу співатиме Ольга Басистюк — надто відома, щоб потребувати додаткових рекомендацій. І надто очікувана найвдячнішою публікою, щоб потребувати додатково реклами. Сольний концерт Ольги Басистюк у останній день січня, ніби перехід з однієї сторінки життя в творчості на іншу. А часом завтра не весна?..

Під звуки овочевого танго

Замість репортажу

Чіпляючись за рештки самовладання і прикриваючись почуттям гумору, соліст Олексій Кортнєв щосили намагався пом'якшити шал, який наростав у масах. Радіти було з чого: не часті у нас виступи, на яких панує атмосфера дружньої вечірки. Як отут — на нещодавньому київському концерті «Несчастного случая».

Слід сказати, публіка реагувала так само бурхливо на дотепи соліста, як і на «Овочеве танго» та інші пісні, що припали до смаку. Концерт супроводжувався жвавими руками тіл розкутих дівчаток. А також —спілкуванням із залою через записки.

Зрештою Олексій помітив, що заклик до такого листування спричинює небажані наслідки — як-от захаращення кону папірцями. Тож ввічливо оголосив: «На цьому приймання записочок припиняємо». А тоді реабілітував себе в очах дещо ображеного слухача виконанням задушевної пісні з «Генералів піщаних кар'єрів». Люд задовольнився.

Трохи згодом соліст перейшов на «королівську лондонську англійську». І здивував зал пошляхетнілою «Муркою» (ти ба — анлійською!).

Після завершальної пісні хлопці попрощалися і зникли за лаштунками. Залишивши прихильників «перетравлювати» власний захват. А як подумати, що потрібно слухачам для цілковитого задоволення, коли не добрисливість акторів, їхній професіоналізм і вміння «заводити» публіку?..



Юлія ТАЛАЛАЙКО.

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.
Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ПРАВДЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописи не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 204926.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311016.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок —441-88-23; телефакс —224-72-54; відділ реклами —441-89-34, 441-89-44; телефакс —449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець – Верховна Рада України